

CLIO

INSTRUCTIEBOEKJE



ELF ontwikkelt een compleet gamma smeermiddelen voor RENAULT: motorolie, olie voor handgeschakelde versnellingsbakken en voor automatische versnellingsbakken.



Als direct gevolg van het voor de Formule 1 uitgevoerde onderzoek, zijn dit zeer hoog technologische smeermiddelen.

Door de samenwerking met de technici van RENAULT, beantwoordt dit gamma volkomen aan de eisen van de modellen van het merk.

► De smeermiddelen van ELF leveren een belangrijke bijdrage aan de prestaties van uw auto.



Waarschuwing: voor een optimale werking van de motor, kan het gebruik van een bepaald smeermiddel voorbehouden zijn aan bepaalde modellen. Raadpleeg het onderhoudsboekje.

RENAULT adviseert de goedgekeurde ELF oliën voor het verversetten en bijvullen.
Raadpleeg uw RENAULT-dealer, of kijk op de website www.lubricants.elf.com

Welkom aan boord van uw auto

In dit instructieboekje worden aanwijzingen gegeven voor de bediening en het onderhoud, zodat u:

- uw auto goed leert kennen waardoor u al zijn kwaliteiten, functies en zijn vele mogelijkheden ten volle kunt benutten.
- de werking optimaal kunt houden door eenvoudige maar stipt op te volgen onderhoudsvoorschriften.
- zonder overbodig tijdverlies zelf kleine storingen kunt verhelpen, waarvoor geen specialist nodig is.

Door dit instructieboekje zorgvuldig te bestuderen, wordt u geïnformeerd over de mogelijkheden en de nieuwe technieken die erin zijn toegepast. Als sommige punten nog onduidelijk zijn, willen de technici van onze dealers u graag alle verdere informatie geven.

Om het lezen van dit boekje voor u te vergemakkelijken gebruiken wij het volgende symbool:



Om een gevaar of een veiligheidsadvies aan te geven.

Dit instructieboekje is tot stand gekomen aan de hand van de gegevens die op het moment van samenstelling van dit boekje bekend waren. **In dit boekje staan alle mogelijke uitrustingen** (standaard of optioneel) **van dit model beschreven. De aanwezigheid ervan in de auto is afhankelijk van de uitvoering, de gekozen opties en het land van aflevering.**

Ook kunnen er uitrustingen zijn opgenomen die pas op een later tijdstip in de auto zullen worden toegepast.

Wij wensen u een goede reis in uw auto.



I N H O U D

Hoofdstuk

Ken uw auto

1

Rijden

2

Comfort

3

Onderhoud

4

Praktische tips

5

Technische gegevens

6

Alfabetische inhoudsopgave

7

BANDENSPANNING (in bar koud)

Bandenmaat	165/65 R15 81 T 185/60 R15 84 H	195/50 R16 88 V	185/60 R15 88 H	175/65 R15 88 H	185/65 R15 88 V
Velgmaat	5,5 J 15 6 J 15	6,5 J 16	6 J 15	6 J 15	6 J 15
Niet op autosnelweg					
– Voor	2,2	2,4	2,3	2,3	2,2
– Achter	2,0 (3)	2,2	2,0 (3)	2,1	2,0
Op autosnelweg (1)					
– Voor	2,3	2,5	2,4	2,4	2,2
– Achter	2,0 (3)	2,2	2,0 (3)	2,2	2,0
Reservewiel met dezelfde maat als de andere vier wielen	2,3	–	2,4	2,4	2,2
Tijdelijk reservewiel (2) met bandenmaat 165/65 R15 81 T	2,7				
Tijdelijk reservewiel (2) met bandenmaat 185/60 R15 88 H	–	2,5	–		

Veiligheid van de banden en monteren van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “Banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

(1) **Bijzonderheid vol belaste auto** (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen**. De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **0,2 bar**.

De massa's staan aangegeven in de paragraaf “Massa's” in hoofdstuk 6.

(2) Reservewiel waarvan de beperkte gebruiksmogelijkheden aangegeven zijn op een sticker waarop staat **max. 80 km/u**.

(3) **Break uitvoeringen**: de bandenspanning achter moet verhoogd worden met **0,2 bar**.

BANDENSPANNING (in psi koud)

Bandenmaat	165/65 R15 81 T 185/60 R15 84 H	195/50 R16 88 V	185/60 R15 88 H	175/65 R15 88 H	185/65 R15 88 V
Velgmaat	5,5 J 15 6 J 15	6,5 J 16	6 J 15	6 J 15	6 J 15
Niet op autosnelweg					
– Voor	32	35	33	33	32
– Achter	29 (3)	32	29 (3)	30	29
Op autosnelweg (1)					
– Voor	33	36	35	35	32
– Achter	29 (3)	32	29 (3)	32	29
Reservewiel met dezelfde maat als de andere vier wielen	33	–	35	35	32
Tijdelijk reservewiel (2) met bandenmaat 165/65 R15 81 T	39				
Tijdelijk reservewiel (2) met bandenmaat 185/60 R15 88 H	–	36	–		

Veiligheid van de banden en monteren van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf “Banden” in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

(1) **Bijzonderheid vol belaste auto** (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen**. De maximum snelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **3 psi**.

De massa's staan aangegeven in de paragraaf “Massa's” in hoofdstuk 6.

(2) Reservewiel waarvan de beperkte gebruiksmogelijkheden aangegeven zijn op een sticker waarop staat **max. 80 km/u**.

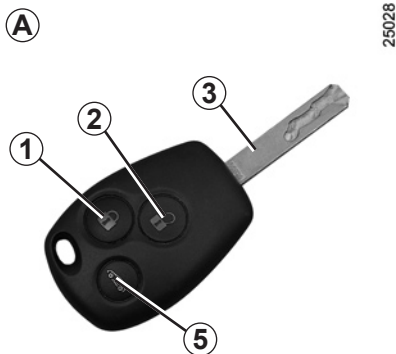
(3) **Break uitvoeringen**: de bandenspanning achter moet verhoogd worden met **3 psi**.



Hoofdstuk 1: Ken uw auto

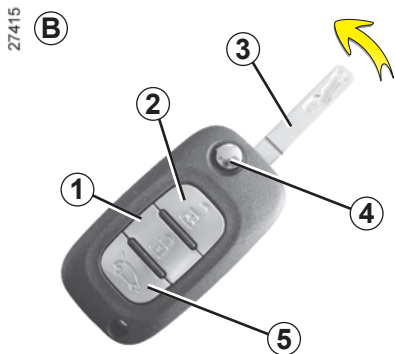
Sleutel/FM-afstandsbediening: algemeen, gebruik, extra portiervergrendeling	1.2
RENAULT cards: algemeen, gebruik, extra portiervergrendeling	1.7
Deuren	1.13
Automatische portiervergrendeling tijdens het rijden	1.18
Startvergrendeling	1.19
Hoofdsteun - Stoelen	1.20
Autogordels	1.24
Aanvullende bevestigingsmiddelen	1.28
bij de autogordels voorin	1.28
bij de autogordels achterin	1.32
zijkanten	1.33
Kinderveiligheid: algemeen	1.35
Keuze van de bevestiging van het kinderzitje	1.37
Installatie van het kinderzitje	1.39
Uitschakelen/Inschakelen van de passagiersairbag voorin	1.46
Bedieningsorganen	1.48
Instrumentenpaneel	1.52
Boordcomputer	1.59
Stuurwiel	1.72
Informatiedisplays	1.73
Klokje en buitentemperatuur	1.74
Spiegels	1.76
Claxon en lichtsignalen	1.78
Verlichting	1.79
Afstellen van de koplampen	1.84
Ruitenwissers/Ruitensproeiers	1.85
Brandstof tanken	1.88

SLEUTEL/FM-AFSTANDSBEDIENING: algemeen



FM-afstandsbediening A of B

- 1 Vergrendelen van alle portieren.
- 2 Ontgrendelen van alle portieren.
- 3 Contactsleutel en sleutel van het bestuurdersportier.



- 4 Vergrendelen/ontgrendelen van het inzetstuk van de sleutel van de afstandsbediening B.
Om het inzetstuk vrij te maken van zijn houder, drukt u op de knop 4, het komt vanzelf naar buiten.
Om het inzetstuk terug te plaatsen in zijn houder, drukt u het in zijn opberg-ruimte.
- 5 Vergrendelen/ontgrendelen van alleen de achterklep (voor de afstandsbediening met drie knoppen).

Bereik van de FM-afstandsbediening

Het bereik wordt beïnvloed door de omgeving. Let op bij het vasthouden van de afstandsbediening dat u niet per ongeluk op de knoppen drukt waardoor de portieren worden vergrendeld of ontgrendeld.

Interferentie

Sommige voorwerpen (metalen voorwerpen, mobiele telefoons) of sterke elektromagnetische stralingen in de omgeving van de sleutel kunnen storingen veroorzaken en het functioneren van het systeem hinderen.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

Risico van ernstige verwondingen.

In geval van verlies kunt u bij een merkdealer nieuwe sleutels of een nieuwe afstandsbediening bestellen.

Het vervangen van een sleutel moet altijd bij een merkdealer gebeuren, want het systeem moet daarbij worden gere-set met alle sleutels.

Het is mogelijk maximaal vier afstandsbedieningen per auto te gebruiken.

Als de afstandsbediening niet werkt:

Controleer of de batterij goed en van het juiste model is en correct is geplaatst. De batterij heeft een levensduur van ongeveer twee jaar.

Zie in dit geval paragraaf “FM-afstandsbediening: batterijtjes” in hoofdstuk 5.

SLEUTEL/FM-AFSTANDSBEDIENING: gebruik

Ⓐ

25027



27414

Ⓑ



Ontgrendelen van de portieren

Afstandsbediening A of B

Druk op de ontgrendelknop 2.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één keer oplichten** van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

Bijzonderheden (voor sommige landen):

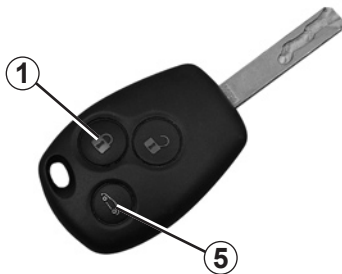
- door één keer op het knopje 2 te drukken, ontgrendelt u uitsluitend het bestuurdersportier en de tankdopklep,
- door twee keer achter elkaar op het knopje 2 te drukken, ontgrendelt u de andere portieren.

Gebruik de sleutel alleen waarvoor deze bedoeld is (en niet bijvoorbeeld als flesopener, enz.).

SLEUTEL/FM-AFSTANDSBEDIENING: gebruik (vervolg)

A

25028



Portieren vergrendelen

Afstandsbediening A of B

Druk op de vergrendelknop **1**.

Het vergrendelen ziet u aan het **twee keer oplichten** van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

Als een portier (of de achterklep) open staat of niet goed is gesloten, worden de portieren en de achterklep vergrendeld en snel ontgrendeld en knipperen de knipperlichten en de zijknipperlichten niet.

27415

B



Ontgrendelen/vergrendelen van alleen de achterklep (voor sommige landen)

Druk op het knopje **5** om de achterklep te ontgrendelen of te vergrendelen.

Het ontgrendelen ziet u aan het één keer knipperen van de knipperlichten en zijknipperlichten als de portieren van de auto vergrendeld zijn.

Het vergrendelen van de achterklep ziet u aan het twee keer knipperen van de knipperlichten en zijknipperlichten als de portieren van de auto vergrendeld zijn.

N.B.: bij draaiende motor, contact aan en in de stand "Accessoires", werken de knoppen van de sleutel niet.

SLEUTEL/FM-AFSTANDSBEDIENING: extra portiervergrendeling



25028

Extra portiervergrendeling

(voor sommige landen)

Met deze functie worden de portieren vergrendeld en kunnen ze niet van binnenuit geopend worden (in geval van het inslaan van een ruit, waarna iemand wil proberen de portieren van binnenuit te openen).



27415

Om de extra portiervergrendeling in te schakelen

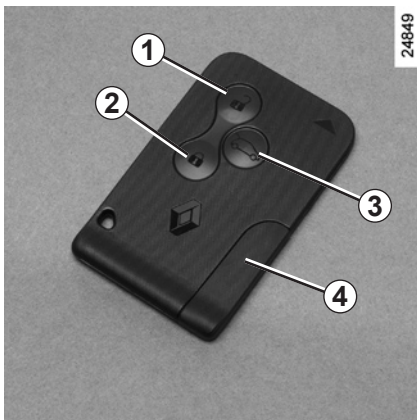
Drukt u twee keer snel achter elkaar op knop 1.

Het vergrendelen ziet u aan het **vijf** keer oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.



Gebruik nooit de extra portiervergrendeling als er nog iemand in de auto zit!

RENAULT CARDS: algemeen



RENAULT card

- 1 Ontgrendelen van alle portieren.
- 2 Vergrendelen van alle portieren.
- 3 Vergrendelen/Ontgrendelen van de achterklep.
- 4 Noodsleutel.

Met de RENAULT card kunt u:

- de portieren, de achterklep en de tankdopklep vergrendelen/ontgrendelen (raadpleeg de volgende bladzijden);
- de motor starten (raadpleeg de paragraaf “Starten van de motor” in hoofdstuk 2).

Actieradius

De card wordt gevoed door een batterij. Deze moet vervangen worden als de boodschap “kaartbatterij vervangen” verschijnt op het instrumentenpaneel (raadpleeg de paragraaf “RENAULT card: batterij” in hoofdstuk 5).

Bereik van de RENAULT card

Het bereik van de card wordt beïnvloed door de omgeving. Let op bij het vasthouden van de card dat u niet per ongeluk op de knoppen drukt waardoor de portieren worden vergrendeld of ontgrendeld.

Advies

Berg de RENAULT card nooit op een plek op waar deze verbogen of per ongeluk beschadigd zou kunnen worden: dit kan bijvoorbeeld gebeuren als u op de card gaat zitten als deze in uw achterzak zit.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw Renault card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen. Risico van ernstige verwondingen.

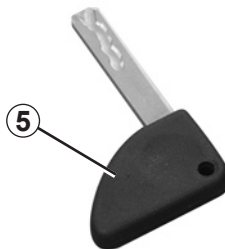


Noodsleutel geïntegreerd 4 of onafhankelijk 5

(afhankelijk van auto)

Het gebruik hiervan is incidenteel: hiermee kan het linker voorportier ontgrendeld of vergrendeld worden als de afstandsbediening niet werkt:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld ;
- gebruik van apparatuur die met dezelfde frequentie werkt als de card ;
- batterij van de RENAULT card leeg, accu ontladen, enz.



Voor het gebruik van de noodsleutel, raadpleegt u de paragraaf “Portieren vergrendelen/ontgrendelen”.

Na het openen van de auto met de noodsleutel, steekt u de RENAULT card in de kaartlezer om te kunnen starten.

Vervangen of extra RENAULT card

Bij verlies of indien u een andere RENAULT card wenst, kunt u deze uitsluitend bij uw RENAULT-dealer bestellen.

Het vervangen van een RENAULT card moet altijd bij een RENAULT-dealer gebeuren want het systeem moet daarbij worden gereset met **alle RENAULT cards**.

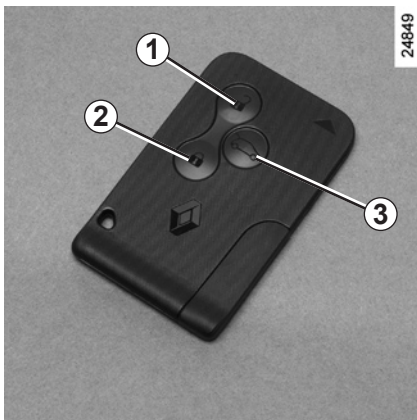
Het is mogelijk maximaal vier RENAULT cards per auto te gebruiken.

Storing van de RENAULT card.

Controleer of de batterij goed en van het juiste model is en correct is geplaatst. De batterij heeft een levensduur van ongeveer twee jaar.

Raadpleeg de paragraaf “RENAULT card: batterij” in hoofdstuk 5.

RENAULT CARD: gebruik als afstandsbediening



Ontgrendelen van de portieren

Druk op de ontgrendelknop **1**.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één** keer oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

Portieren vergrendelen

Druk op de vergrendelknop **2**.

Het vergrendelen ziet u aan het **twee keer** oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

Als een portier (of de achterklep) geopend of niet goed gesloten is, of als een RENAULT card in de lezer is achtergebleven, worden de portieren snel vergrendeld en weer ontgrendeld en knipperen de knipperlichten en de zijknipperlichten niet.

Ontgrendelen/vergrendelen van alleen de achterklep

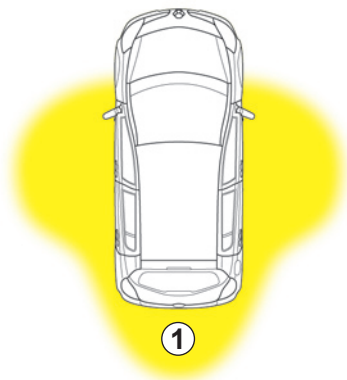
Druk op het knopje **3** om de achterklep te ontgrendelen of te vergrendelen.

Het ontgrendelen ziet u aan het één keer knipperen van de knipperlichten en zijknipperlichten als de portieren van de auto vergrendeld zijn.

Het vergrendelen van de achterklep ziet u aan het twee keer knipperen van de knipperlichten en zijknipperlichten als de portieren van de auto vergrendeld zijn.

N.B.: bij draaiende motor of met contact aan, zijn de knoppen van de card niet actief.

RENAULT CARD: handsfree gebruik

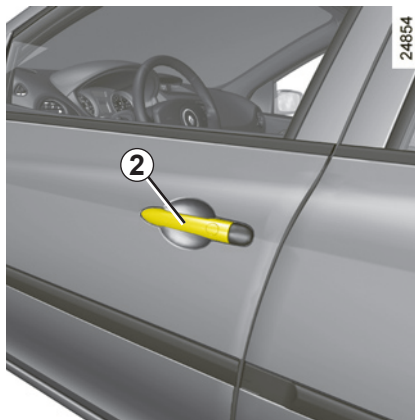


24853

RENAULT card: handsfree functie

Deze biedt, naast dezelfde functies als de afstandsbediening, de mogelijkheid (hands-free):

- de portieren, de achterklep en de tankdopklep te vergrendelen/ontgrendelen als de card zich in de herkenningszone **1** bevindt;
- de motor starten als de card zich in het interieur bevindt (raadpleeg de paragraaf “Starten van de motor” in hoofdstuk 2).



24854

Ontgrendelen van de portieren en de achterklep

Draag de RENAULT card bij u en loop naar de auto.

Zodra u uw hand achter handgreep **2** van een portier doorhaalt, vergrendelen alle portieren van de auto zicht. Als u op de knop **3** drukt, ontgrendelt alleen de achterklep.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één keer** oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

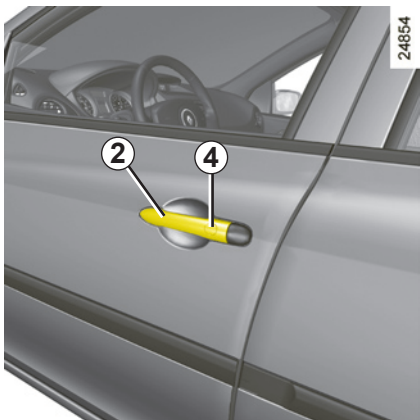


24855



Laat nooit een RENAULT card in de auto liggen als u de auto verlaat.

RENAULT CARD: handsfree gebruik (vervolg)



Vergrendelen van de portieren en de achterklep

Met de RENAULT card bij u, drukt u, als de portieren en de achterklep gesloten zijn, op de knop **4** op één van de handgrepen **2** of op de knop **5** van de achterklep.

Het vergrendelen ziet u aan het **twee keer** oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

N.B.: de RENAULT card moet zich in de toegangszone van de auto bevinden om het vergrendelen met de knoppen mogelijk te maken.



Als een portier (of de achterklep) geopend of niet goed gesloten is, of als een card in de lezer zit, worden de portieren snel vergrendeld en weer ontgrendeld en knipperen de knipperlichten en de zijknipperlichten niet.

Als u de vergrendeling wilt controleren na een vergrendeling door de RENAULT card of met de knoppen op de handgrepen, heeft u ongeveer **drie** secondes om de portierhandgrepen te bedienen zonder te ontgrendelen.

Daarna is de handsfree functie opnieuw actief en zorgt elke bediening van de handgreep voor het ontgrendelen van de portieren.

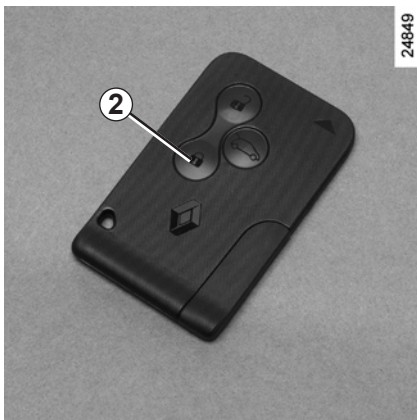


Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat nooit de RENAULT card in de auto liggen als u een kind of een dier in de auto achterlaat. Het kind zou de auto kunnen starten of de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan zich ernstig verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

Risico van ernstige verwondingen.

RENAULT CARD: extra portiervergrendeling



Extra portiervergrendeling

(voor sommige landen)

Met deze functie worden de portieren vergrendeld en kunnen ze niet van binnenuit geopend worden (in geval van het inslaan van een ruit, waarna iemand wil proberen de portieren van binnenuit te openen).

Om de extra portiervergrendeling in te schakelen

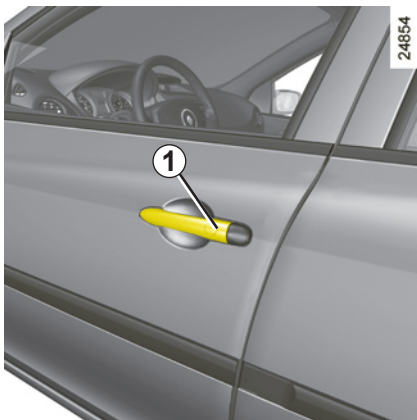
- drukt u twee keer snel achter elkaar op de knop **2**.
- of drukt u twee keer snel achter elkaar op de knop van de portierhandgrepen aan de buitenkant of van het logo van de achterklep.

Het vergrendelen ziet u aan het **vijf** keer oplichten van de knipperlichten.



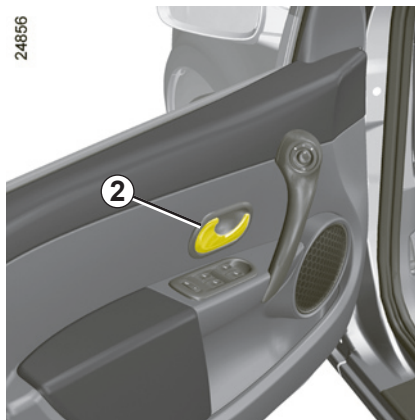
Gebruik nooit de extra portiervergrendeling als er nog iemand in de auto zit!

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN



Openen van buitenaf

Na het ontgrendelen van de auto met behulp van de afstandsbediening, van de sleutel of de RENAULT card bij u, trekt u aan de portierhandgreep **1**.



Openen van binnenuit

Beweeg hendel **2**.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Als bij het openen van een voorportier de lichten nog branden terwijl het contact is afgezet dan klinkt er een signaal om u te waarschuwen.

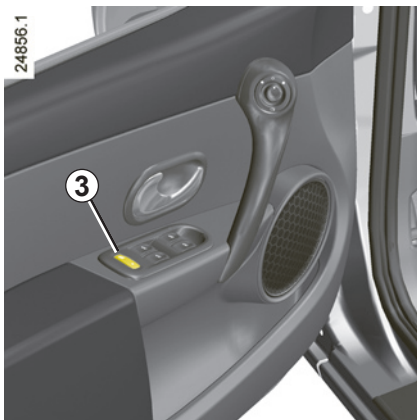
Waarschuwing portier vergeten te sluiten

Als een portier of de achterklep geopend of niet goed gesloten is en de auto een snelheid van ongeveer 7 km/u bereikt, verschijnt een waarschuwingslampje op het instrumentenpaneel tezamen met een van de berichten "achterklep open" of "portieren open".

Waarschuwing card vergeten

Als bij het openen van het bestuurdersportier de card nog in de lezer zit, verschijnt de boodschap "kaart verwijderen" op het instrumentenpaneel en klinkt er een geluidssignaal.

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN (vervolg)



Veiligheid van de kinderen

Auto's met schakelaar 3

Druk op schakelaar **3** om de elektrische ruitbediening achter en het van binnenuit openen van de achterportieren onmogelijk te maken. Het controlelampje in de schakelaar licht op.



Afhankelijk van de auto, bij een defect:

- er klinkt een piep;
- op het instrumentenpaneel licht een boodschap op.
- het ingebouwde controlelampje licht niet op.



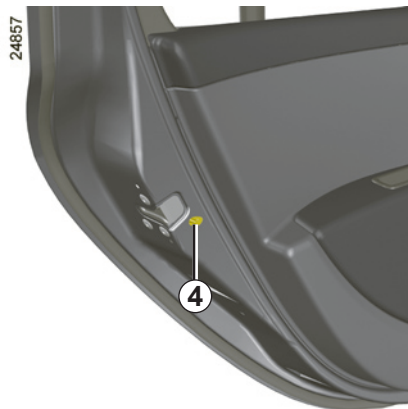
Als de accukabels losgemaakt zijn geweest, moet u de vergrendeling van de achterportieren opnieuw activeren door te drukken op de schakelaar **3**. De vergrendeling is actief als het controlelampje brandt.

Veiligheid inzittenden achter

De bestuurder kan de werking van de ruitbediening en van de achterportieren uitschakelen door de schakelaar **3** aan de kant van de afbeelding in te drukken.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat nooit de sleutel in het contactslot of de RENAULT card in de auto zitten als u een kind of een dier in de auto achterlaat. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. In geval van bekknelling, draait u direct de bewegingsrichting om met behulp van de betreffende schakelaar. Risico van verwonding.



Anders

Een achterportier kan niet van binnenuit worden geopend als u het knopje **4** omlaag zet. Controleer of het portier inderdaad niet van binnenuit geopend kan worden. Herhaal dit bij het andere achterportier.

Om de achterportieren te ontgrendelen, tilt u hendel **4** op, controleer van binnenuit of de portieren inderdaad vergrendeld zijn.

PORTIEREN VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN

Vergrendelen/ontgrendelen van buitenaf

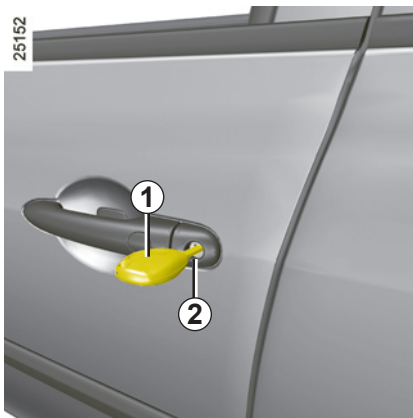
Dit gebeurt met behulp van de RENAULT afstandsbediening: raadpleeg de paragraaf "Sleutel/FM-afstandsbediening: algemeen" en "RENAULT card: algemeen".

In bepaalde gevallen werken de sleutel/FM-afstandsbediening en de RENAULT card niet:

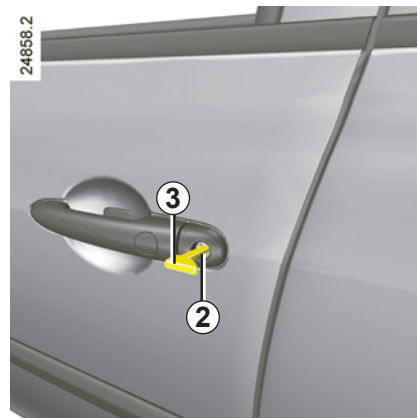
- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de card werken (mobiele telefoon, enz.);
- batterij van de RENAULT card leeg, accu ontladen, enz.

Er zijn dan vier mogelijkheden:

- gebruik van de sleutel/afstandsbediening of van de RENAULT card dichtbij de linker buitenspiegel;



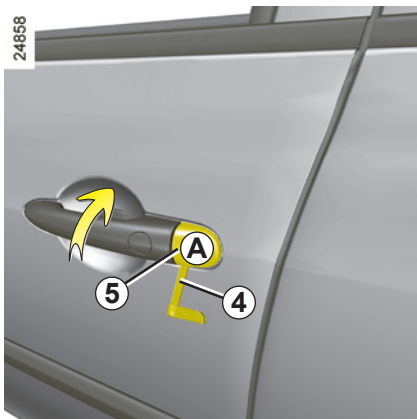
- gebruik afhankelijk van de auto van de sleutel van de afstandsbediening **1**, van de in de card geïntegreerde nood sleutel (of onafhankelijke **3**) alleen voor het voorportier links;
- handmatig vergrendelen van elk van de portieren (raadpleeg de volgende bladzijden);
- gebruik van de schakelaar in het interieur voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren (raadpleeg de volgende bladzijden).



Gebruik van de sleutel 1 of 3

Steek de sleutel in het slot **2** en vergrendel of ontgrendel

PORTIEREN VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN (vervolg)

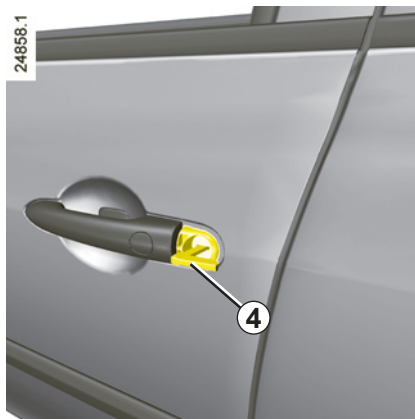


Vergrendelen/ontgrendelen van de portieren van buitenaf (vervolg)

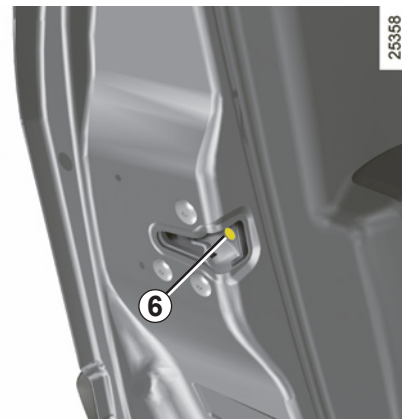
Gebruik van de nood sleutel 4 in de RENAULT card

Steek het uiteinde van de nood sleutel 4 in de uitsparing 5.

Maak een beweging naar boven om het afdekplaatje A te verwijderen.



Steek de sleutel 4 in het slot en vergrendel of ontgrendel het linker voorportier.



Handmatige vergrendeling van elk portier

Bij geopend portier moet u de schroef 6 draaien met behulp van de sleutel en daarna het portier 4 sluiten. Nu is het portier van buitenaf vergrendeld.

Het openen van de portieren kan alleen van binnenuit gebeuren door het drukken op de schakelaars binnen of van buitenaf door de sleutel van het linker voorportier.

PORTIEREN VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN (vervolg)

Vergrendelen/ontgrendelen van buitenaf (vervolg)

Gebruik van de schakelaar in het interieur voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren.

Met contact uit en een open voorportier, druk langer dan vijf secondes op de schakelaar 7.

Controleer of u uw sleutel of RENAULT card bij u heeft voordat u de auto verlaat.

Bij het sluiten van het portier worden alle portieren en kleppen vergrendeld.

Het ontgrendelen van buitenaf van de auto is alleen mogelijk met de sleutel, de RENAULT card of de nood sleutel.

Vergrendelen/ontgrendelen van binnenuit: schakelaar 7

Deze bedient alle portieren tegelijk (portieren en achterklep) en de tankdopklep.

Als een portier open of niet goed gesloten is, vergrendelen/ontgrendelen de portieren snel.



Om de auto te vergrendelen met een geopende klep (transport van lading met geopende achterklep, enz.), of als u zich in een zone bevindt met sterke elektromagnetische straling, of als de sleutel of de RENAULT card defect is: druk, contact uit, langer dan vijf secondes op de schakelaar 7.

Waarschuwingslampje van de portieren

Het lampje in de schakelaar 7 informeert u over de staat van de portiervergrendeling:

- als de portieren vergrendeld zijn, brandt het lampje;
- als de portieren ontgrendeld zijn, brandt het lampje niet.

Als u de portieren vergrendelt, licht het lampje op en blijft het ongeveer een minuut branden waarna het dooft.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat nooit een sleutel of RENAULT card in de auto liggen als u de auto verlaat.

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

AUTOMATISCHE PORTIERVERGREDELING TIJDENS HET RIJDEN

Bedenk eerst of u deze functie wilt gebruiken of niet.

Inschakelen van de functie

Afhankelijk van de auto, met contact aan of met draaiende motor, houd u de schakelaar **1 van de elektrische portiervergrendeling gedurende 5 secondes ingedrukt tot u een **geluidssignaal** hoort.**

Uitschakelen van de functie

Afhankelijk van de auto, met contact aan of met draaiende motor, houd u de schakelaar **1 van de elektrische portiervergrendeling gedurende 5 secondes ingedrukt tot u een **geluidssignaal** hoort.**



Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.



De werking van het systeem

Na het weggrijden van de auto, vergrendelen de portieren automatisch als de auto de snelheid van ongeveer 7 km/u heeft bereikt.

De portieren ontgrendelen automatisch

- als u op de schakelaar **1** voor het ontgrendelen van de portieren drukt.
- bij stilstaande auto door het openen van een voorportier.

N.B.: na het openen van een portier vergrendelt dit weer automatisch zodra de auto 7 km/u rijdt;

Bij een storing

Als u een storing constateert (geen automatische vergrendeling, het lampje geïntegreerd in de knop **1** licht niet op bij het vergrendelen van de portieren), controleer dan eerst of alle portieren goed gesloten zijn. Als deze goed gesloten zijn, moet u een RENAULT-dealer raadplegen.

STARTVERGREDELING

Dit systeem voorkomt dat de motor kan worden gestart door iemand die niet beschikt over de startcode-contactsleutel of de card van de auto.

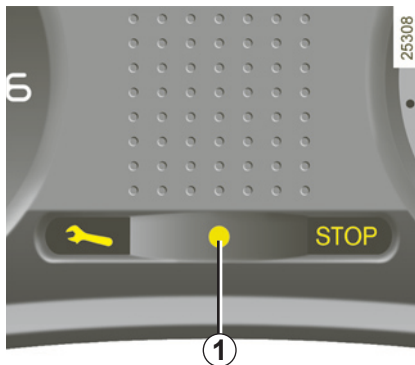
De auto wordt automatisch na enkele seconden na het stilzetten van de motor beveiligd.

De werking van het systeem

Bij het starten van de motor, gaat het controlelampje **1** enkele seconden continu branden en dooft daarna (raadpleeg de paragraaf "Starten van de motor" in hoofdstuk 2).



Het kan gevaarlijk zijn om werkzaamheden uit te voeren aan het systeem van de startvergrendeling (rekeneenheid, bedrading enz.). Dit mag alleen door deskundig RENAULT-personeel worden gedaan.



Indicatie van de beveiliging

Na het stilzetten van de motor, knippert het controlelampje **1** en is de auto beveiligd.

Waarschuwinglampje storing

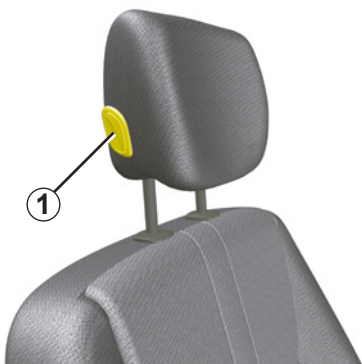
Als het lampje na een startpoging blijft knipperen of permanent blijft branden, wijst dit op een storing in het systeem.

Gebruik in dat geval de tweede sleutel of de tweede card (bij de auto geleverd). Raadpleeg als het probleem aanhoudt uw RENAULT-dealer. Hij is de enige die aan de startvergrendeling mag werken.

Bij storingen en/of als de handsfree RENAULT card niet herkend wordt, plaatst u de card of steekt u deze zo diep mogelijk in de lezer.

HOOFDSTEUNEN VOOR

24861



Hoger zetten

(afhankelijk van auto)

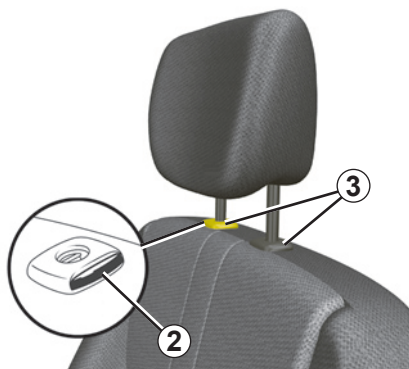
Trek de hoofdsteun tot de gewenste hoogte omhoog.

Lager zetten

(afhankelijk van auto)

Druk op de knop **1** en duw de hoofdsteun tot de gewenste stand omlaag.

Afhankelijk van de auto, moet de bovenkant van de hoofdsteun zo veel mogelijk op gelijke hoogte met de kruin staan.



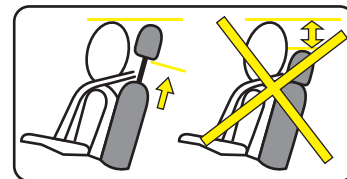
Verwijderen

Zet de hoofdsteun zo ver mogelijk omhoog. Druk op de knop **2** en trek de hoofdsteun omhoog tot hij vrijkomt.

N.B.: verander, als de hoofdsteun naar buiten is getrokken, niet de stand van de poten **3**.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan, controleer of hij plaats op zijn plaats zit voor ieder gebruik van de auto.



Terugplaatsen

Als de afstelling van de poten gewijzigd is, trekt u zo veel mogelijk aan de poten **3** (let op dat ze op één lijn liggen en schoon zijn). Controleer in geval van problemen of de tanden naar voren staan.

Steek de poten van de hoofdsteun in de houders (zet de rugleuning indien nodig schuin naar achteren).

Druk de hoofdsteun naar binnen tot deze blokkeert, controleer de vergrendeling.

Druk op de knop **1** en duw de hoofdsteun zo ver mogelijk omlaag.

HOOFDSTEUN ACHTER



Gebruiksstanden

Door op de knop **A** van grendel **1** te drukken, zet u de hoofdsteun zo hoog mogelijk om hem in de hoge stand te gebruiken. Schuif hem naar beneden tot hij blokkeert om hem in de lage stand te gebruiken.

Opbergstand

Druk op de knop **A** in en laat de hoofdsteun helemaal zakken.

De hoofdsteun in de onderste stand is een opbergstand en alleen toegestaan als de hoofdsteun niet gebruikt wordt. Indien er een passagier op de stoel zit, mag de hoofdsteun niet in de onderste stand gebruikt worden.

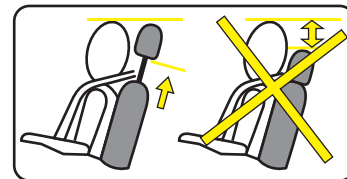


Verwijderen

Druk op de knop **A** van de grendel **1** en verwijder de hoofdsteun.

Terugplaatsen:

Plaats de poten van de hoofdsteun in de geleiders, druk op het lipje van elke poot en schuif de hoofdsteun naar beneden.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan, dat altijd op zijn plaats moet zitten en goed moet zijn afgesteld.

VOORSTOELEN



Naar voren of naar achteren schuiven

Til de hendel **1** onder de stoel op om te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u de hendel los en controleert u de vergrendeling van de stoel.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.



Hoogte van de zitting van de bestuurdersstoel verstellen

Beweeg de hendel **2** zo vaak als dit nodig is:

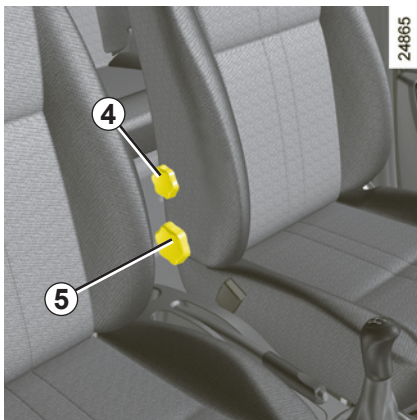
- naar boven voor omhoog;
- naar beneden voor omlaag.

Stoelverwarming

Druk, met contact aan, op de schakelaar **3** van de gewenste stoel. Het controlelampje in de schakelaar licht op.

Het systeem bepaalt met een thermostaat of de verwarming nodig is of niet.

VOORSTOELEN (vervolg)



Rugleuning verstellen

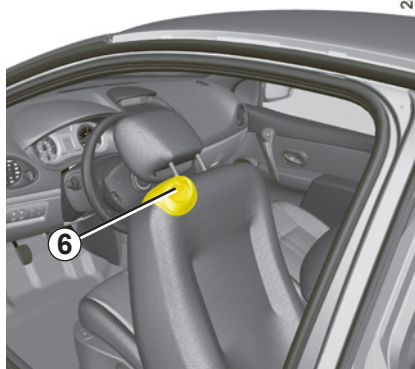
Draai de kartelknop 5 tot de rugleuning in de gewenste stand staat.

Lendensteun van de bestuurdersstoel verstellen

Beweeg de handgreep 4.



Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuning niet te veel achterover zetten.



Toegang tot de achterbank driedeurs uitvoeringen

Til de handgreep 6 op, kantel de rugleuning, verschuif daarna de stoel naar voren.

Om de stoel in zijn beginstand terug te zetten (geheugenpositie afhankelijk van de auto):

- verschuif de stoel naar achteren tot hij vergrendelt;
- zet de rugleuning omhoog tot hij vergrendelt.

Controleer of de stoel goed vergrendeld is.

Als het vergrendelen van de voorstoelen niet mogelijk is door de aanwezigheid van een persoon, een voorwerp of een kinderzitje, ga dan als volgt te werk:

- laat iedereen uitstappen en maak de zitplaatsen achterin geheel vrij;
- vergrendel de stoel(en) opnieuw in de oorspronkelijke stand;
- verplaats de stoel(en) naar voren om voldoende ruimte vrij te maken;
- laat iedereen weer instappen, of plaats de voorwerpen of het kinderzitje terug op de zitplaatsen achterin.



Controleer of niets de goede vergrendeling van de voorstoel belemmert. Verwijder indien nodig de belemmering aan de achterkant.

Herhaal deze handelingen tot de stoel goed is vergrendeld.

Controleer, voordat u start en wegrijdt, of de stoelen correct zijn vergrendeld.

Risico van verplaatsing van de stoel op de rails bij het accelereren en remmen.

AUTOGORDELS

Gebruik tijdens het rijden altijd de autogordel. Het niet dragen van de gordel is gevaarlijk en strafbaar. Bovendien dient u zich te houden aan de wetgeving van het land waarin u zich bevindt

Voordat u wegrijdt:

- **stel eerst de stoel af in de voor u ideale stand,**
- **en stel vervolgens de gordel op de hierna aangegeven wijze af voor een maximale bescherming.**



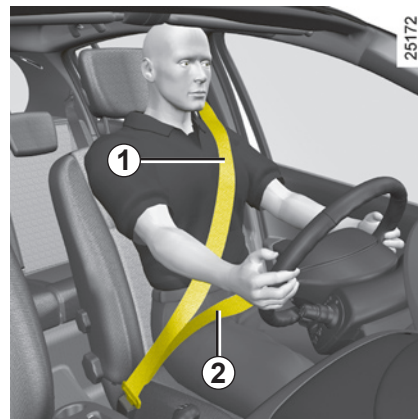
Een verkeerd afgestelde autogordel kan bij een ongeval letsel veroorzaken.

Zwangere vrouwen moeten ook hun gordel dragen. Let in dat geval op dat de heupgordel niet te veel op de onderbuik drukt, zonder de gordel te los te dragen.

De juiste zithouding

- **Ga goed diep in uw stoel zitten** (na uw mantel, jas, enz. uitgetrokken te hebben). Dit is belangrijk voor een goede ondersteuning van de rug.
- **Verschuif de stoel zodat u makkelijk bij de pedalen kunt komen.** Plaats de stoel zo ver naar achteren dat u het koppelingspedaal nog net geheel kunt indrukken. Stel de rugleuning zo af dat u de armen moet strekken om bij de bovenkant van het stuurwiel te kunnen komen.
- **Stel de hoofdsteun af.** Voor een maximale veiligheid moet de bovenkant van de hoofdsteun op dezelfde hoogte als de bovenkant van het hoofd staan.
- **Stel de hoogte van het zitkussen af.** Verstel het kussen om een zo goed mogelijk zicht op het verkeer te hebben.
- **Stel de stand van het stuurwiel af.**

Raadpleeg de paragraaf “stuurwiel” in hoofdstuk 1.



Afstellen van de autogordel

Ga goed tegen de rugleuning aan zitten.

De band van de schoudergordel **1** moet zo dicht mogelijk langs de hals over de schouder lopen, zonder dat de gordel uw hals raakt.

De band van de heupgordel **2** moet vlak over de heupen langs het bekken lopen.

De autogordel moet zo direct mogelijk tegen het lichaam gedragen worden. Bijv. niet over te dikke kleding of over ertussen gestoken voorwerpen, enz.

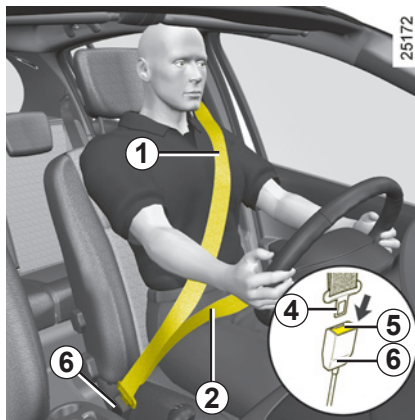
AUTOGORDELS (vervolg)



Hoogteverstelling van de autogordels

Kantel de knop **3** om de hoogte van de schoudergordel **1** zo goed mogelijk aan uw postuur aan te passen.

Controleer na het afstellen of de knop weer goed is vergrendeld.



Vergrendelen

Trek de band **langzaam en rustig** over u heen en druk de gesp **4** in de sluiting **6** (controleer de vergrendeling door aan de gesp **4** te trekken). Als de gordel blokkeert, moet u de band een stuk terug laten gaan en opnieuw rustig over u heen trekken.

Indien de gordel niet vrijkomt:

- trekt u de gordel langzaam maar krachtig ongeveer 3 cm naar buiten;
- laat u de gordel zichzelf oprollen;
- rolt u de gordel opnieuw af;
- als het probleem hierna niet verholpen is, raadpleegt u een RENAULT-dealer.



Waarschuwingslampje autogordel bestuurder

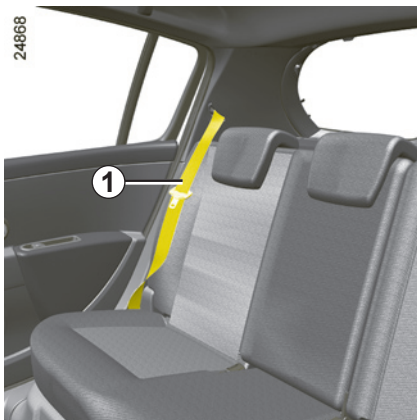
Bij het starten van de motor brandt het continu en als de auto ongeveer 10 km/u rijdt terwijl de autogordel van de bestuurder niet is vastgemaakt gaat het knipperen en klinkt er een geluidssignaal gedurende ongeveer 90 secondes.

Ontgrendelen

Druk op de rode knop **5** van de sluiting **6**, de gordel wordt nu door het oprolmechanisme teruggetrokken.

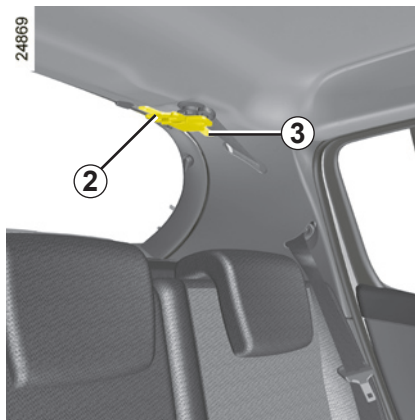
Het oprollen gaat soepeler als u de gesp met de hand begeleidt.

AUTOGORDELS (vervolg)



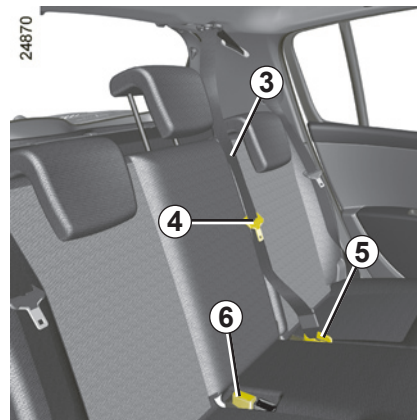
Gordel aan de zijkant achter 1

Het vergrendelen, ontgrendelen en afstellen gebeuren op dezelfde manier als bij de voorste gordels.



Middelste gordel

Rol de riem 3 langzaam uit zijn houder, klik vervolgens de gesp 2 in de bijbehorende zwarte sluiting 5.



Klik de verschuifbare gesp 4 in de bijbehorende rode sluiting 6.



Controleer de plaats en werking van de autogordel achterin na het kantelen van de achterbank.

AUTOGORDELS (vervolg)

De volgende raadgevingen gelden voor de autogordels voor en achter.



– Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme, aan de bevestiging ervan of aan die van de stoelen.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer voor het monteren van bijv. een kinderzitje.

– Zorg dat er geen voorwerpen tussen de riemen worden gestoken die speling kunnen veroorzaken (wasknijpers, klemmetjes, enz.): een autogordel die te los zit, kan verwondingen veroorzaken in geval van een ongeluk.

- Draag nooit de schoudergordel achter de rug of onder de arm langs aan de kant van het portier.
- Een autogordel mag nooit door meer personen tegelijk gebruikt worden; sla uw gordel nooit om een baby of een kind heen dat op uw schoot zit.
- De gordel mag niet gedraaid zijn.
- Autogordels die in gebruik waren tijdens een ernstige aanrijding moeten altijd vervangen worden. Gordels die beschadigingen vertonen moeten ook worden vervangen.
- Let er bij het terug kantelen van de achterbank op dat de autogordels weer op de juiste wijze gebruikt kunnen worden.
- Stel, indien nodig, tijdens het rijden de stand en de spanning van de gordel af op uw postuur.
- Let op dat de gesp van de gordel in de juiste sluiting vastzit.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN VOORIN

Afhankelijk van de auto bestaan deze uit:

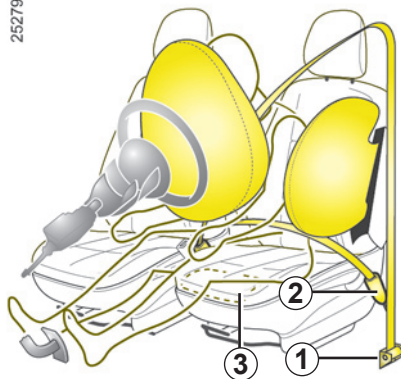
- **gordelspanners;**
- **gordelspanners van de heupgordel (voor de vijfdeurs uitvoering);**
- **krachtbegrenzers voor de bescherming van de borstkas;**
- **frontale airbags voor de bestuurder en passagier;**
- **zittingairbags (voor de driedeurs uitvoering).**

Deze systemen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een botsing aan de zij- of achterkant.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding, kan het systeem de volgende middelen activeren:

- de blokkering van de autogordel;
- de gordelspanner van de heupgordel of de zittingairbag om de inzittende tegen zijn stoel te drukken, de kleine frontale airbag en de krachtbegrenzers;
- de grote airbag.

25279



Gordelspanners

Bij contact aan, kan tijdens een ernstige frontale aanrijding, afhankelijk van de ernst van de schok, het systeem de volgende onderdelen activeren:

- de pluiner **1** die onmiddellijk de gordel strak trekt;
- de pluiner **2** op de voorstoelen (voor de vijfdeurs uitvoering), of de zittingairbag **3** (voor de drie-deurs uitvoering).

De gordelspanners dienen ervoor om de autogordel strak tegen het lichaam te trekken en daardoor de inzittende in zijn stoel te drukken wat de effectiviteit van de gordel verhoogt.



Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.

Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.

Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan de gordelspanners en airbags werken.

Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.

Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (vervolg)

Krachtbegrenzer van borstkas en bekken

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.

Airbag bestuurder en passagier

Deze bevindt zich bij de linker en rechter voorstoel.

Het opschrift "Airbag" op het stuurwiel en, afhankelijk van de auto, het dashboard (zone van de airbag **A**) en een pictogram aan de onderkant van de voorruit herinneren aan de aanwezigheid van deze uitrusting.

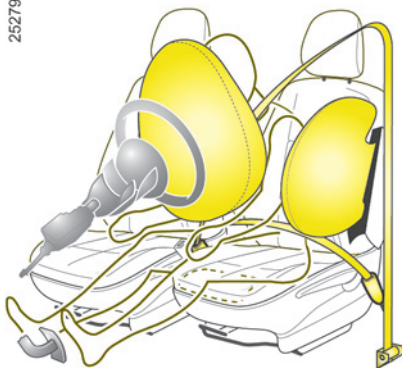
De airbags hebben:

- een airbag en een gaspatroon in het stuurwiel voor de bestuurder en in het dashboard voor de passagier;
- een intelligente elektronische rekeneenheid, gemeenschappelijk voor beide airbags, met een ingebouwde schokdetector die de aanrijding registreert en de elektrische ontsteking van het gaspatroon activeert;
- een gemeenschappelijk waarschuwingslampje  op het instrumentenpaneel.



Bij het afgaan van de airbag vindt een explosie plaats waardoor warmte en rook vrijkomen zonder enig brandgevaar en er klinkt een luide knal. De airbag die onmiddellijk naar buiten komt, kan ongevaarlijke, lichte schaafwonden of ander ongemak veroorzaken.

25279

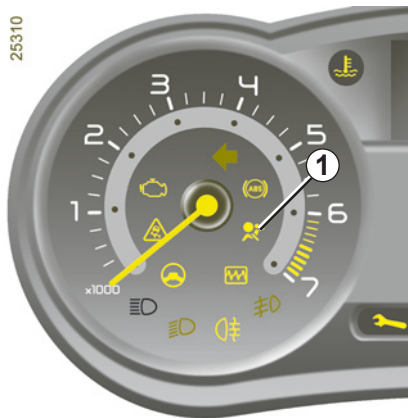


Werking

Het systeem werkt alleen als het contact aanstaat.

Bij een zware **frontale** aanrijding, worden de airbags, die de klap opvangen van het hoofd en de borstkas van de bestuurder tegen het stuurwiel en van de passagier tegen het dashboard, snel opgeblazen. Daarna lopen de airbags direct weer leeg om het verlaten van de auto niet te bemoeilijken.

25310

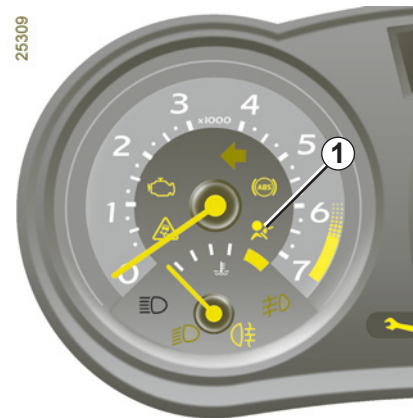


Bijzonderheid van de frontale airbag

Afhankelijk van de kracht van de schok zijn er twee mogelijkheden:

- de kleine airbag die zich als eerste ontplooft;
- de grote airbag, stroken scheuren open, waardoor er een groter volume in de airbag vrijkomt (bij een zwaardere botsing).

25309



Storingen

Het lampje **1**  op het instrumentenpaneel gaat branden als het contact wordt aanzet en dooft na enkele secondes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer. Wacht u hier te lang mee dan betekent dat, dat de bescherming in de tussentijdse periode misschien niet optimaal is.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (vervolg)

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



Waarschuwingen inzake de bestuurdersairbag

- Verander niets aan het stuurwiel of de naafdrop.
- Dek de naafdrop niet af.
- Bevestig geen voorwerpen (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) op het kussen.
- Het stuurwiel mag niet worden gedemonteerd. Uitsluitend speciaal opgeleide RENAULT-monteurs mogen deze werkzaamheden uitvoeren.
- Ga niet te dicht achter het stuurwiel zitten, maar rijd met licht gebogen armen (raadpleeg de paragraaf “Afstellen juiste zithouding” in hoofdstuk 1). Zo blijft er voldoende ruimte over voor een goede en effectieve bescherming door de werking van de airbag.

Waarschuwingen inzake de passagiersairbag

- Plak of bevestig niets op het dashboard (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) in de airbagzone.
- Houd de ruimte tussen het dashboard en de voorpassagier vrij (geen dier of pakjes op schoot, geen paraplu of wandelstok tegen het dashboard zetten).
- Laat de passagier nooit zijn voeten op het dashboard leggen. Dit kan zeer gevaarlijk zijn. Kom niet te dicht (met knieën, hoofd of handen) bij het dashboard.
- Zodra het kinderzitje van de passagiersstoel verwijderd is, moet u de airbags weer inschakelen om de passagier bij een botsing te beschermen.

Waarschuwingen inzake de zittingairbag

- Door het in werking komen van de zittingairbag kunnen voorwerpen, die eventueel op de zitting van de stoel zijn geplaatst, met kracht weggeslingerd worden.

HET IS VERBODEN EEN KINDERZITJE ACHTERSTEVOREN OP DE PASSAGIERSSTOEL VOOR TE PLAATSEN ZOLANG DE AIRBAGS VAN DE VOORPASSAGIER NIET UITGESCHAKELD ZIJN.

(Raadpleeg de paragraaf “Uitschakelen van de passagiersairbags voorin” in hoofdstuk 1.)

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN ACHTERIN

Afhankelijk van de auto bestaan deze uit:

- **gordelspanners in het oprolmechanisme (voor de gordels aan de zijkant),**
- **krachtbegrenzer.**

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding zijn er twee mogelijkheden:

- alleen de autogordel beschermt de inzittenden;
- de gordelspanner wordt geactiveerd om de gordel strak tegen het lichaam te spannen.

Gordelspanners achter

Het systeem werkt alleen als het contact aan staat.

Bij een ernstige **frontale** aanrijding wordt de gordel opnieuw opgerold waardoor de gordel strak tegen het lichaam komt en de effectiviteit ervan wordt verbeterd.



- Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.
- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.
- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig RENAULT-personeel aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een RENAULT-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.

VEILIGHEIDSVORZIENINGEN BESCHERMING ZIJKANT

Zijairbags

De zijairbag is aan de kant van het portier ondergebracht in de rugleuning van elk van de voorstoelen en komt in werking om de inzittenden te beschermen bij een zware aanrijding tegen de zijkant.

Zijruitairbags

Dit is een airbag die zich eventueel aan de zijkant boven bevindt en die zich ontplooit langs de zijruiten voor en achter om de inzittenden bij een hevige botsing tegen de zijkant te beschermen.

Een markering op de voorruit en op de bekleding bij de achterruit herinnert u aan de aanwezigheid van aanvullende veiligheidsvoorzieningen (airbags, gordelspanners, enz.) in het interieur.



Waarschuwingen inzake de zijairbag

- **Stoelhoezen:** voor de stoelen met zijairbags zijn speciale stoelhoezen nodig. Raadpleeg uw RENAULT-dealer om te weten of dergelijke hoezen voor uw auto bestaan in de RENAULT Boutique. Het gebruik van andere hoezen (of hoezen die bestemd zijn voor een ander model) kan de goede werking van de zijairbag belemmeren en daardoor de veiligheid van de inzittenden in gevaar brengen.
- Plaats geen accessoires, voorwerpen of dieren tussen de rugleuning, het portier en de interieurbekleding. Dek de rugleuning van de stoel ook nooit af met bijvoorbeeld kleding of accessoires. De werking van de airbag kan hierdoor belemmerd worden en verwondingen veroorzaken als de airbag wordt geactiveerd.
- De spleten in de rugleuningen voor (aan de kant van het portier) komen overeen met de zone waarbinnen de airbag zich kan opblazen: het is verboden hier voorwerpen in te stoppen.

Demontage of wijziging van de stoel en de interieurbekleding is verboden, tenzij dit gebeurt door deskundig RENAULT-personeel.

AANVULLENDE BEVESTIGINGSMIDDELEN

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



De airbag is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel. Beide organen vormen één veiligheidssysteem. De gordel moet altijd worden gedragen. Het niet dragen kan bij een ongeval de inzittenden blootstellen aan zeer zware verwondingen en de gevolgen van de werking van de airbag verergeren.

Bij een botsing, zelfs een zware, tegen de achterkant of bij het over de kop gaan van de auto worden de airbags of de gordelspanners niet altijd geactiveerd. Zware stoten onder de auto veroorzaakt door stoepen, gaten in het wegdek, stenen, kunnen de airbagsystemen activeren.

- Het is **streng verboden** zelf werkzaamheden uit te voeren aan airbag, gordelspanners (rekeneenheid, bedrading enz.). Deze mogen uitsluitend door speciaal opgeleide RENAULT-monteurs worden gecontroleerd en gerepareerd;
- Om te voorkomen dat de airbag(s) ten onrechte wordt opgeblazen of juist niet als dat wel nodig zou zijn, mag uitsluitend deskundig RENAULT-personeel aan het systeem werken.
- Laat het airbagsysteem controleren na een aanrijding of (een poging tot) diefstal van de auto.
- Als u de auto uitleent of verkoopt, breng de nieuwe rijder/eigenaar dan op de hoogte van deze bijzonderheden door hem dit instructieboekje bij de auto te leveren.
- Laat de gaspatro(o)n(en) door een RENAULT-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

KINDERVEILIGHEID: algemeen

Vervoer van kinderen

Het kind moet, net als een volwassene, altijd correct zitten en zijn vastgemaakt, ongeacht het traject. U bent verantwoordelijk voor de kinderen die u vervoert.

Een kind is geen volwassene in miniatuur-formaat. Het staat bloot aan specifieke let-selrisico's doordat de spieren en botten nog in de groei zijn. De autogordel alleen is niet geschikt voor het vervoer. Gebruik het juiste kinderzitje en gebruik het correct.



Om het openen van de portieren te voorkomen, gebruikt u de "Kinderveiligheid" (raadpleeg de paragraaf "Openen en sluiten van de portieren" in hoofdstuk 1).



Een botsing met 50 km/u komt overeen met een val van 10 meter hoogte. Het niet vastmaken van een kind is hetzelfde als het laten spelen op een balkon zonder balustrade op de vierde verdieping!
Houd een kind nooit in uw armen. Bij een ongeluk zal u het niet kunnen tegenhouden, zelfs niet als u zelf in uw gordel vastzit.
Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u het kinderzitje vervangen en de gordels en de ISOFIX verankeringen laten controleren.

Gebruik van een kinderzitje

De bescherming die het kinderzitje biedt is afhankelijk van zijn capaciteit om het kind vast te houden en van de installatie ervan. Door een verkeerde installatie komt de bescherming van het kind in gevaar bij krachtig remmen of een botsing.

Controleer voordat u een kinderzitje koopt, of het voldoet aan de wettelijke eisen van het land waar u zich bevindt en of het gemonteerd kan worden in uw auto. Raadpleeg een merkdealer om te weten welke zitje geadviseerd worden voor uw auto.

Lees, vóór het monteren van een kinderzitje, de gebruiksaanwijzing en houd u aan de instructies. Neem, bij problemen met het installeren, contact op met de fabrikant van de uitrusting. Bewaar de gebruiksaanwijzing bij het zitje.

Geef het goede voorbeeld door uw gordel vast te maken en leer uw kind:

- om zich correct vast te maken;
- in en uit te stappen aan de andere kant van het verkeer.

Gebruik geen tweedehands kinderzitje of zonder gebruiksaanwijzing.

Let op dat niets in de buurt van het kinderzitje de installatie ervan belemmert.



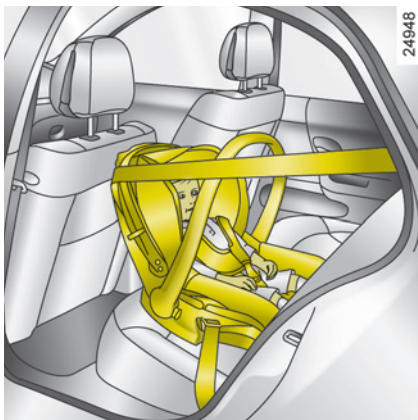
Laat een kind nooit onbewaakt achter in de auto.

Controleer of uw kind altijd vastzit en het harnas of de gordel correct is afgesteld en aangepast. Vermijd te dikke kleding waardoor ruimte tussen de riemen kan ontstaan.

Laat uw kind nooit zijn hoofd of armen uit het raam steken.

Controleer regelmatig de juiste houding van het kind, met name als het slaapt.

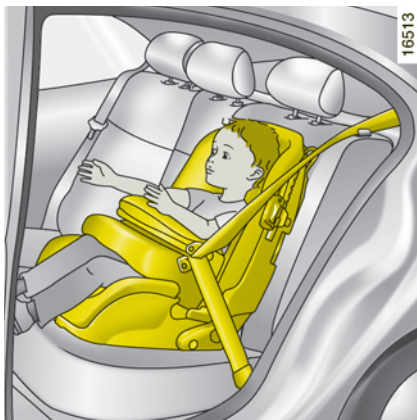
KINDERVEILIGHEID: keuze van het kindersitje



Kindersitjes “achterstevoren”

Het hoofd van een baby is, naar verhouding, zwaarder dan dat van een volwassene en de nek is zeer kwetsbaar. Vervoer het kind zo lang mogelijk in deze stand (minstens tot het 2 jaar is). Zo worden het hoofd en de nek ondersteund.

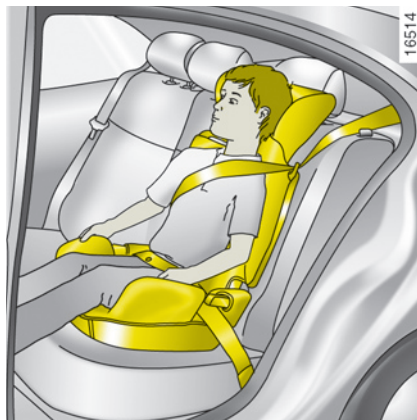
Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij en vervang het zodra het hoofd van het kind boven het kuipzitje uitsteekt.



Kindersitje “vooruit”

Het hoofd en de buik van een kind zijn de lichaamsdelen die het meest beschermd moeten worden. Een vooruit bevestigd kindersitje dat solide in de auto is bevestigd vermindert de gevaren van een klap tegen het hoofd. Vervoer uw kind in een vooruit bevestigd zitje met een harnas of een schootkussen als de lengte van het kind dat toelaat.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.



Zittingverhogers

Vanaf 15 kg of 4 jaar kan een kind reizen op een zittingverhoger waarmee de autogordel kan worden aangepast aan zijn lichaamsbouw. De zitting van de verhoger moet geleiders hebben die de gordel over de heupen van het kind en niet over de buik laat lopen. Een in hoogte verstelbare rugleuning met een gordelgeleider wordt geadviseerd om de gordel op het midden van de schouder te plaatsen. Deze mag nooit over de hals of over de armen lopen.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.

KINDERVEILIGHEID: keuze van de bevestiging van het kindersitje

Er zijn twee bevestigingssystemen voor kindersitjes: met de autogordel of met het ISOFIX systeem.

Bevestiging met de autogordel

De autogordel moet worden afgesteld om goed te kunnen werken bij krachtig remmen of bij een botsing.

Laat de gordel lopen zoals de fabrikant van het kindersitje voorschrijft.

Controleer altijd de vergrendeling van de autogordel door eraan te trekken en zet hem daarna zo strak mogelijk door op het kindersitje te drukken.

Controleer of het zitje goed vastzit door het zitje naar links/rechts en naar voren/achter te bewegen: het zitje moet stevig vast blijven zitten.

Controleer of het kindersitje niet dwars is geïnstalleerd en niet tegen een ruit rust.



Gebruik geen kindersitje dat de gordel waarmee het vastzit zou kunnen losmaken: het onderstel van het zitje mag niet op de gesp en/of de sluiting van de gordel rusten.



De autogordel mag nooit losgemaakt of verdraaid worden. Laat de gordel nooit onder de armen of achter de rug lopen. Controleer of de gordel niet beschadigd is door scherpe randen. Als de autogordel niet normaal werkt, kan deze het kind niet beschermen. Raadpleeg een merkdealer. Gebruik deze zitplaats niet zolang de gordel niet is gerepareerd.



Verander niets aan de onderdelen van het oorspronkelijk gemonteerde systeem: gordels, ISOFIX, stoelen en de bevestigingen ervan.

Bevestiging met ISOFIX systeem

De toegelaten ISOFIX kindersitjes zijn goedgekeurd overeenkomstig het reglement ECE-R44 in één van de drie gevallen:

- universeel ISOFIX 3-punts vooruit;
- semi-universeel ISOFIX 2-punts;
- specifiek.

Controleer, voor deze twee laatste, of uw kindersitje geïnstalleerd kan worden door de lijst van de geschikte auto's te raadplegen.

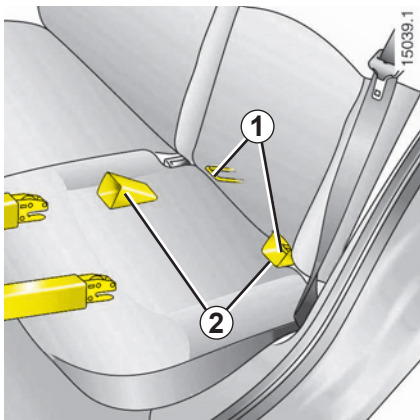
Bevestig het kindersitje met de ISOFIX gordels als het deze heeft. Het ISOFIX systeem garandeert een gemakkelijke, snelle en veilige montage.

Het ISOFIX systeem bestaat uit 2 ringen en, in sommige gevallen, een derde ring.

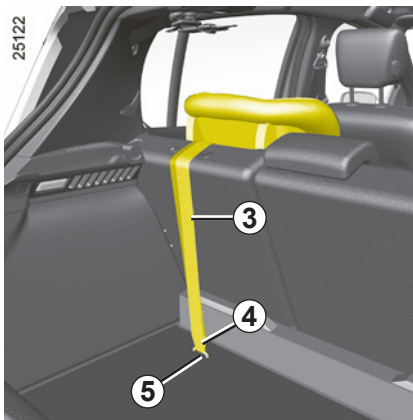


Voordat u een ISOFIX kindersitje installeert dat u hebt gekocht voor een andere auto, moet u nagaan of het geïnstalleerd mag worden. Raadpleeg de lijst van de fabrikant van het zitje waarop de auto's staan waarin het zitje gebruikt mag worden.

KINDERVEILIGHEID: keuze van de bevestiging van het kindersitje (vervolg)



De twee ringen **1** bevinden zich tussen de rugleuning en de zitting van de stoel en zijn te herkennen aan een markering. Om het plaatsen en het vergrendelen van uw kindersitje op de ringen **1** te vergemakkelijken, gebruikt u de geleiders **2** van het kindersitje.



De derde ring wordt gebruikt voor het vastmaken van de bovenste riem van bepaalde kindersitjes.



- afhankelijk van de auto, maak het kapje **6** los van de losse bodemplaat voer daarna de riem **3** erdoor;
- bevestig de haak **4** **verplicht** op de ring **5** of op de ring onder het kapje **6** met de markering , zet daarna de riem strak.



De ISOFIX verankeringspunten mogen alleen gebruikt worden voor kindersitjes met het ISOFIX systeem. Bevestig nooit andere kindersitjes, noch de gordel of andere voorwerpen op deze verankeringspunten.

Controleer of niets in de weg zit bij de verankeringspunten.

Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u de ISOFIX verankeringspunten laten controleren en het kindersitje vervangen.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kinderzitje

Op bepaalde zitplaatsen mogen geen kinderzitjes bevestigd worden. Op het schema op de volgende bladzijde ziet u waar u een kinderzitje mag bevestigen.

De genoemde types kinderzitjes zijn niet overal leverbaar. Controleer, voordat u een ander kinderzitje gebruikt, bij de fabrikant of het gemonteerd kan worden.



Controleer of het kinderzitje of de voeten van het kind het goed vergrendelen van de voorstoel niet belemmeren. Raadpleeg de paragraaf "Voorstoel" in hoofdstuk 1. Controleer of het kinderzitje, door het installeren ervan in de auto, niet loskomt van het onderstel.

Als u de hoofdsteun moet verwijderen, berg deze dan goed op zodat deze niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

Maak het kinderzitje altijd goed vast aan de auto, ook als het niet in gebruik is, zodat het niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

Op zitplaats voorin

Het vervoer van een kind op de plaats van de voorpassagier is niet in alle landen toegestaan. Raadpleeg de geldende wetgeving en volg de aanwijzingen van het schema op de volgende bladzijde.

Voordat u een kinderzitje op deze plaats installeert (indien dit toegestaan is)

- zet de autogordel zo ver mogelijk naar beneden;
- schuif de stoel zo ver mogelijk naar achteren;
- zet de rugleuning enigszins schuin (ongeveer 25°);
- zet de zitting, indien mogelijk, zo ver mogelijk omhoog.

Wijzig deze afstellingen niet meer na het installeren van het kinderzitje.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG

LETSEL: controleer voordat u een kinderzitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

Op zitplaats achter aan de zijkant

Een reiswieg wordt dwars in de auto geïnstalleerd en neemt ten minste twee zitplaatsen in beslag. Plaats het hoofd van het kind aan de tegenover het portier gelegen kant. Zet de voorstoel van de auto zo ver mogelijk naar voren om een kinderzitje achterstevoren te installeren, en zet daarna de stoel(en) ervoor terug, overeenkomstig de gebruiksaanwijzing van de kinderzitje.

Voor de veiligheid van het vooruit geplaatste kind, mag u de stoel die voor het kind staat niet verder dan halverwege de stelrails naar achteren zetten, de rugleuning niet te schuin (25° maximaal) zetten en moet u de stoel zo hoog mogelijk zetten.

Controleer of het vooruit geplaatste kinderzitje goed tegen de rugleuning van de stoel van de auto rust en de hoofdsteun van de auto niet in de weg zit.

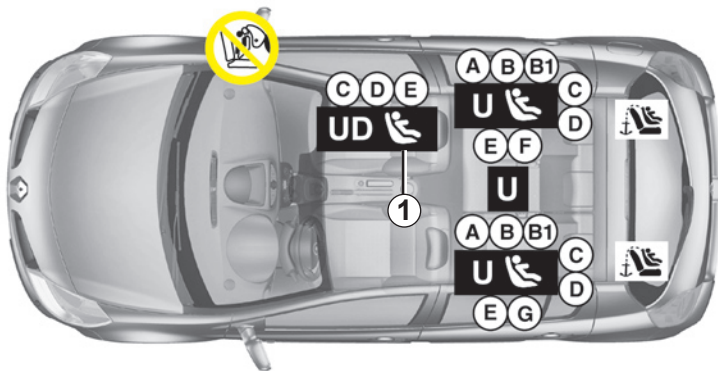
Op middelste zitplaats achter

Controleer of de gordel geschikt is voor de bevestiging van uw kinderzitje. Raadpleeg een merkdealer.



Monteer het kinderzitje bij voorkeur op een zitplaats achterin.

KINDERVEILIGHEID: installatieoverzicht (3- en 5-deurs uitvoeringen)



28274

Kinderzitje bevestigd met behulp van de ISOFIX bevestiging



= Plaats waar een ISOFIX kinderzitje is toegelaten.



= De zitplaatsen achterin zijn voorzien van een verankering voor de bevestiging van een vooruit geplaatst universeel ISOFIX kinderzitje. De verankeringen bevinden zich in de bagageruimte.

De grootte van een ISOFIX kinderzitje wordt aangegeven door een letter:

- A, B en B1: voor zitjes vooruit van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- C: zitjes achterstevoren van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- D en E: kuipzitjes of zitjes achterstevoren van groep 0 of 0+ (onder 13 kg);
- F en G: reiswiegens van groep 0 (onder 10 kg).

1 = Alleen driedeurs modellen hebben 2 punts ISOFIX bevestigingen op de passagiersstoel voorin.



= Controleer de staat van de airbag voordat u een passagier laat plaatsnemen of een kinderzitje installeert.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL:

controleer voordat u een kinderzitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

Kinderzitje bevestigd met behulp van de gordel

U

= Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van een als "Universeel" goedgekeurd zitje;

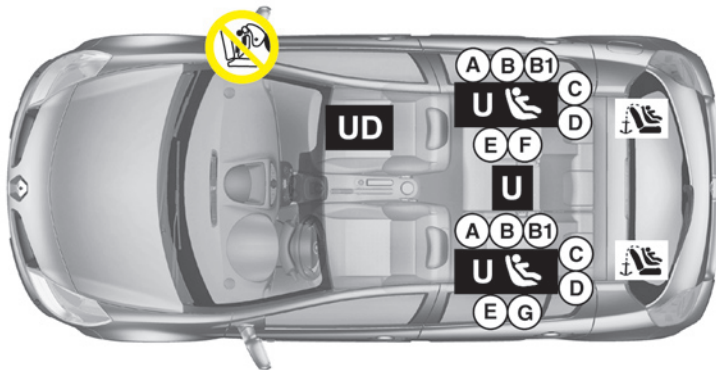
UD

= Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van **uitsluitend** een **achterstevoren geplaatst kinderzitje** dat goedgekeurd is als "Universeel".



Door het gebruik van een niet bij de auto passend kinderveiligheidssysteem wordt de baby of het kind niet correct beschermd. Het kan ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.

KINDERVEILIGHEID: installatieoverzicht (break)



28285



= Controleer de staat van de airbag voordat u een passagier laat plaatsnemen of een kindersitje installeert.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kindersitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

Kindersitje bevestigd met behulp van de gordel



= Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van een als "Universeel" goedgekeurd zitje;



= Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van **uitsluitend** een **achterstevoren geplaatst kindersitje** dat goedgekeurd is als "Universeel".



Door het gebruik van een niet bij de auto passend kinderveiligheidssysteem wordt de baby of het kind niet correct beschermd. Het kan ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.

Kindersitje bevestigd met behulp van de ISOFIX bevestiging



= Plaats waar een ISOFIX kindersitje is toegelaten.



= De zitplaatsen achterin zijn voorzien van een verankering voor de bevestiging van een vooruit geplaatst universeel ISOFIX kindersitje. De verankeringen bevinden zich in de bagageruimte.

De grootte van een ISOFIX kindersitje wordt aangegeven door een letter:

- A, B en B1: voor zitjes vooruit van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- C: zitjes achterstevoren van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- D en E: kuipzitjes of zitjes achterstevoren van groep 0 of 0+ (onder 13 kg);
- F en G: reiswiegens van groep 0 (onder 10 kg).

KINDERVEILIGHEID: installatieoverzicht (3- en 5-deurs uitvoeringen)

In de tabel hieronder staat dezelfde informatie als op het overzicht van de vorige bladzijde, overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Type kinderzitje	Gewicht van het kind	Grootte van het ISOFIX zitje	Zitplaats voorpassagier (1) (2)	Zitplaatsen achter aan de zijkant (6) (7)	Zitplaats midden achter
Reiswieg dwars Groep 0	< tot 10 kg	F - G	X	U - IL (3)	X
Kuipzitje/zitje achterstevoren Groepen 0, 0+ en 1	< tot 13 kg en 9 tot 18 kg	C, D, E	UD - IL (6)	U - IL (4)	U (4)
Kinderzitje vooruit geplaatst Groep 1	9 tot 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (5)	U (5)
Zittingverhoger Groepen 2 en 3	15 tot 25 kg en 22 tot 36 kg		X	U (5)	U (5)



(1) LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kinderzitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

KINDERVEILIGHEID: installatieoverzicht (3- en 5-deurs uitvoeringen)

X = Plaats niet toegelaten voor het installeren van een kinderzitje.

U = Plaats toegelaten voor bevestiging met autogordel van een kinderzitje dat goedgekeurd is als "Universeel"; controleer of het gemonteerd kan worden.

UD = Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van uitsluitend een als "Universeel" goedgekeurd zitje achterstevoren.

IUF/IL = Plaats toegelaten voor bevestiging met ISOFIX bevestigingen, indien aanwezig, van een kinderzitje dat goedgekeurd is als "Universeel/semi-universeel of specifiek voor een auto"; controleer of het gemonteerd kan worden.

- (2) Alleen een kinderzitje type achterstevoren kan worden geïnstalleerd op deze plaats: zet de stoel van de auto zo ver mogelijk naar achteren en zo hoog mogelijk, en zet de rugleuning licht schuin (ongeveer 25°).
- (3) Een reiswieg wordt dwars in de auto geïnstalleerd en neemt minimaal twee zitplaatsen in beslag. Plaats het hoofd van het kind aan de tegenover het portier van de auto gelegen kant.
- (4) Zet de voorstoel van de auto zo ver mogelijk naar voren om een kinderzitje achterstevoren te installeren, en zet daarna de stoel(en) ervoor terug, overeenkomstig de gebruiksaanwijzing van de kinderzitje.
- (5) Kinderzitje vooruit geplaatst, zet de rugleuning van het kinderzitje tegen de rugleuning van de auto. Stel de hoogte van de hoofdsteen af of verwijder deze indien nodig. Zet de stoel vóór het kind niet verder naar achteren dan halverwege de stelrails en de rugleuning ervan niet schuiner dan 25°.
- (6) Aanwezigheid van het ISOFIX systeem: afhankelijk van de auto of van het land.
- (7) Controleer of het kinderzitje of de voeten van het kind het goed vergrendelen van de voorstoel niet belemmeren. Raadpleeg de paragraaf "Voorstoel" in hoofdstuk 1.

KINDERVEILIGHEID: installatietabel (break)

In de tabel hieronder staat dezelfde informatie als op het overzicht van de vorige bladzijde, overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Type kinderzitje	Gewicht van het kind	Grootte van het ISOFIX zitje	Zitplaats voorpassagier (1) (2)	Zitplaatsen achter zijkant (6)	Zitplaats midden achter
Reiswieg dwars Groep 0	< tot 10 kg	F - G	X	U - IL (3)	X
Kuipzitje/zitje achterstevoren Groep 0, 0+ en 1	< tot 13 kg en 9 tot 18 kg	C, D, E	UD	U - IL (4)	U (4)
Kinderzitje vooruit geplaatst Groep 1	9 tot 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (5)	U (5)
Zittingverhoger Groep 2 en 3	15 tot 25 kg en 22 tot 36 kg		X	U (5)	U (5)



(1) LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kinderzitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

KINDERVEILIGHEID: installatietabel (break)

X = Plaats niet toegelaten voor het installeren van een kinderzitje.

U = Plaats toegelaten voor bevestiging met autogordel van een kinderzitje dat goedgekeurd is als "Universeel"; controleer of het gemonteerd kan worden.

UD = Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van uitsluitend een als "Universeel" goedgekeurd zitje achterstevoren.

IUF/IL = Plaats toegelaten voor bevestiging met ISOFIX bevestigingen, indien aanwezig, van een kinderzitje dat goedgekeurd is als "Universeel/semi-universeel of specifiek voor een auto"; controleer of het gemonteerd kan worden.

(2) Alleen een kinderzitje type achterstevoren kan worden geïnstalleerd op deze plaats: zet de stoel van de auto zo ver mogelijk naar achteren en zo hoog mogelijk, en zet de rugleuning licht schuin (ongeveer 25°).

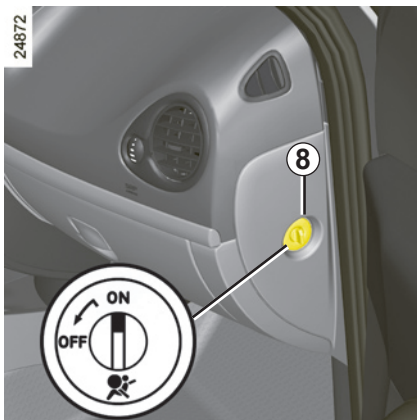
(3) Een reiswieg wordt dwars in de auto geïnstalleerd en neemt minimaal twee zitplaatsen in beslag. Plaats het hoofd van het kind aan de tegenover het portier van de auto gelegen kant.

(4) Zet de voorstoel van de auto zo ver mogelijk naar voren om een kinderzitje achterstevoren te installeren, en zet daarna de stoel(en) ervoor terug, overeenkomstig de gebruiksaanwijzing van het kinderzitje.

(5) Kinderzitje vooruit geplaatst, zet de rugleuning van het kinderzitje tegen de rugleuning van de auto. Stel de hoogte van de hoofdsteen af of verwijder deze indien nodig. Zet de stoel vóór het kind niet verder naar achteren dan halverwege de stelrails en de rugleuning ervan niet schuiner dan 25°.

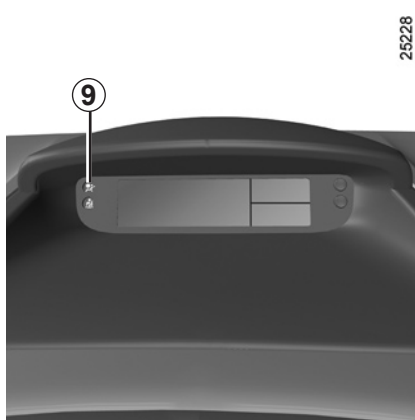
(6) Aanwezigheid van het ISOFIX systeem: afhankelijk van de auto of van het land.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin



Uitschakelen van de passagiersairbags voorin (voor de auto's die hiermee uitgerust zijn)

Voordat u een kindersitje kunt installeren op de passagiersstoel voorin, moet u **verplicht** de aanvullende veiligheidsvoorzieningen bij de autogordel van de passagier voorin uitschakelen.



Uitschakelen van de airbags: stilstaande auto, contact uit, druk de grendel 8 in en draai hem in de stand **OFF**.

Met contact aan, moet u **verplicht** controleren of het controlelampje 9, **AIRBAG OFF**, op het centrale display oplicht en, afhankelijk van de auto, of de boodschap "passagiersairbag gedeactiveerd" verschijnt.

Dit lampje blijft constant branden om u eraan te herinneren dat u een kindersitje kunt gebruiken.



Het in- en uitschakelen van de passagiersairbag moeten **bij stilstaande auto** gebeuren.

Als dit bij rijdende auto ge-

beurt, lichten de controlelampjes

en  op.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

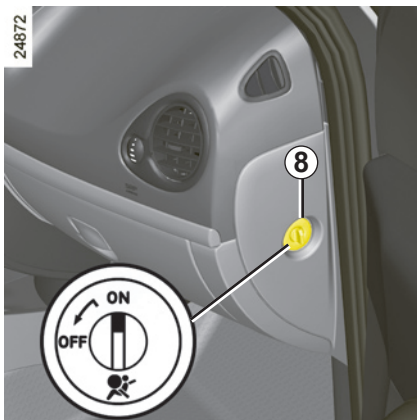


GEVAAR

Doordat een kind in een achterstevoren geplaatst kindersitje op een voorstoel met een airbag ernstig gevaar loopt als de airbags zich ontplooiën, mag u een kindersitje op deze plaats alleen gebruiken als de airbags zijn uitgeschakeld. De mogelijkheid hiertoe is afhankelijk van de uitvoering van de auto. Gevaar voor ernstige verwondingen als de airbag zich ontplooit.

Deze instructies vindt u terug op het dashboard en de zonneklep.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin (vervolg)



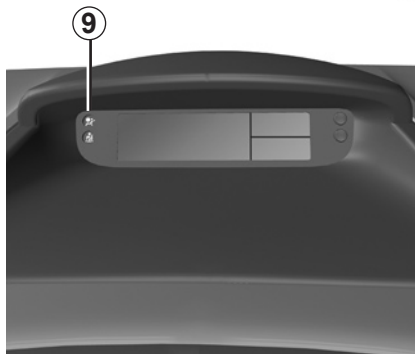
Inschakelen van de passagiersairbags voorin

Zodra het kinderzitje van de passagiersstoel verwijderd is, moet u de airbags weer inschakelen om de voorpassagier bij een botsing te beschermen.

Inschakelen van de airbags: stilstaande auto, contact uit, druk de grendel **8** in en draai hem in de stand **ON**.

Met contact aan, moet u **verplicht** controleren of het controlelampje **9, AIRBAG OFF**, uit is.

De aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier zijn ingeschakeld.



Storingen

In geval van een storing aan het systeem voor het in- en uitschakelen van de passagiersairbags, is het verboden een achterstevoren geplaatst kinderzitje op de voorstoel te gebruiken.

Het gebruik van de voorstoel door een passagier wordt ook afgeraden.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Het in- en uitschakelen van de passagiersairbag moeten **bij stilstaande auto** gebeuren.

Als dit bij rijdende auto gebeurt, lichten de controlelampjes  en  op.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

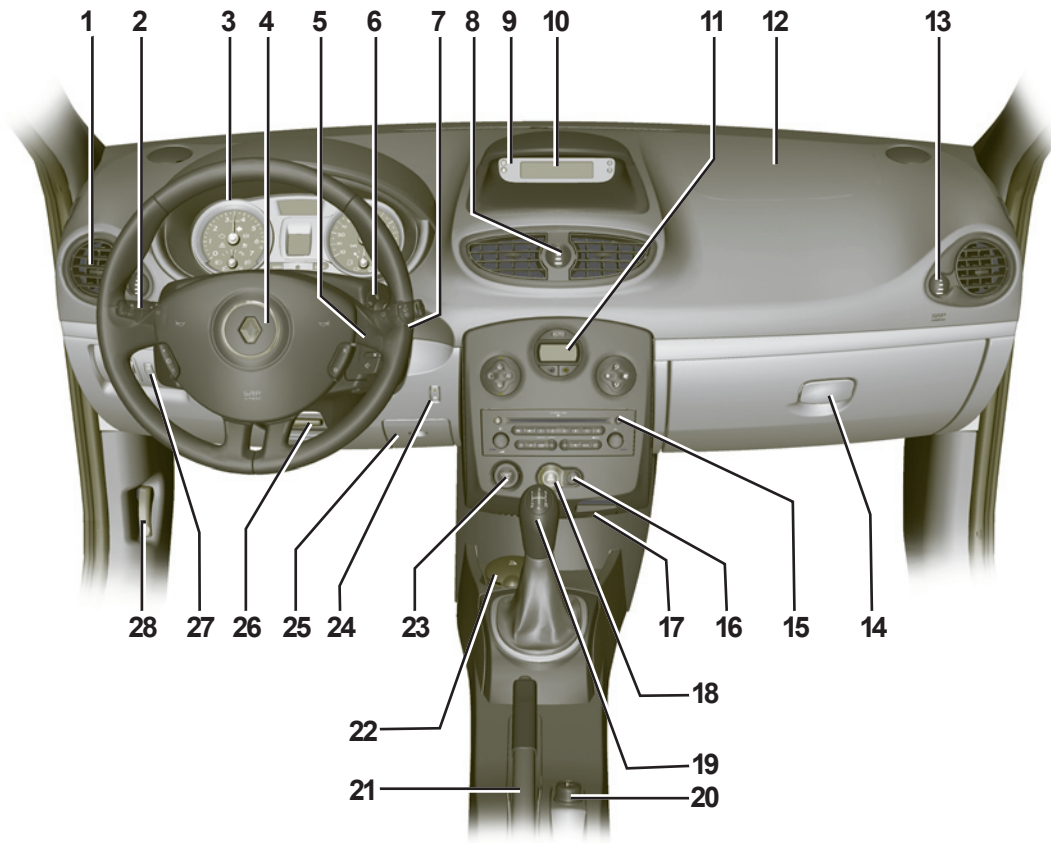


GEVAAR

Doordat een kind in een achterstevoren geplaatst kinderzitje op een voorstoel met een airbag ernstig gevaar loopt als de airbags zich ontplooiën, mag u een kinderzitje op deze plaats alleen gebruiken als de airbags zijn uitgeschakeld. De mogelijkheid hiertoe is afhankelijk van de uitvoering van de auto. Gevaar voor ernstige verwondingen als de airbag zich ontplooit.

Deze instructies vindt u terug op het dashboard en de zonneplep.

BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR



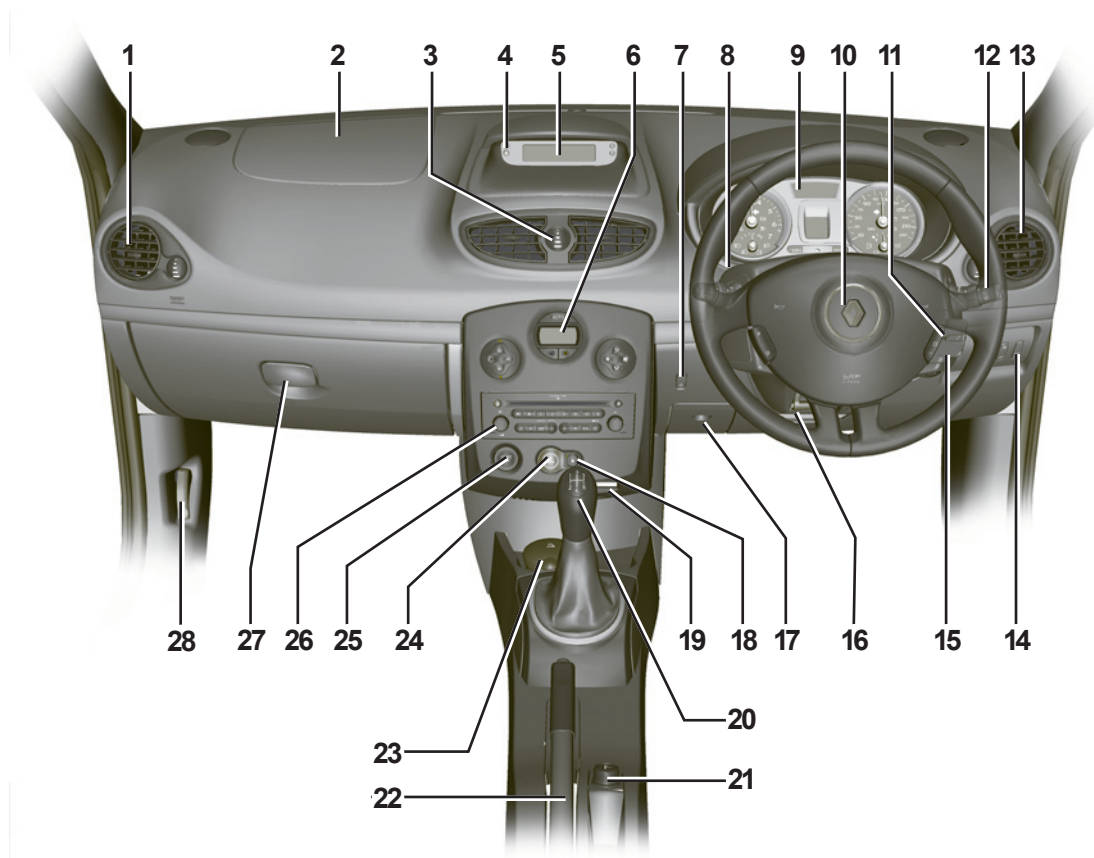
24874

BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (vervolg)

De aanwezigheid van de organen is **AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.**

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1 Zijrooster.</p> <p>2 Schakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– richtingaanwijzer;– verlichting;– mistlichten voor;– Mistachterlicht. <p>3 Instrumentenpaneel.</p> <p>4 Plaats voor bestuurdersairbag, claxon, knoppen van de snelheidsregelaar en begrenzer.</p> <p>5 – Afstandsbediening radio.
– Geïntegreerde bediening handsfree telefoon.</p> <p>6 Schakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– ruitenwisser/ruitensproeier van de voorruit en de ruit achter;– functiekeuze boordcomputer. <p>7 Contactslot (auto met sleutel).</p> <p>8 Centrale ventilatieroosters.</p> | <p>9 Waarschuwinglampjes voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– autogordel bestuurder niet vastge-
maakt;– uitschakelen van de passagiersair-
bag. <p>10 Aanduiding, afhankelijk van het type auto, van tijd, temperatuur, radiogege-
vens, navigatiesysteem, enz.</p> <p>11 Bediening van de verwarming of de air-
conditioning.</p> <p>12 Plaats passagiersairbag.</p> <p>13 Zijrooster.</p> <p>14 Dashboardkastje.</p> <p>15 Plaats voor radio, navigatiesysteem.</p> <p>16 Schakelaar voor de elektrische portier-
vergrendeling.</p> <p>17 Lezer van de RENAULT card (auto met
RENAULT card).</p> <p>18 Schakelaar van de alarmknipperlich-
ten.</p> | <p>19 Versnellingshendel.</p> <p>20 Aansteker.</p> <p>21 Handrem.</p> <p>22 Plaats voor bekerhouder, asbak,enz.</p> <p>23 Schakelaar voor het starten en stilzet-
ten van de motor (auto met RENAULT
card).</p> <p>24 Bediening van de parkeerhulp.</p> <p>25 Zekeringkastje.</p> <p>26 Knop voor de hoogtevaststelling van de
stuurkolom.</p> <p>27 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– snelheidsregelaar en -begrenzer;– tractiecontrole en ESP;– verstellen van de koplampen;– regelweerstand van de verlichting
van het instrumentenpaneel. <p>28 Knop voor het ontgrendelen van de
motorkap.</p> |
|---|---|--|

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR



24875

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR (vervolg)

De aanwezigheid van de organen is **AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.**

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1 Zijrooster.</p> <p>2 Plaats passagiersairbag.</p> <p>3 Centrale ventilatieroosters.</p> <p>4 Waarschuwingsslampjes voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– autogordel bestuurder niet vastge-
maakt;– uitschakelen van de passagiersair-
bag. <p>5 Aanduiding, afhankelijk van het type
auto, van tijd, temperatuur, radiogege-
vens, navigatiesysteem, enz.</p> <p>6 Bediening van de verwarming of de air-
conditioning.</p> <p>7 Schakelaar voor de parkeerhulp.</p> <p>8 Schakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– richtingaanwijzer;– verlichting;– mistlicht voor en achter. <p>9 Instrumentenpaneel.</p> <p>10 Plaats voor bestuurdersairbag, claxon,
knoppen van de snelheidsregelaar en
-begrenzer.</p> | <p>11 – Afstandsbediening radio.
– Geïntegreerde handsfree telefoon-
bediening.</p> <p>12 Schakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– ruitenwisser/ruitensproeier van de
voorruit en de ruit achter;– functiekeuze boordcomputer. <p>13 Zijrooster.</p> <p>14 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– snelheidsregelaar en -begrenzer;– tractiecontrole en ESP;– verstellen van de koplampen;– regelweerstand van de verlichting
instrumentenpaneel. <p>15 Contactslot (auto met sleutel).</p> <p>16 Knop voor de hoogteverstelling van de
stuurkolom.</p> <p>17 Zekeringkastje.</p> <p>18 Schakelaar voor de elektrische portier-
vergrendeling.</p> | <p>19 Lezer van de RENAULT card (auto met
RENAULT card).</p> <p>20 Versnellingshendel.</p> <p>21 Aansteker.</p> <p>22 Handrem.</p> <p>23 Plaats voor bekerhouder, asbak, enz.</p> <p>24 Schakelaar van de alarmknipperlich-
ten.</p> <p>25 Schakelaar voor het starten en stilzet-
ten van de motor (auto met RENAULT
card).</p> <p>26 Plaats voor radio, navigatiesysteem.</p> <p>27 Dashboardkastje.</p> <p>28 Knop voor het ontgrendelen van de
motorkap.</p> |
|---|--|--|

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes

De aanwezigheid en de werking van de lampjes **ZIJN AFHANKELIJK VAN HET UITRUSTINGSNIVEAU EN HET LAND.**



Het lampje  geeft aan dat u binnenkort een merkdealer moet bezoeken.

Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen. Roep de hulp in van een merkdealer.

Het oplichten van bepaalde controlelampjes gaat gepaard met een boodschap op het instrumentenpaneel **A**.



Controlelampje richtingaanwijzers links



Controlelampje richtingaanwijzers rechts



Controlelampje grootlicht



Controlelampje dimlicht



Controlelampje mistlichten voor



Controlelampje mistachterlicht



Waarschuwinglampje antiblokkeersysteem

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als dit lampje tijdens het rijden oplicht, wijst dit op een storing in het ABS-systeem.

Er kan dan met de auto worden geremd als bij een auto zonder ABS. Raadpleeg snel een merkdealer.



Controlelampje startvergrendeling

Raadpleeg de paragraaf "Startvergrendeling" in hoofdstuk 1.



Waarschuwinglampje airbag

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht tijdens het rijden, wijst dit op een storing in het systeem.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Waarschuwinglampje brandstofpeil

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Ga zo snel mogelijk tanken als dit lampje oplicht als de motor draait.



Niet in gebruik



Als er geen visueel of geluidssignaal terug komt, geeft het een storing van het instrumentenpaneel weer. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Zorg dat de auto inderdaad goed gestopt is en neem contact op met een merkdealer.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes **ZIJN AFHANKELIJK VAN HET UITRUSTINGSNIVEAU EN HET LAND.**



Controlelampje van snelheidsregelaar/-begrenzer

Raadpleeg voor de werking de paragraaf "Snelheidsbegrenzer/-regelaar" in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Het kan met andere waarschuwingslampjes of boodschappen op het instrumentenpaneel oplichten.

Als het lampje oplicht, moet u de auto binnenkort bij een merkdealer laten controleren.



Waarschuwinglampje stop onmiddellijk

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Het gaat tegelijk met andere waarschuwingslampjes en/of boodschap(pen) branden en gaat vergezeld van een geluidssignaal.

U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje geopend(e) portier(en)



Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

- Als dit knippert, duidt dit op een storing in het inspuitsysteem. Stop en roep de hulp in van een merkdealer;
- Als dit lampje vast brandt, moet u stoppen en de motor een tot twee minuten stationair laten draaien.

De temperatuur moet omlaag gaan en het controlelampje moet uitgaan. Als dit niet zo is moet u de motor stoppen. Laat deze afkoelen voordat u de koelvloeistof controleert.

Roep de hulp in van een merkdealer.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes **ZIJN AFHANKELIJK VAN HET UITRUSTINGSNIVEAU EN HET LAND.**



Waarschuwing lampje ernstige storing inspuitsysteem

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als dit tijdens het rijden oplicht, duidt dit op een storing in het inspuitsysteem. Stop onmiddellijk, zet het contact af en raadpleeg een merkdealer.



Waarschuwing lampje elektronische storing of water in brandstoffilter

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het oplicht tijdens het rijden, kan dit duiden op een storing van de rekeneenheid van het inspuitsysteem of van de automatische versnellingsbak of water in de dieselbrandstof. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Waarschuwing lampje Elektronisch Stabiliteits Programma (ESP) en tractiecontrole (ASR)

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Er zijn verschillende mogelijkheden voor het oplichten van het waarschuwingslampje: raadpleeg de paragrafen "Elektronisch Stabiliteits Programma: ESP" en "Tractiecontrole: ASR" in hoofdstuk 2.



Waarschuwing lampje oliedruk

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het tijdens het rijden gaat branden met het waarschuwingslampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, moet u direct stoppen en het contact afzetten.

Controleer het oliepeil van de motor. Als het peil normaal is, is er een andere oorzaak. Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwing lampje snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het tijdens het rijden oplicht, wijst dit op een storing in het systeem. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes **ZIJN AFHANKELIJK VAN HET UITRUSTINGSNIVEAU EN HET LAND.**



Controlelampje voorverwarming (dieselmotor)

Met contact aan, moet het oplichten. Het geeft aan dat voorverwarmingsstiftsen werken.

Het dooft als de voorverwarming klaar is. De motor kan starten.



Waarschuwinglampje roetfilter

Raadpleeg de paragraaf "Bijzonderheden dieselmotoren met roetfilter" in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje laadstroom

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het tijdens het rijden gaat branden met het waarschuwingslampje **STOP** en een geluidssignaal klinkt, betekent dit dat het elektrische circuit onvoldoende of te veel geladen wordt.

Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje luchtverontreiniging

Voor de auto's die hiermee uitgerust zijn, licht het op bij het starten van de motor en daarna dooft het.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk een merkdealer raadplegen;
- als het knippert, moet u vaart vermindern tot het knippen ophoudt. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

Raadpleeg de paragraaf "Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging" in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje remsysteem en waarschuwingslampje handrem aangetrokken

Het gaat branden bij het aanzetten van het contact en dooft zodra de handrem is vrijgezet.

Als het tijdens het remmen gaat branden met het waarschuwingslampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, dan wijst het op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of een storing aan het remsysteem.

Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Controlelampjes gekoppeld aan de werking van de automatische transmissie



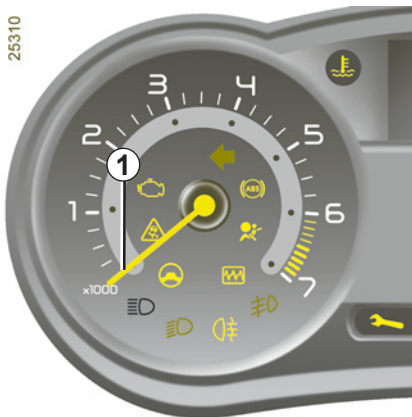
A



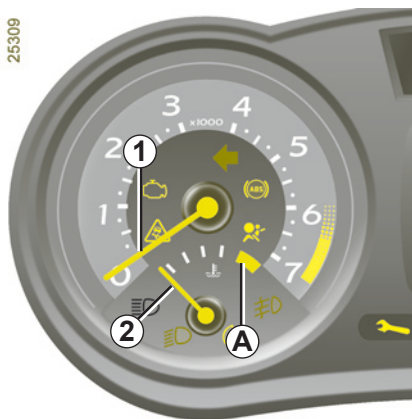
Raadpleeg hoofdstuk 2, paragraaf "Automatische transmissie" en "Quickshift versnellingsbak".

INSTRUMENTENPANEEL: displays en meters

25310



25309



Toerenteller 1 (schaalverdeling $\times 1000$)

Koelvloeistof temperatuurmeter 2

Bij normaal gebruik komt de wijzer niet in het gebied **A**. Bij zware motorbelasting kan hij wel in de buurt komen.

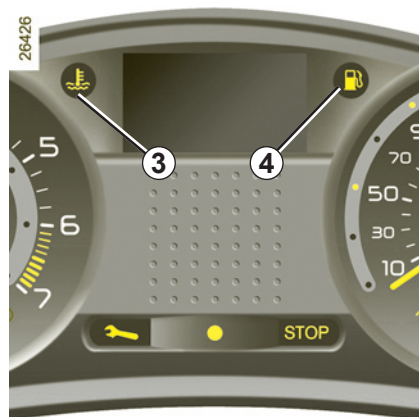
Er is sprake van een storing als het waarschuwingslampje **STOP** oplicht en een boodschap verschijnt op het instrumentenpaneel en een geluidssignaal klinkt.

Koelvloeistof temperatuurmeter 3

Er is sprake van een storing als de waarschuwingslampjes  en **STOP** oplichten en een boodschap verschijnt op het instrumentenpaneel en een geluidssignaal klinkt.

Brandstofpeilmeter 4

26426



26424



INSTRUMENTENPANEEL: displays en meters (vervolg)



Snelheidsmeter (geeft aan in km/u of mph) 5

Geluidssignaal snelheidsverklikker

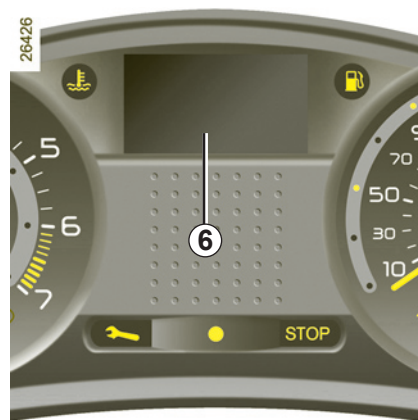
Afhankelijk van de uitvoering van de auto klinkt er iedere 40 secondes een geluidssignaal gedurende 10 secondes zolang de auto sneller rijdt dan 120 km/u.

Waarschuwing minimumpeil motorolie 6

Bij het starten van de motor, en gedurende 30 secondes, waarschuwt het display over het minimum peil van de motorolie. Raadpleeg de paragraaf "Peil van de motorolie" in hoofdstuk 4.

Boordcomputer

Na 30 secondes schakelt het display over naar de boordcomputerfunctie: raadpleeg de paragraaf "Boordcomputer" op de volgende bladzijden.



INSTRUMENTENPANEEL: displays en meters (vervolg)



Waarschuwinglampje portier of multifunctioneel display 7 (afhankelijk van de auto)

Waarschuwinglampje portier

Het geeft aan als een portier (of de achterklep) open staat of niet is gesloten.

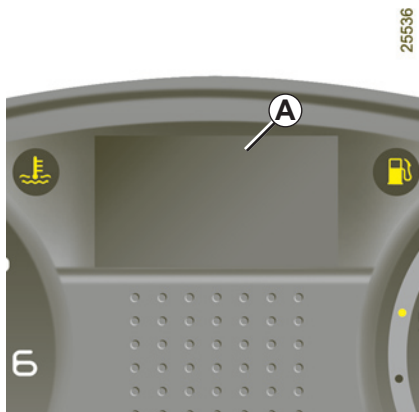
OF

Display met verschillende functies

Het geeft aan:

- als een portier (of de achterklep) open staat of niet is gesloten.
- de staat van de bandenspanning (raadpleeg de paragraaf "Controlesysteem bandenspanning" in hoofdstuk 2);
- de versnelling ingeschakeld (voor de auto's met een automatische of Quickshift versnellingsbak).

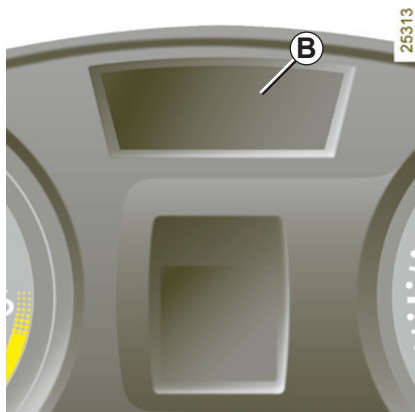
BOORDCOMPUTER



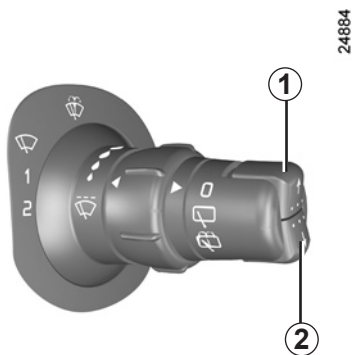
Boordcomputer

Deze geeft aan op het display **A** of **B** van het instrumentenpaneel (plaats verschillend afhankelijk van de auto):

- De informatieboodschappen (parameters van de reis, enz.);
- De storingsboodschappen (over het algemeen in combinatie met het lampje );
- De alarmboodschappen (in combinatie met het lampje **STOP**).



BOORDCOMPUTER (vervolg)

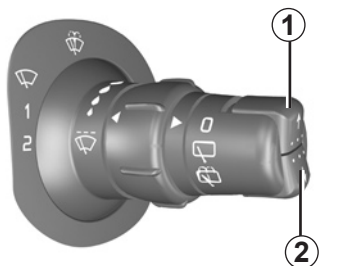


Keuzetoetsen voor de weergave van het display 1 en 2

Laat door achtereenvolgens en kort indrukken de volgende informatie in deze of omgekeerde volgorde langs komen.

- a) totaal teller; dagteller,
- b) gegevens van de reis:
 - verbruikte brandstof,
 - gemiddeld verbruik,
 - actueel verbruik (afhankelijk van de auto),
 - resterend bereik,
 - afgelegde afstand.

- c) overgebleven afstand tot de volgende olieversing,
- d) snelheidsinstelling (snelheidsregelaar/-begrenzer),
- e) functieoverzicht, informatieboodschappen en storingsboodschappen.



Toetsen van de nulinstelling van de dagteller 1 en 2

Met de weergave op "dagteller", drukt u lang op toets **1** of **2** of houdt u de toetsen **1** en **2** tegelijk lang ingedrukt.

Toetsen voor nulinstelling van de gegevens van de reis 1 en 2

Met de weergave op één van de parameters, drukt u lang op toets **1** of **2** of lang op beide toetsen tegelijk.

Betekenis van de waarden gedurende de eerste paar kilometer na een nulinstelling

De waarden van gemiddeld verbruik, bereik en gemiddelde snelheid worden stabiel en nauwkeuriger naarmate de afgelegde afstand vanaf de laatste nulinstelling groter wordt.

Tijdens de eerste paar kilometers na de nulinstelling zult u merken dat:

- de actieradius tijdens het rijden groter wordt.

Dit is normaal want het gemiddelde verbruik daalt als:

- de auto met een constante snelheid rijdt;
- de motor zijn bedrijfstemperatuur bereikt (nulinstelling bij koude motor),
- u vanuit druk stadsverkeer op de buitenweg komt.

- het gemiddelde verbruik toeneemt als de motor stationair draait en de auto stilstaat.

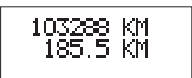
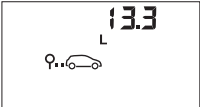
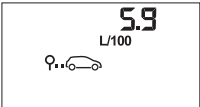
Dit is normaal want de module houdt rekening met het brandstofverbruik bij stationair draaien.

Automatische nulinstelling van de gegevens van de reis

De nulinstelling gebeurt automatisch als één van de gegevens zijn maximale waarde bereikt.

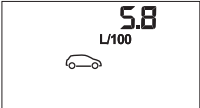
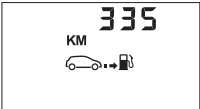
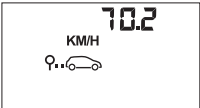
BOORDCOMPUTER (vervolg)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van weergave door indrukken van toets 2		Betekenis van de gekozen aanduiding
Display A	Display B	
		a) Totaalteller (zichtbaar op de eerste regel van het display <i>B</i>)
		
		b) Gegevens van de reis Hoeveelheid verbruikte brandstof sinds de laatste nulinstelling.
		

BOORDCOMPUTER (vervolg)

De hierna beschreven weergave informatie HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

Voorbeelden van weergave door indrukken van toets 2		Betekenis van de gekozen aanduiding
Display A	Display B	
		Actueel verbruik De waarde wordt aangegeven zodra de auto sneller rijdt dan 30 km/u.
		Het bereik met de overgebleven brandstof Uitgaande van het gemiddelde verbruik sinds de laatste nulinstelling en de hoeveelheid brandstof in de tank. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben. Enkele minuten na het oplichten van het waarschuwingslampje brandstofreserve, wordt het bereik met de overgebleven brandstof niet meer weergegeven.
		Afgelegde afstand sinds de laatste nulinstelling.
		Gemiddelde snelheid sinds de laatste nulinstelling. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van weergave door indrukken van toets 2		Betekenis van de gekozen aanduiding
Display A	Display B	
12000 KM 	REVISION DANS 12000 KM 	c) Afstand onderhoudsbeurt Overgebleven afstand tot de volgende onderhoudsbeurt. Er zijn verschillende mogelijkheden: – afstand minder dan 1500 km of onderhoud binnen twee maanden noodzakelijk. Als de weergave “overgebleven afstand tot de volgende verversing” is gekozen, verschijnt de tekening  op het display A. De boodschap “onderhoudsbeurt binnenkort” verschijnt op display B. – overgebleven afstand tot de volgende olieversing is 0 km of de datum van volgende onderhoudsbeurt is bereikt. Als de weergave “overgebleven afstand tot de volgende verversing” is gekozen, knippert de tekening  op display A in combinatie met het controlelampje . De boodschap “onderhoudsbeurt uitvoeren” verschijnt op display B in combinatie met het symbool  en controlelampje . N.B.: afhankelijk van de auto, past het onderhoudsinterval zich aan de rijstijl aan (veel langzaam rijden, huis-aan-huis bezorgen, lang rijden met stationair toerental, enz.). De overgebleven afstand tot de volgende onderhoudsbeurt kan dus sneller afnemen dan de werkelijk afgelegde afstand. Resetten van het display na de onderhoudsbeurt De overgebleven afstand tot de volgende olieversing/onderhoud mag pas opnieuw gereset worden na een onderhoudsbeurt die in overeenstemming is met de voorschriften van het onderhoudsboekje. Als u besluit eerder olie te verversen, reset dit gegeven dan niet bij elke keer olie verversen. Dit om te voorkomen dat het interval voor het vervangen van de andere onderdelen zoals voorzien in het onderhoudsprogramma overschreden wordt. Om de afstand tot de volgende olieversing/onderhoud opnieuw in te stellen, drukt u ongeveer 10 secondes zonder onderbreking op een van de toetsen van de nulinstelling van de weergave, tot de afstand tot de volgende olieversing permanent wordt weergegeven.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van weergave door indrukken van toets 2		Betekenis van de gekozen aanduiding
Display A	Display B	
70 KM/H 25202	LIMITEUR 70 KM/H 25217 REGULATEUR 70KM/H 25218 ECLAIRAGE AUTO DES FEUX OFF 25197	d) Snelheidsinstelling van de snelheidsregelaar/begrenzer (afhankelijk van de auto) Raadpleeg de paragraaf "Snelheidsregelaar/begrenzer" in hoofdstuk 2. e) Boordinformatie Aanduiding achtereenvolgens: – van informatieboodschappen (afhankelijk van de auto: automatische koplampen, enz.) – van storingsboodschappen (inspuitsysteem controleren,enz.).

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Informatieboodschappen

Deze bieden hulp tijdens het starten van de auto of geven informatie over een keuze die gemaakt kan worden of over de manier van rijden.

Voorbeelden van informatieboodschappen worden op de volgende bladzijden gegeven.

Storingsboodschappen

U moet binnenkort bij uw RENAULT-dealer langs voor een reparatie aan uw auto.

Deze boodschappen verschijnen met het waarschuwingslampje .

Zij verdwijnen door een druk op de keuzetoets van de aanduiding of na enkele secondes en worden opgeslagen in het functie-overzicht.

Het lampje  blijft branden. Voorbeelden van storingsboodschappen worden op de volgende bladzijden gegeven.

Alarmboodschappen

U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en direct uw RENAULT-dealer raadplegen.

Ze verschijnen over het algemeen met het waarschuwingslampje **STOP**. Voorbeelden van alarmboodschappen worden op de volgende bladzijden gegeven.

N.B.: de boodschappen verschijnen op het display alleen of afwisselend (als er meer boodschappen zijn), zij kunnen gecombineerd zijn met een waarschuwingslampje en/of een geluidssignaal.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van informatieboodschappen

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
COFFRE OUVERT 25201 NIVEAU D'HUILE CORRECT 25155 ECLAIRAGE AUTO DES FEUX OFF 25197	“Achterklep open” Geeft aan dat de achterklep open is gebleven. “Oliepeil correct” Geeft bij het aanzetten van het contact aan dat het oliepeil correct is. “Lichtautomaat uit” Geeft aan dat de automatische werking van de verlichting is uitgeschakeld.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van storingsboodschappen

Zij lichten tegelijk op met het waarschuwingslampje  en betekenen dat u aan binnenkort langs moet gaan bij uw RENAULT-dealer.

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
ESP A CONTROLER 25140	“ESP controleren” Geeft een storing van het ESP-systeem aan. Raadpleeg hoofdstuk 2, paragraaf “Elektronische Stabiliteits Programma: ESP”.
FILTRE GAZOLE A PURGER 25199	“Brandstoffilter aftappen” Geeft aan dat er water in de dieselbrandstof zit. Raadpleeg zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.
DEFAILLANCE ELECTRONIQUE 25204	“Elektronische storing” Geeft een elektronische storing van uw auto aan. Raadpleeg zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van storingsboodschappen

Zij lichten tegelijk op met het waarschuwingslampje  en betekenen dat u aan binnenkort langs moet gaan bij uw RENAULT-dealer.

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
BOITE VITESSES A CONTROLER 25200	“Transmissie controleren” Geeft een storing aan in de versnellingsbak, raadpleeg snel uw RENAULT-dealer.
ECLAIRAGE AUTO A CONTROLER 25198	“Automatische verlichting controleren” Geeft aan dat er een storing is in de automatische werking van de lichten, raadpleeg uw RENAULT-dealer.
DIRECTION A CONTROLER 25191	“Stuurbekrachtiging controleren” Geeft aan dat er een storing is in de werking van de stuurbekrachtiging.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van alarmboodschappen

Zij lichten op tegelijk met het waarschuwingslampje **STOP** en betekenen dat u direct moet stoppen (zonder het overige verkeer in gevaar te brengen).

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
PANNE DE L' INJECTION 25138	“Storing inspuitsysteem” Geeft een ernstig probleem met de motor van de auto aan.
SURCHAUFFE DU MOTEUR 25189	“Motor te heet” Geeft een oververhitting van de motor van de auto aan.
PANNE RECHARGE BATTERIE 25139	“Storing opladen accu” Geeft een probleem aan in het laadstroomcircuit van de accu.

BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van alarmboodschappen

Zij lichten op tegelijk met het controlelampje **STOP** en u moet direct stoppen (zonder het overige verkeer in gevaar te brengen).

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
PANNE DE LA DIRECTION 25135	“Storing van de stuurinrichting” Geeft een probleem met de stuurinrichting van de auto aan.
BOITE VITESSES SURCHAUFFE 25144	“Oververhitting transmissie” Geeft een oververhitting van de versnellingsbak aan.
PANNE DU FREINAGE 25136	“Storing remsysteem” Geeft een defect van het remsysteem aan.
PANNE PRESSION D’HUILE 25137	“Storing oliedruk” Geeft een te lage oliedruk aan.

STUURWIEL



Hoogte- en diepteverstelling van het stuurwiel

(afhankelijk van auto)

Trek aan de hendel **1** en zet het stuurwiel in de gewenste stand; druk de hendel voorbij het zware om het stuurwiel te blokkeren.

Controleer of het stuurwiel goed is vergrendeld.

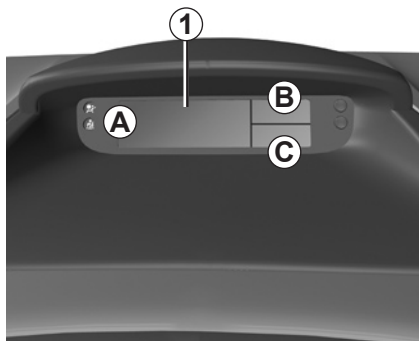


Voer, om veiligheidsredenen, deze afstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.



Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen bekrachtiging.

25228



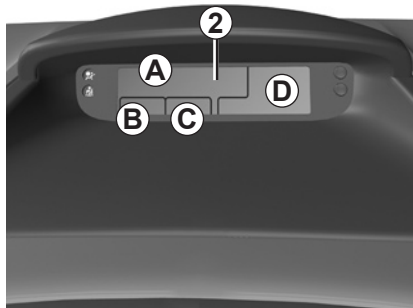
Afhankelijk van de auto's kunnen de displays **1** of **2** weergeven:

- de radio (zone **A**);
- de tijd (zone **B**);
- de buitentemperatuur (zone **C**);
- de informatie van het navigatiesysteem, de informatie van de geïntegreerde handsfree telefoonbediening (zone **D**).

N.B.:

Op display **2** kan het soort informatie in de zones **A**, **B**, **C** en **D** verschillen, afhankelijk van de uitrusting van de auto.

25229



Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, zekering doorgebrand) geeft het klokje niet langer de juiste informatie aan.

Het klokje moet weer gelijk gezet worden.

Zet het alleen bij stilstaande auto gelijk.

Bijzonderheid:

Als de buitentemperatuur tussen $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ en $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$ ligt, knipperen de tekens $^{\circ}\text{C}$ (waarschuwing voor kans op gladheid).



Buitentemperatuurmeter

De buitenthermometer is bevestigd aan een gladheidsdetector.

Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht.



Display A

De tijd wordt aangegeven met contact aan.

Om bij de weergave **1** van de afstelling van de tijd te komen, drukt u op knop **2** of **3**. Wacht enkele secondes.

De uren en minuten knipperen, u bent in de afstelmodus, houd knop **3** ingedrukt om de uren af te stellen.

Zodra de uren knipperen: druk een aantal keren kort of een keer lang op de knop **2** om ze in te stellen.

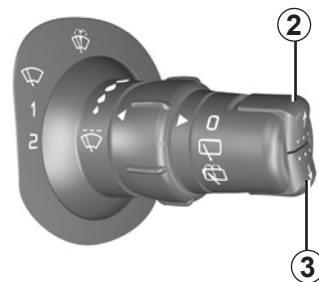


Houd daarna knop **3** ingedrukt om de afstelling van de uren te bevestigen.

De minuten knipperen: druk een aantal keren kort of een keer lang op de knop **2** om ze in te stellen.

Als de afstelling klaar is, blijven de uren en minuten gedurende 2 secondes vast aangegeven op het display: uw afstelling is klaar.

U kunt van display veranderen.

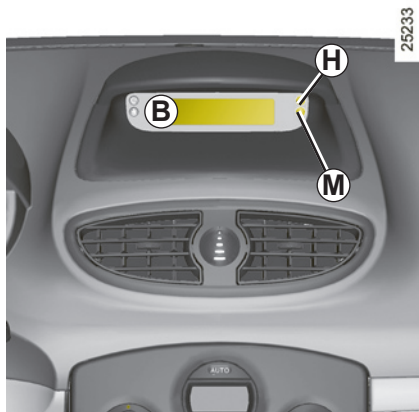


Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, zekering doorgebrand) geeft het klokje niet langer de juiste informatie aan.

Het klokje moet weer gelijk gezet worden.

Zet het alleen bij stilstaande auto gelijk.

KLOKJE (vervolg) EN BUITENTEMPERATUUR



Display B

De buitentemperatuur en/of de tijd worden aangegeven als het contact aan staat.

Klokje op tijd zetten

Druk op de toets:

- H** voor de uren,
- M** voor de minuten.

Buitentemperatuurmeter

Bijzonderheid:

Als de buitentemperatuur tussen -3°C en $+3^{\circ}\text{C}$ ligt, knipperen de tekens $^{\circ}\text{C}$ (waar-schuwing voor kans op gladheid).



Buitentemperatuurmeter

De buitenthermometer is be-slist geen gladheidsdetector. Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht

Auto's met navigatiesystemen, telefoons, enz.

Raadpleeg de betreffende instructieboekjes voor de bijzonderheden van deze uitrustin-gen.

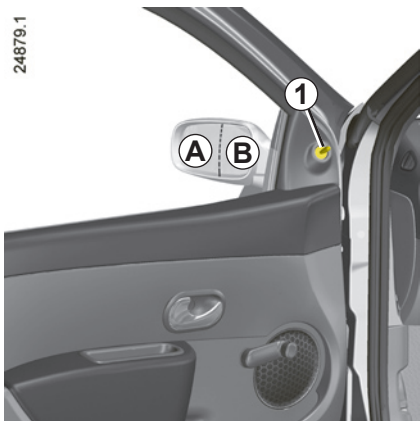
Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, ze-kering doorgebrand) geeft het klokje niet langer de juiste informatie aan.

Het klokje moet weer gelijk gezet worden.

Zet het alleen bij stilstaande auto gelijk.

SPIEGELS

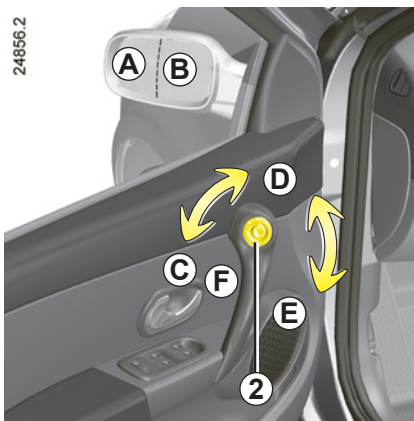
24879.1



Met de hand verstelbare buitenspiegels

De spiegel kan van binnenuit worden ver-
steld met de hendel 1.

24856.2



Elektrische buitenspiegels

Contact aan, bedien de knop 2:

- stand **C** voor het afstellen van de linker spiegel;
- stand **E** voor het afstellen van de rechter spiegel;

D is de neutrale stand.

Verwarmde buitenspiegels

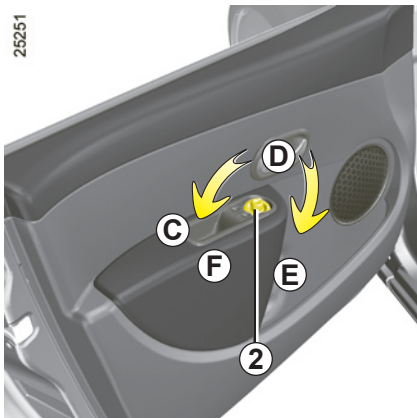
Bij draaiende motor, wordt het spiegelglas
verwarmd als de achterraitverwarming aan
staat.



De buitenspiegel aan de kant
van de bestuurder kan in twee
delen uitgevoerd zijn. In deel **B**
ziet u wat u met een normale
spiegel ziet. Met deel **A** ziet u een gro-
tere hoek aan de achter- en zijkant van
de auto.

**Voorwerpen die u in deel A ziet, lijken
verder weg dan zij in werkelijkheid
zijn.**

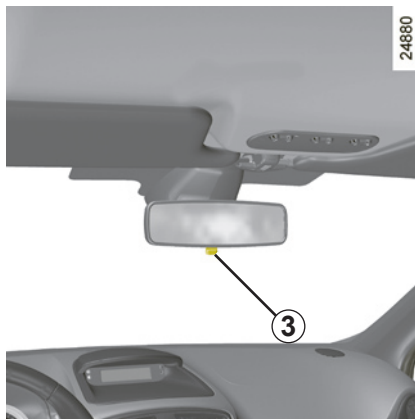
SPIEGELS (vervolg)



Inklapbare buitenspiegels

Zet de knop **2** in de positie **F**: de buitenspiegels klappen in. Om de spiegels weer in de rijstand te zetten, zet u de knop in stand **C, D** of **E**.

Als u de spiegels met de hand inklapt, moet u voordat u ze in de rijstand terugzet (C, D, E), eerst de schakelaar **2** op **F** zetten.



Binnenspiegel

De binnenspiegel is verstelbaar. Om te voorkomen dat u in het donker verblind wordt door achter u rijdende voertuigen, kan het spiegelglas in de nachtstand gekanteld worden met het knopje **3** achter de spiegel.

CLAXON EN LICHTSIGNALLEN



Claxon

Druk op het midden van het stuurwiel **A**.

Lichtsignaal

Trek voor een lichtsignaal de schakelaar **1** naar u toe.



Richtingaanwijzers

U verplaatst de schakelaar **1** evenwijdig aan het stuurwiel en in de richting waarin u dit gaat draaien.

Bij het veranderen van rijstrook op een snelweg wordt het stuurwiel slechts weinig gedraaid, waardoor de schakelaar niet vanzelf terugkomt in de ruststand **0**. Er bestaat een tussenstand waarbij u de richtingaanwijzerschakelaar moet vasthouden tijdens de verandering.

De schakelaar veert bij het loslaten automatisch in de ruststand **0** terug.



Alarmknipperlichten

Druk op de schakelaar **2**.

Deze schakelaar schakelt gelijktijdig de vier knipperlichten en de zijknipperlichten in.

U gebruikt het alarmsignaal als waarschuwing voor de overige weggebruikers:

- als u moet stoppen op een plaats waar het overige verkeer dit niet verwacht of waar dit verboden is;
- onder bijzondere rijomstandigheden en verkeerssituaties.

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, kunnen tijdens krachtig remmen de knipperlichten automatisch inschakelen.

In dat geval kunt u de knipperlichten uitschakelen door een keer schakelaar **2** in te drukken.

VERLICHTING EN SIGNALLEN

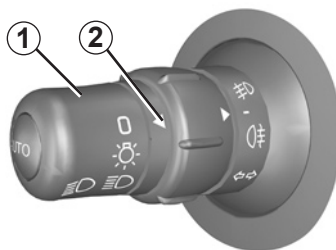


Markeringslichten

Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

Op het instrumentenpaneel gaat een controlelampje branden.

24883



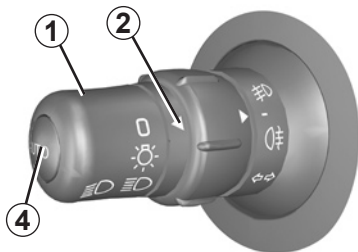
Controleer, voordat u in het donker wegrijdt, de werking van de verlichting en stel indien nodig de stand van de koplampen af op de belasting van de auto. Zorg ervoor dat de lichten niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, vervoer van voorwerpen waardoor ze niet zichtbaar zijn).



Regelen van de lichtsterkte van het instrumentenpaneel

Als u deze de knop **3** omlaag draait dan neemt de lichtsterkte af; draait u de knop omhoog dan neemt de lichtsterkte toe.

24883



Dimlicht

Handbediend

Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

Op het instrumentenpaneel gaat een controlelampje branden.

Automatische werking (afhankelijk van de auto)

Als de motor draait, schakelen de dimlichten automatisch in als het buiten donker wordt en uit als het weer licht wordt, zonder dat de schakelaar **1** (stand **0**) gebruikt hoeft te worden.

Deze functie kan ingeschakeld of uitgeschakeld worden.

- **Voor het inschakelen:** contact aan, druk op de knop **4** gedurende minstens **vier** secondes. Een boodschap op het instrumentenpaneel bevestigt deze handeling.
- **Voor het uitschakelen:** contact aan en stilstaande auto, druk gedurende minstens **vier** secondes op de knop **4**. De boodschap “Lichtautomaat OFF” verschijnt op het instrumentenpaneel.

Als u schakelaar **1** in een andere stand zet, schakelt u hiermee bovengenoemd automatisme tijdelijk uit.

Functie “uitschakelvertraging”

Met deze functie branden de dimlichten gedurende enige tijd na het verlaten van de auto (bijvoorbeeld om een hek of een garage deur te verlichten bij het openen).

Contact uit en lichten uit, trek de lichtschakelaar **1** naar u toe: de dimlichten gaan ongeveer dertig secondes branden.

Dit kan tot vier keer gedaan worden voor een maximum duur van twee minuten.

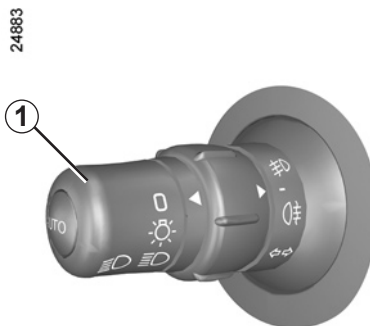
Om de verlichting uit te schakelen voordat dit automatisch gebeurt, draait u het einde van de schakelaar **1** en zet u dit weer terug in stand **0**.

VERLICHTING EN SIGNALEN (vervolg)

Extra bochtlichten

Afhankelijk van de auto, als de dimlichten branden en bij bepaalde rijomstandigheden (snelheid, hoek van het stuur, vooruit rijdend, enz.), lichten extra lichten op bij het indraaien van een bocht, om deze te verlichten.

N.B.: bij te lang gebruik schakelt dit systeem automatisch uit.



Grootlicht

Met dimlichten aan, trekt u de lichtschakelaar **1** naar u toe.

Als het grootlicht brandt, wordt dit door het bijbehorende controlelampje op het instrumentenpaneel aangegeven.

Om het grootlicht uit en het dimlicht weer in te schakelen, trekt u de lichtschakelaar **1** opnieuw naar u toe.

Automatische verlichting bij grootlicht

Afhankelijk van de auto gaan, om de verlichting te verbeteren, de lampen van het dimlicht omhoog als u het grootlicht inschakelt.

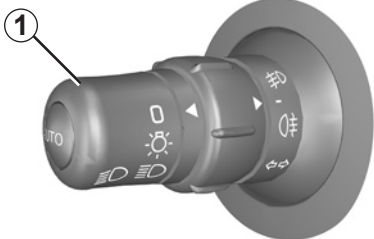
N.B.: in geval van een storing in de werking van dit systeem, bij het teruggaan van het grootlicht naar dimlicht, dooft het betreffende dimlicht en gaan de mistlichten voor branden met het waarschuwingslampje .

den met het waarschuwingslampje  op het instrumentenpaneel en een storingsboodschap.

Let op: omdat deze werking niet de normale werking is, moet u zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer raadplegen.

VERLICHTING EN SIGNALEN (vervolg)

24883



Uitschakelen van de lichten

Handbediend

Er zijn drie mogelijkheden (afhankelijk van de auto):

- draai de schakelaar **1** terug in de beginstand;
- de lichten doven, als de motor is stilgezet, bij het openen van het bestuurdersportier of bij het vergrendelen van de auto. In dat geval schakelen, bij de volgende keer starten van de motor, de lichten opnieuw in, overeenkomstig de stand van schakelaar **1**.
- een tijdschakelaar schakelt de verlichting automatisch uit.

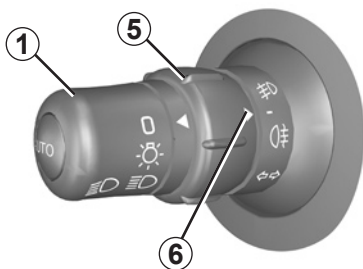
Automatische werking (afhankelijk van de auto)

De lichten doven, als de motor is stilgezet, bij het openen van het bestuurdersportier of bij het vergrendelen van de auto.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

In het geval dat de lichten zijn ingeschakeld na het stilzetten van de motor, klinkt er een signaal bij het openen van het bestuurdersportier om u te waarschuwen dat de lichten nog branden.

24883



Mistlichten voor

Draai de middelste ring **5** van de schakelaar **1** zo dat het symbool bij het merkteken **6** staat en laat dan los.

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.

Zodra de weersomstandigheden dit toelaten moet u het mistachterlicht uitschakelen om de achter u rijdende weggebruikers niet te hinderen.



Mistachterlicht

Draai de middelste ring **5** van de schakelaar **1** zo dat het symbool bij het merkteken **6** staat en laat dan los.

Het mistlicht kan ingeschakeld worden als de dimlichten of de mistlichten aan de voorzijde ingeschakeld zijn.

Zodra de weersomstandigheden dit toelaten moet u het mistachterlicht uitschakelen om de achter u rijdende weggebruikers niet te hinderen.

N.B.: het mistlicht bevindt zich aan de bestuurderskant.

Het onverwacht oplichten van het controlelampjes dimlicht, mistlicht voor en een boodschap op het instrumentenpaneel geven een storing in de werking van automatische verlichting bij grootlicht aan.

Raadpleeg de paragraaf "Automatische verlichting bij grootlicht" in hoofdstuk 1.

Lichten uit

Draai weer de ring **5** om het merkteken **6** tegenover het symbool van het mistlicht te plaatsen dat u wilt uitschakelen.

Bij het uitschakelen van de verlichting, gaan ook de mistlichten voor en achter uit.

Bij mist werken de dimlichten niet altijd automatisch, u moet deze daarom zelf handmatig inschakelen.

Het inschakelen van de mistlichten blijft onder controle van de bestuurder: de controlelampjes op het instrumentenpaneel informeren u over het inschakelen (controlelampje brandt) of uitschakelen (controlelampje uit).

KOPLAMPEN ELEKTRISCH VERSTELLEN

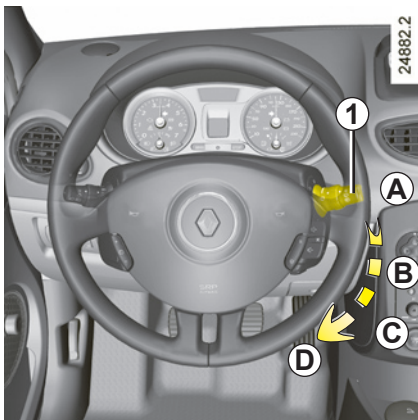


Bij de auto's die ermee uitgerust zijn, kan de knop **A** de stand van de koplampen aanpassen aan de belasting.

Als u deze knop **A** omlaag draait dan gaan de lichtbundels naar beneden; draait u de knop omhoog dan gaan de lichtbundels ook omhoog.

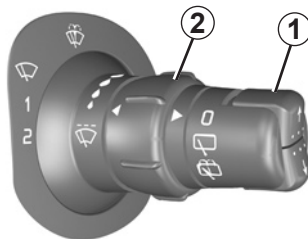
	Voorbeelden van de stand van knop A, afhankelijk van de belasting		
	Alle uitvoeringen behalve Société en Break	Société	Break
Bestuurder alleen	0	0	0
Bestuurder met een passagier voorin	1	1	0
Bestuurder met een passagier voorin en een passagier achterin	1	–	1
Bestuurder met een passagier voorin, twee of drie passagiers achterin, met of zonder bagage	2	–	2
Bestuurder met bagage of belading tot de maximaal toegelaten totale massa	3	3	3

RUITENWISSER/-SPROEIER VOOR



Contact aan, verplaats de schakelaar 1

- **A uit.**
- **B wissen met intervallen**
De wissers vegen met tussenpozen van enkele secondes. De duur van het interval is te regelen door de ring 2 te verdraaien;
- **C langzaam continu wissen.**
- **D snel continu wissen.**



Bijzonderheid

Tijdens het rijden gaat de wisser langzamer werken als de auto stopt. Van snel continu wissen gaat u naar langzaam continu wissen.

Zodra de auto weer gaat rijden, beginnen de wissers weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid te werken.

Als u de schakelaar 1 in een andere stand zet, schakelt u daarmee dit automatisme uit.

Auto's met functie automatisch wissen

Bij draaiende motor: verplaats de schakelaar 1.

- **A uit.**
- **B automatisch wissen**
In deze stand signaleert het systeem water dat op de voorruit ligt en schakelt het wissen in met een aangepaste wissersnelheid.
Het is mogelijk de gevoeligheid te wijzigen door de ring 2 te verdraaien.
- **C langzaam continu wissen.**
- **D snel continu wissen.**

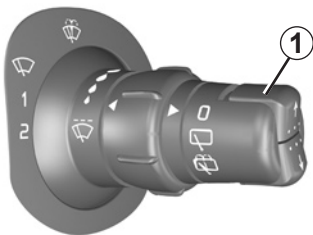


Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in stand **A** (uit) staat.

Risico van verwonding.

RUITENWISSER-/SPROEIER VOOR (vervolg)

24884



Ruitensproeiers, koplampsproeiers

(afhankelijk van auto)

Contact aan: trek de schakelaar **1** naar u toe.

– Koplampen uit.

Een keer kort indrukken zorgt voor een wisbeweging van de ruitensproeier.

Een keer lang indrukken zorgt voor drie wisbewegingen, enkele secondes later gevolgd door een wisbeweging.

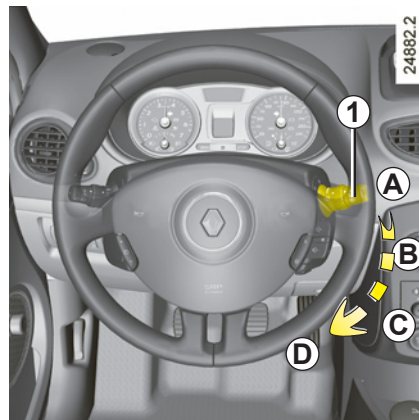
– Koplampen branden

U schakelt tegelijkertijd de koplamp-sproeiers in.

Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitensproeiers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De sproeiermotor kan hierdoor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitensproeierbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Als u het contact afzet voordat u de ruitensproeier hebt uitgeschakeld (stand **A**), stoppen de sproeierarmen in de ruststand.

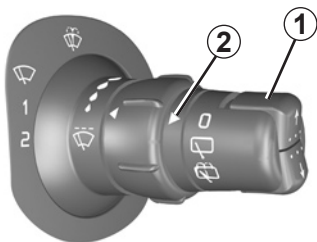


24882.2



Voor het wassen van de auto, zet u de schakelaar in stand **A** (uit) om te voorkomen dat de ruitensproeierbladen beschadigd worden door het automatisch inschakelen van de ruitensproeier.

24884



Achterrauitwisser met interval afhankelijk van de snelheid

Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat.

De frequentie van het wissen varieert afhankelijk van de snelheid.



Ruitenwisser en sproeier achter

Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat.

Als u de schakelaar loslaat, blijft de achterruitwisser werken.

Bijzonderheid

Als de ruitenwisser van de voorruit in werking is of in de automatische stand staat, gaat de achterrauitwisser wissen met intervallen zodra u de achteruitversnelling inschakelt.

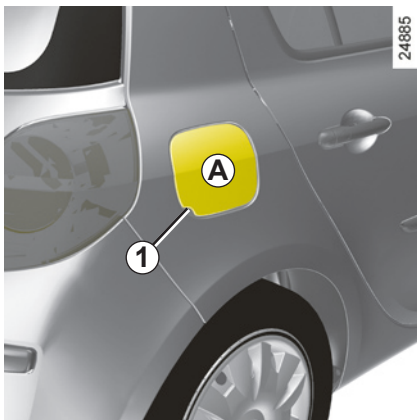
Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwissers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitenwisserbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Maak regelmatig uw achterrait schoon.

Voordat u de ruitenwisser achter gebruikt moet u controleren of niets de beweging van de wisser hindert.

BRANDSTOFTANK

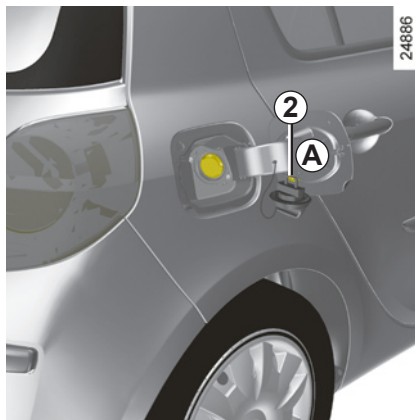


Bruikbare inhoud van de tank: 55 liter ongeveer.

Om de tankdopklep **A** te openen, steekt u een vinger in de uitsparing **1** en trekt u daarna aan de klep.

Raadpleeg voor het tanken de paragraaf "Tanken van brandstof".

Tijdens het tanken kunt u de dop in de houder **2** van het klepje plaatsen.



De tankdop is van een speciaal type. Vraag naar ditzelfde type als u een andere dop koopt.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Rook niet tijdens het tanken en ontsteek geen open vuur in de nabijheid van de brandstoftank of de tankdop.

Maak de omgeving van het vulsysteem niet schoon met een hogedrukreiniger.

Soort brandstof

Gebruik brandstof van goede kwaliteit die overeenkomt met de normen die in elk land zijn vastgelegd.

Dieselmotor

Gebruik **uitsluitend** dieselbrandstof die overeenkomt met de indicaties op de sticker aan de binnenkant van de tankdopklep **A**. Let er op dat bij het tanken geen water bij de brandstof komt. Het afsluitsysteem van de tankdop en de omgeving ervan moeten stofvrij zijn.



Vermeng de dieselbrandstof nooit met benzine (loodvrij of E85), zelfs niet een kleine hoeveelheid.

Gebruik geen ethanol als uw auto niet aangepast is.

BRANDSTOFTANK (vervolg)

Benzinemotor

Gebruik **uitsluitend** ongelode benzine. Het octaangehalte (RON) moet overeen komen met de indicaties op de sticker in de tankdop-klep **A**. Raadpleeg de paragraaf "Gegevens van de motor" in hoofdstuk 6.

Bijzonderheden van auto's die op ethanol rijden

Gebruik **altijd** loodvrije benzine of een brandstof met maximum 85 % ethanol (E85).

Om beter te starten in geval van extreme koude, is het raadzaam loodvrije benzine of, bij auto's die hiermee uitgerust zijn, de ingebouwde motorverwarmer te gebruiken:

Sluit in dit geval, minstens 6 uur voor het starten, de speciale verlengkabel aan de ene kant aan op de aansluiting die in de grille is ingebouwd en aan de andere kant op een **220V** stopcontact.

N.B.: bij gebruik op ethanol verbruikt de auto meer.

Tanken van brandstof

Benzinemotor

Schade die ontstaan is als gevolg van het tanken van loodhoudende benzine wordt niet door de fabrieksgarantie gedekt.

Om te voorkomen dat er abusievelijk loodhoudende benzine wordt getankt, heeft de vulhals een nauwe doorlaat met een veiligheidssysteem **waarin alleen een vulpistool met ongelode benzine past**.

- Druk met het vulpistool de metalen klep open en voordat u met tanken begint, steekt u het vulpistool verder in de opening **tot het niet verder kan** (spatgevaar).
- Houd tijdens het tanken het vulpistool in deze stand tot u klaar bent met tanken.

Alle uitvoeringen

Als het vulpistool automatisch is afgeslagen, mag u het nog maximaal twee keer gebruiken, om voldoende ruimte in de tank over te houden voor het uitzetten van de brandstof.

Aanhoudende stank van brandstof

In geval van een aanhoudende stank van brandstof, moet u:

- onmiddellijk stoppen, rekening houdend met het overige verkeer en het contact afzetten;
- de alarmknipperlichten aanzetten en alle passagiers uit laten stappen en ze ver van het verkeer houden;
- niet aan het brandstofsysteem komen en de auto niet starten voordat deze door een RENAULT-dealer is nagekeken.



Wijzig of repareer niet zelf het brandstofsysteem (rekeneenheden, bedrading, brandstofsysteem, inspuitsstukken of versuivers, beschermkappen) vanwege de grote gevaren voor de veiligheid die hierdoor kunnen ontstaan. Laat deze werkzaamheden uitsluitend door uw RENAULT-dealer uitvoeren.



Hoofdstuk 2: Het rijden

(met tips voor zuinig en milieubewust autorijden)

Inrijden	2.2
Contactslot	2.3
Starten - Stoppen van de motor met de sleutel/afstandsbediening	2.4
Starten - Stoppen van de motor met RENAULT card	2.5
Bijzonderheden van de benzinemotor	2.9
Bijzonderheden van de dieselmotor	2.10
Bijzonderheden van de dieselmotor met roetfilter	2.11
Versnellingshendel/Stuurbekrachtiging	2.12
Handrem	2.13
Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging	2.14
Milieu	2.17
Controlesysteem bandenspanning	2.18
Antiblokkeersysteem van de wielen: ABS	2.21
Elektronisch stabiliteits programma: ESP	2.23
Tractiecontrole: ASR	2.25
Noodstopbekrachtiging: BAS	2.27
Snelheidsbegrenzer	2.28
Snelheidsregelaar	2.31
Automatische transmissie	2.35
Versnellingsbak Quickshift	2.40
Parkeerhulp	2.45

INRIJDEN

Benzinemotor

Rijd de eerste **1 000 km** niet sneller dan 130 km/uur in de hoogste versnelling en laat de motor met niet meer dan 3 000 tot 3 500 tr/min draaien.

Na 1 000 km kunt u uw auto zonder beperkingen gebruiken; pas na 3 000 km zal hij echter zijn volle vermogen kunnen geven.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto voor het uit te voeren onderhoud.

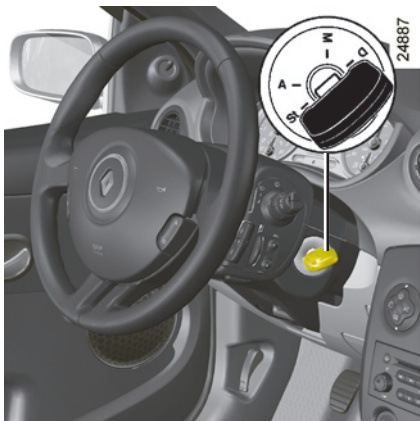
Dieselmotor

Laat de motor de eerste **1 500 km**, niet sneller draaien dan 2 500 tr/min. Daarna kunt u sneller rijden maar pas na 6 000 km zult u over het volle vermogen van de motor kunnen beschikken.

Trek tijdens het inrijden nooit snel op. Als de motor nog koud is mag u hem in de lagere versnellingen nooit met een hoog toerental laten draaien.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto voor het uit te voeren onderhoud.

CONTACTSLOT: auto met sleutel



Stand “stop en stuurslot” S

Als u de sleutel uit het slot trekt en het stuur draait, hoort u een klik: de stuurinrichting is nu vergrendeld.

Bij het vrijzetten van het stuurslot draait u het stuur iets heen en weer bij het verdraaien van de sleutel.

Stand A: “Accessoires”

Het contact staat af maar de accessoires, bijvoorbeeld de radio, kunnen worden gebruikt.

Stand M: “Contact aan”

Het contact staat aan.

Stand D: “Starten”

Indien de motor niet aanslaat, moet u de contactsleutel terug draaien tot de controlelampjes uit gaan voor u opnieuw kunt starten. Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

N.B.: bij een dieselmotor kunnen enkele secondes verstrijken tussen het draaien van de sleutel en het starten van de motor om de motor voor te verwarmen.

Bijzonderheid van auto's met een automatische transmissie

Zet voor het starten de hendel in stand **N** of **P**.

Bijzonderheid van auto's met een versnellingsbak Quickshift

Druk het rempedaal in, selecteurhendel in stand **N**.

N.B.:

Als een andere versnelling dan neutraal wordt weergegeven, knippert deze, en kunt u pas starten nadat u het rempedaal heeft ingedrukt, en met de sleutel in de startstand.

STARTEN/STOPPEN VAN DE MOTOR: auto met sleutel

Starten van de motor

Benzine-inspuiting

Warme of koude motor

- Geef bij het starten **geen gas**.
- Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.



Dieselinspuiting

Koude of halfwarme motor

- Draai de sleutel tot de stand “starten”
D zonder gas te geven.
- Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

N.B.: er kunnen enkele secondes verstrijken tussen het draaien van de sleutel en het starten van de motor om de motor voor te verwarmen.

Stoppen van de motor

Laat de motor stationair draaien en draai de contactsleutel terug in de stand “stuurslot”.



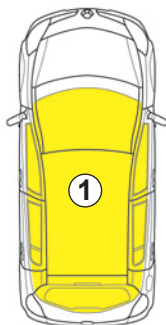
Laat nooit de sleutel in het contactslot zitten als u een kind (of een dier) in de auto achterlaat.

Het kind zou de motor kunnen starten of bijvoorbeeld de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan zich ernstig verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Risico van ernstige verwondingen.

Trek de sleutel niet uit het contactslot voordat de auto geheel tot stilstand is gekomen. Als de motor niet meer draait, is er geen stuurbekrachtiging en rembekrachtiging meer. Ook werken veiligheidsvoorzieningen zoals airbags en gordelspanners niet meer.

Als de sleutel uit het contactslot is gehaald, wordt de stuurinrichting geblokkeerd door het stuurslot.

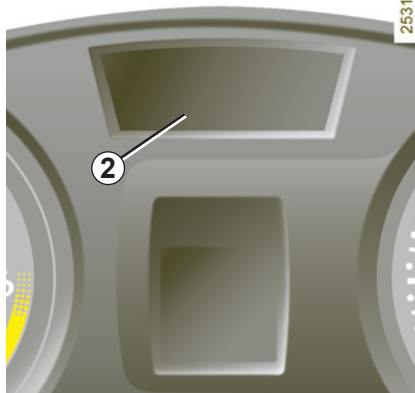
STARTEN VAN DE MOTOR: auto met RENAULT card



24888

RENAULT card

De card moet in het detectiegebied **1** zijn (interieur en bagageruimte behalve sommige zones in de hoogte zoals de zonneklep, brilhouder, bovenste deel van het dashboard, etc.) of in de lezer **4**.



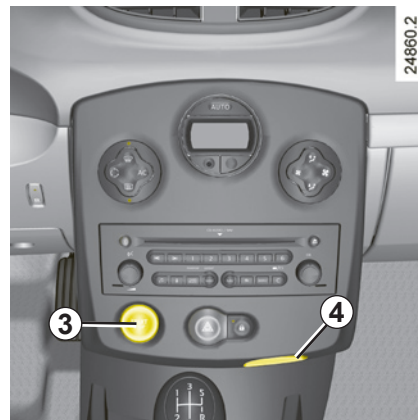
25313

Startvoorwaarden

Volg de startinstructies op het instrumentenpaneel **2** met de volgende voorwaarden:

druk om te starten het rem- of koppelingspedaal in (houd het pedaal gedurende de gehele starttijd ingedrukt) en druk daarna op de knop **3**.

Als een versnelling ingeschakeld is, is het indrukken van het koppelingspedaal voldoende om te kunnen starten.



24860.2



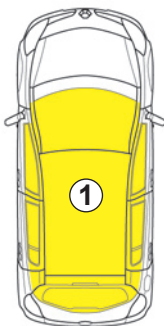
Laat uw Renault card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto

zit.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten.

Risico van ernstige verwondingen.

STARTEN VAN DE MOTOR: auto met RENAULT card (vervolg)



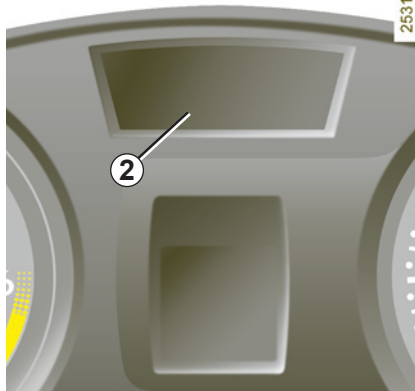
24888

Starten auto met automatische transmissie

Druk het rempedaal in, selecteurhendel in stand **N** of **P**.

Voor alle auto's:

- als aan een van de startvoorwaarden niet voldaan wordt, verschijnen de boodschappen “druk op rem + start”, “zet in **P**” of “zet in neutraal” op het instrumentenpaneel **2**;



25313

- in bepaalde gevallen is het nodig het stuurwiel te draaien, terwijl u de startknop **3** ingedrukt houdt om de stuurkolom te ontgrendelen; een boodschap op het instrumentenpaneel **2** waarschuwt u.



Laat uw Renault card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto

zit.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten.

Risico van ernstige verwondingen.



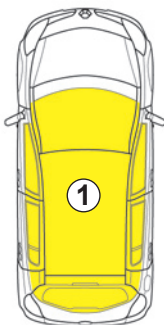
24860.2

Starten auto met Quickshift versnellingsbak

Druk het rempedaal in, selecteurhendel in stand **N**.

N.B.: als een andere versnelling dan neutraal wordt weergegeven, knippert deze, het starten is pas mogelijk als u het rempedaal indrukt, met de RENAULT card in de detectiezone **1** of in de kaartlezer **4**.

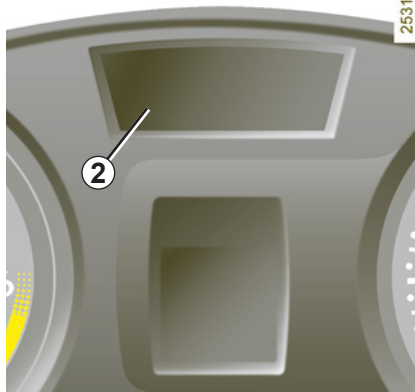
STARTEN VAN DE MOTOR: auto met RENAULT card (vervolg)



24888

Functie accessoires

Om over bepaalde functies (radio, navigatie, enz.) te beschikken als de motor niet draait, drukt u op de knop **3** zonder op de pedalen te drukken, met de RENAULT card in de detectiezone **1** of in de kaartlezer **4**.



25313

Starten met open achterklep

Steek de kaart in de kaartlezer **4** als u de motor wilt starten met geopende achterklep.

Bij een storing

In sommige gevallen werkt de RENAULT card niet:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de card werken (mobiele telefoon, spelcomputer, enz.);



24860.2

- batterij van de RENAULT card leeg, accu ontladen, enz.

De boodschap “kaart niet gedetecteerd”, gevolgd door de boodschap “kaart invoeren”, verschijnen op het instrumentenpaneel **2**.

Verplaats de RENAULT card of steek deze zo diep mogelijk in de lezer **4**.

STOPPEN VAN DE MOTOR: auto met RENAULT card

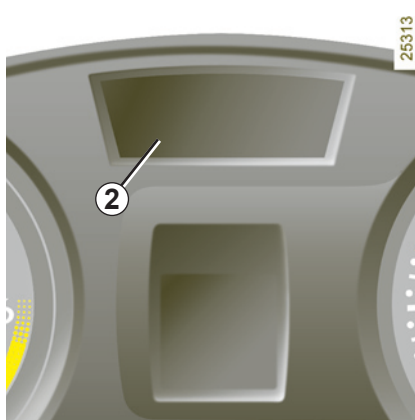


Voorwaarden voor het stoppen van de motor

Voordat u de motor stilzet, moet u controleren of u de kaart nog steeds bij u heeft.

Druk bij stilstaande auto op knop 3.

Als de card zich niet meer in de detectiezone bevindt na een eerste impuls verschijnen de boodschappen "stoppen motor bevestigen", en daarna "druk twee keer op STOP" op het instrumentenpaneel 2.



Om het stoppen van de motor te bevestigen, drukt u twee maal op knop 3.

De stuurinrichting vergrendelt zich. Controleer of het goed vergrendeld is.

Als de motor is gestopt, blijven de op dat moment ingeschakelde accessoires (radio, airconditioning, enz.) gedurende enkele minuten werken.

Als het bestuurdersportier geopend wordt, schakelen de accessoires uit.



Controleer, als u de auto verlaat, in het bijzonder met de RENAULT card bij u, **dat de motor inderdaad gestopt is.**



Laat nooit de RENAULT card in de auto liggen als u een kind of een dier in de auto achterlaat.

Het kind zou de auto kunnen starten of de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Risico van ernstige verwondingen.

Zet nooit het contact uit voordat de auto compleet stilstaat. Door het stilzetten van de motor is er geen bekrachtiging meer van de remmen, stuurinrichting, enz. en zijn de passieve veiligheidsorganen zoals de airbags, gordelspanners uitgeschakeld.

BIJZONDERHEDEN VAN DE BENZINEMOTOR

Onder bepaalde omstandigheden, zoals:

- te lang doorrijden als het waarschuwingslampje brandstofreserve brandt,
- het gebruik van loodhoudende benzine,
- het gebruik van niet door RENAULT goedgekeurde toevoegingen aan de motorolie of de benzine.

Of bij het optreden van storingen zoals:

- een defecte ontsteking, lege brandstoftank of losse bougiekabel waardoor de ontsteking overslaat en de auto met horten en stoten rijdt,
- vermogensverlies van de motor,

kan de **katalysator oververhit raken** waardoor hij **minder effectief** wordt, defect kan raken en ook **andere delen van de auto te heet kunnen worden**.

Indien u één van de hiervoor genoemde storingen constateert, dient u uw auto zo spoedig mogelijk door uw RENAULT-dealer te laten herstellen.

Door de in het garantie- en onderhoudsboekje voorgeschreven onderhoudsbeurten uit te laten voeren door uw RENAULT-dealer kunt u dergelijke storingen voorkomen.

Bij startmoeilijkheden

Als de auto **niet** direct aanslaat mag u de startmotor niet lang achtereen laten draaien om beschadiging van de katalysator te voorkomen. **Ook mag de auto niet worden aangeduwd of aangesleept, zolang de oorzaak van het defect niet is opgespoord en verholpen.**

Ga niet door met starten maar roep de hulp in van een RENAULT-dealer en laat de storing verhelpen.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

BIJZONDERHEDEN VAN DE DIESELMOTOR

Toerental van de dieselmotor

De inspuitspomp van de dieselmotor heeft een mechanische begrenzing **die er voor zorgt dat het afgestelde motortoerental in geen van de versnellingen kan worden overschreden.**

Als de tank is leeg gereden

Wanneer de motor door **brandstofgebrek** stilgevallen is, en u hebt weer getankt, dan kunt u de motor normaal starten, mits natuurlijk de accu in goede conditie is.

Als de motor echter na een paar startpogingen van enkele secondes niet wil starten, dient u de hulp in te roepen van een RENAULT-dealer.

Voorzorgen in de winter

Om problemen bij vorst te voorkomen:

- zorg dat de accu steeds goed geladen is,
- laat het brandstofpeil in de tank niet onnodig laag komen om condensatie van waterdamp tegen te gaan.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

DIESELMOTOR MET ROETFILTER



Het waarschuwingslampje **1**  licht op om aan te geven dat het filter verstopt kan raken.

Om het roetfilter, binnen 100 km na het verschijnen van de boodschap te reinigen, rijdt u met een gemiddelde snelheid van minstens 40 km/uur, rekening houdend met de verkeersomstandigheden en de maximum snelheden tot het lampje dooft. Als de auto stopgezet is voordat het controlelampje gedoofd is, moet u misschien de handling op nieuw uitvoeren vanaf het begin.

In dit geval duurt het reinigen ongeveer 20 minuten.

Als het waarschuwingslampje  oplicht in combinatie met de boodschap "luchtverontreiniging controleren", raadpleeg dan zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.

Toerental van de dieselmotor

De inspuitpomp van de dieselmotor heeft een mechanische begrenzing **die er voor zorgt dat het afgestelde motortoerental in geen van de versnellingen kan worden overschreden.**



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

Afhankelijk van de gebruikte brandstofsoort, kan er soms witte rook ontstaan tijdens het rijden.

Dit wordt veroorzaakt door het automatisch reinigen van het roetfilter en heeft geen gevolgen voor het rijgedrag van de auto.

VERSNELLINGSHENDEL/STUURBEKRACHTIGING



Inschakelen achteruitversnelling

Auto's met handgeschakelde versnellingsbak: volg de tekening op knop 1.

Auto's met een automatische transmissie: raadpleeg de paragraaf "Automatische transmissie" in hoofdstuk 2.

De achteruitrijlichten gaan branden, zodra de achteruitversnelling is ingeschakeld en het contact aanstaat.



Bij het achteruit rijden kan de auto aan de onderkant ergens tegenaan rijden (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een trottoir of ander stadsmeubilair) en daardoor beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van de achtertrein).

Om ongelukken te voorkomen, moet u uw auto door een RENAULT-dealer laten controleren.

Stuurbekrachtiging

Rijd nooit met een accu die niet genoeg geladen is.

Snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging

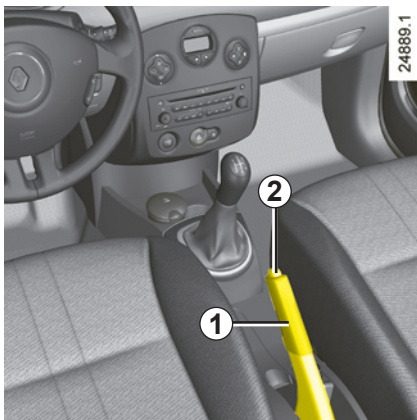
De snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging past de mate van bekrachtiging automatisch aan de snelheid waarmee u rijdt aan.

Bij het parkeren is er veel bekrachtiging (voor meer comfort) en met het toenemen van de snelheid vermindert de bekrachtiging (voor een grotere veiligheid bij snel rijden).



Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen bekrachtiging.

HANDREM



Vrijzetten

Trek de handgreep **1** iets omhoog waarna u de knop **2** indrukt en de handgreep omlaag duwt.

Indien u de handgreep niet voldoende terug duwt, blijft op het instrumentenpaneel een lampje branden.



Tijdens het rijden moet de handrem altijd volledig zijn vrijgezet, anders loopt u het risico van oververhitting van de remmen.

Vastzetten

Trek omhoog. Controleer of de auto blijft stil staan.



Afhankelijk van de helling en de belasting van de auto, kan het nodig zijn de handrem minstens twee extra tanden vaster te zetten en een versnelling in te schakelen (1^e of achteruitversnelling) voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak of stand **P** voor de auto's met automatische transmissie.

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging

RENAULT heeft uw auto gebouwd opdat deze zo weinig mogelijk schadelijke uitlaatgassen produceert en zo zuinig mogelijk rijdt. Door zijn ontwerp, door de fabrieksafstellingen en door zijn matig verbruik is uw RENAULT in overeenstemming met de wettelijke bepalingen over luchtverontreiniging in ons land. Maar de techniek bepaalt niet alles. De luchtverontreiniging en het verbruik van uw auto hangen ook van u af. Schenk aandacht aan het onderhoud en aan de manier waarop u uw auto gebruikt.

Onderhoud

Overtreding van de bepalingen inzake luchtverontreiniging is strafbaar. Voor een goede werking van het uitlaatsysteem en het handhaven van de emissiewaarden mogen er alleen originele merkonderdelen gebruikt worden voor het brandstof- en uitlaatsysteem van uw auto.

Laat uw RENAULT-dealer regelmatig de controles en de afstellingen uitvoeren die in het onderhoudsboekje zijn aangegeven.

Hij beschikt over de uitrusting waarmee uw auto volgens de fabrieksgegevens kan worden afgesteld.

Afstelling van de motor

- **ontsteking:** de ontsteking hoeft niet te worden afgesteld.
- **bougies:** voor het verkrijgen van de optimale omstandigheden waarbij een laag verbruik, een hoog rendement en goede prestaties samengaan, is het beslist noodzakelijk dat de door ons voorgeschreven bougies worden gebruikt.

Laat steeds bougies van het juiste merk en type met de juiste elektrodenafstand monteren. Raadpleeg hiervoor uw RENAULT-dealer.

- **stationair toerental:** dit hoeft niet te worden afgesteld.
- **luchtfilter, brandstoffilter:** een vervuild filterelement vermindert het rendement. Laat het vervangen.

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (vervolg)

Controle van de uitlaatgassen

Het controlesysteem van de uitlaatgassen waarschuwt bij een storing in de werking van de katalysator.

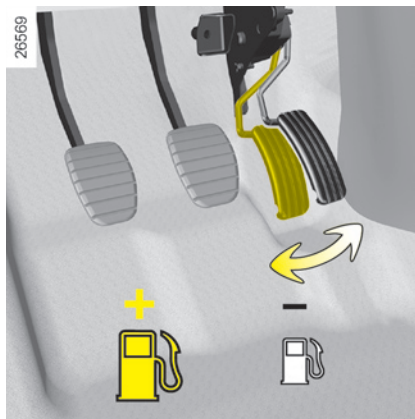
Een dergelijke storing kan leiden tot een verhoogde uitstoot van schadelijke uitlaatgasen en schade aan mechanische organen.



Dit lampje op het instrumentenpaneel geeft eventuele storingen van het systeem aan:

Dit gaat branden als u het contact aanzet en dooft na drie secondes.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer raadplegen;
- als het knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Raadpleeg zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.



Het rijden

- Rijd kalm tot de motor zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt; dit is beter dan warmdraaien bij stilstaande auto.
- Snelheid kost geld.
- “Sportief” rijden kost brandstof: rijd daarom soepel en kijk ver vooruit.

- Regel de snelheid van de auto met het gaspedaal door voor een bocht tijdig gas terug te nemen.
- Rijd bij een stoplicht kalm weg.
- Laat het toerental van de motor in de lagere versnellingen niet te ver oplopen.

Kies de hoogst mogelijke versnelling zonder echter de motor te zwaar te belasten.

Heeft uw auto een automatische transmissie, rijd dan zoveel mogelijk met de selecteurhendel in stand **D**.

- Geef op een helling geen gas bij maar houd het gaspedaal bij voorkeur in dezelfde stand.
- Bij een moderne auto is het niet nodig bij het schakelen tweemaal te ontkoppelen of voor het stilzetten van de motor nog even gas te geven.

- Diepe plassen, overstromingen.



Rijd niet door als het water op de weg hoger staat dan de onderrand van de velgen.

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (vervolg)



Tips voor het gebruik

- Ook het opwekken van elektriciteit kost brandstof. Schakel alleen die verbruikers in die u nodig hebt. **Maar** veiligheid voor alles: Rijd met dimlicht zodra het zicht minder wordt (zien en gezien worden).
- Gebruik de ventilatie-openingen. Bij 100 km/u verhogen openstaande ruiten het verbruik met 4%.
- Gebruik een goedgekeurde dakspoiler als u met een caravan op reis gaat en stel de spoiler in de juiste stand af.

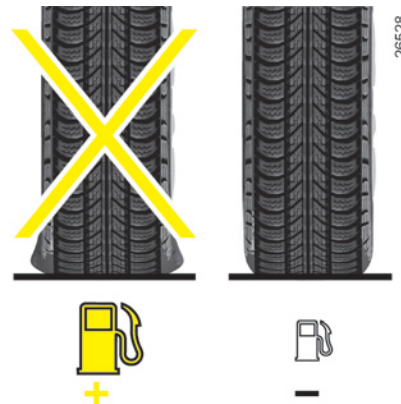
- **Voor auto's met een airconditioning**, is een hoger brandstofverbruik normaal (vooral in stadsverkeer) als de airconditioning aanstaat. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd met open ventilatierooster en gesloten ruiten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

- Vul de tank niet tot aan de rand, dit voorkomt overstromen.
- Rijd niet met een leeg imperiaal op uw auto.
- Gebruik een aanhangwagen voor het vervoer van grote voorwerpen.



- Gebruik uw auto zo weinig mogelijk op korte afstanden. De motor komt dan niet op temperatuur.

Banden

- Door een te lage bandenspanning neemt de rolweerstand en dus ook het verbruik toe.
- Indien banden worden gemonteerd die niet zijn voorgeschreven, kan het verbruik stijgen.

HET MILIEU

Uw auto is ontwikkeld met een zo groot mogelijke aandacht voor het **milieu**.

Fabricage:

Tijdens het fabricageproces van deze auto heeft RENAULT de strengste normen op het gebied van het milieu gehanteerd.

Bovendien heeft RENAULT een controlesysteem ontworpen voor alle onderdelen waar de auto uit bestaat.

Emissies:

De auto's zijn uitgerust met **een katalysator en een lambda sonde** om de uitlaatgasen te reinigen en **een dampabsorptievat met actieve koolstof** (dit laatste voorkomt dat de uit de tank afkomstige benzinedamp in de atmosfeer terechtkomt).

Bij sommige auto's met een dieselmotor is dit systeem aangevuld met een **roetfilter** waardoor de uitstoot van roetdeeltjes verminderd wordt.

Recycling:

RENAULT stelt alles in het werk om de gevolgen van uw auto voor het milieu zo veel mogelijk te beperken.

Deze auto is voor meer dan 95% recycleerbaar. Om de recycling en het aftappen van vloeistoffen te vergemakkelijken is speciaal aandacht besteed aan de demonteerbaarheid van de onderdelen en de keuze van de materialen.

Deze auto bestaat uit veel gerecycleerde plastic onderdelen of recycleerbare delen (hout, katoen, rubber, enz.).

Denk zelf ook aan het milieu!

- Gebruikte en vervangen onderdelen na een door u zelf uitgevoerde onderhoudsbeurt aan uw auto (accu, oliefilter, luchtfilter, batterijen, enz.) en olieblikken (leeg of gevuld met oude olie) moeten bij daarvoor bestemde depots voor klein chemisch afval ingeleverd worden.
- De auto moet aan het eind van zijn leven door een gespecialiseerd bedrijf worden gesloopt om te worden gerecycleerd.
- Houdt u aan de lokale voorschriften.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPIANNING

Dit systeem bewaakt de bandenspanning.

De bandenspanning moet worden gecontroleerd en indien nodig gecorrigeerd als de banden koud zijn (raadpleeg de paragraaf "Bandenspanning" voor de waarden).

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.



Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. De bestuurder moet altijd opletten en blijft verantwoordelijk.

Controleer de bandenspanning, inclusief het reservewiel, één keer per maand.



De werking van het systeem

Elke band (behalve het reservewiel) beschikt over een drukkender in het ventiel **1**, die de bandenspanning periodiek meet.

Het systeem informeert de bestuurder dat de wielen voldoende spanning hebben en waarschuwt als er te weinig spanning is of in geval van een lek.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPIANNING

Vervangen van wiel/banden vervangen van banden of montage van winterbanden

Hiervoor zijn speciale voorzorgen noodzakelijk, raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Voor dit systeem zijn specifieke uitrustingen nodig (wielen, ventielen, enz.).

Raadpleeg uw RENAULT-dealer voor de accessoires die bij dit systeem gebruikt kunnen worden: bij gebruik van andere accessoires kan het goed functioneren van het systeem niet gegarandeerd worden.



Verwisselen van een wiel

Het kan één uur duren, voordat het systeem de nieuwe plaats van de wielen heeft opgenomen, controleer de bandenspanning na elke ingreep (raadpleeg de paragraaf "Bandenspanning" voor de waarden).

Reservewiel

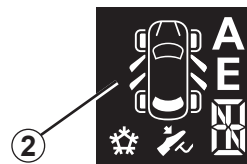
Het reservewiel heeft geen drukzender en wordt dus niet herkend door het systeem.

Als het reservewiel op de plaats van een ander wiel gemonteerd is, geeft het systeem een storing aan.

Spuitsbussen voor bandenreparatie

Vanwege de specifieke eigenschappen van de ventielen, mag u alleen spuitbussen gebruiken die door onze technische diensten goedgekeurd zijn.

Raadpleeg voor de gebruiksomstandigheden de gebruiksaanwijzing van de spuitbussen voor de bandenreparatie.



25252

Aanduiding

Het display 2 op het instrumentenpaneel informeert u over eventuele afwijkingen (lage bandenspanning, lekke band, systeem buiten gebruik).

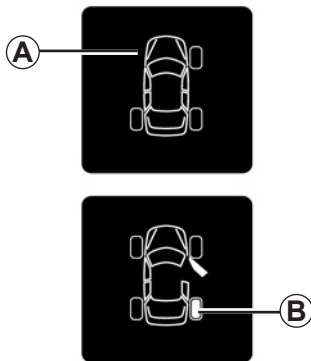
Op de volgende bladzijdes staan de details van de controlelampjes, symbolen en boodschappen.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING

Voorbeelden van boodschappen die op het display kunnen verschijnen

Bijzonderheid

Na het corrigeren van de bandenspanning, kan de informatieboodschap nog enige tijd aangegeven blijven (ongeveer 1 h45 na het stoppen van de auto).



23491

“Bandenspanning corrigeren”

Een wiel **B** dat vol wordt, signaleert een wiel met te weinig spanning.

Corrigeer de bandenspanning(en) (raadpleeg de tabel van de bandenspanningen).

“Spanning aanpassen voor snelweg”

De bandenspanning is niet aan de rijnsnelheid aangepast. Verminder uw snelheid of verhoog de spanning van de **vier** banden zodat deze overeenkomt met de spanning die hoort bij gebruik op de snelweg (raadpleeg de tabel “Bandenspanning”).

“Drukzender afwezig”

Een wiel **A** dat verdwijnt, geeft aan dat de drukzender defect is of dat er geen drukzender in dit wiel zit (bijvoorbeeld als het reservewiel op de auto gemonteerd is).

Raadpleeg in dit laatste geval een RENAULT-dealer.

“Lekke band verwisselen”

Deze boodschap wordt vergezeld door het controlelampje **STOP**.

Vervang de betreffende band **B** of roep de hulp in van een RENAULT-dealer.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM: ABS

Bij zeer krachtig remmen denkt de bestuurder slechts aan twee belangrijke zaken: het bereiken van een zo kort mogelijke remweg en daarbij zijn auto onder controle houden. Door de steeds wisselende gesteldheid van het wegdek, de wisselende weersomstandigheden en afhankelijk van de reacties van de bestuurder bestaat altijd de mogelijkheid dat te krachtig wordt geremd, waardoor de wielen blokkeren, de remweg langer wordt en de auto onbestuurbaar wordt. Met een antiblokkeersysteem van de wielen (ABS) kan dit worden voorkomen.

Dit systeem biedt extra veiligheid doordat het voorkomt dat de wielen blokkeren ook bij onverwacht hard remmen, waardoor de auto bestuurbaar blijft. Ook kunnen obstakels nog worden ontweken terwijl er wordt geremd en kunt u de auto blijven beheersen

Bovendien wordt een zo kort mogelijke remweg bereikt, ook als bij één of meer wielen de grip op het wegdek sterk wisselt (nat wegdek, modder, natte bladeren, kiezel of split, enz.).

Ofschoon het antiblokkeersysteem een extra veiligheidsvoorziening is, kan het nooit de grip tussen de banden en de weg verbeteren boven de grenzen van de natuurkunde. Blijf altijd de gebruikelijke voorzichtigheid in acht houden (afstand bewaren, enz.). **Laat deze grotere veiligheid u echter niet verleiden tot het nemen van grotere risico's.**

Als het systeem de remdruk voor u regelt, voelt u een lichte trilling in het rempedaal. Hieraan merkt u dat de grenswaarde voor de grip tussen banden en wegdek bereikt is; pas uw rijnsnelheid aan de staat van het wegdek aan.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM: ABS (vervolg)

Bij een storing in een van de onderdelen van dit systeem zijn er twee mogelijkheden:

1 - De oranje waarschuwingslampjes



en branden op het instrumentenpaneel.

Er kan met de auto nog worden geremd als bij een auto zonder ABS. Raadpleeg op korte termijn een RENAULT-dealer.



2 - Het oranje waarschu-

wingslampje  en het rode waarschuwingslampje

storing remsysteem  in

combinatie met  en **STOP** en de boodschap "remsysteem defect" branden op het instrumentenpaneel.

In dit geval is er een ernstige storing in het remsysteem en het ABS-systeem. Het remsysteem werkt nog gedeeltelijk. Maar **het is gevaarlijk om krachtig te remmen**. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Roep de hulp in van een RENAULT-dealer.

Het antiblokkeersysteem regelt de remdruk onafhankelijk van de kracht waarmee op het rempedaal wordt gedrukt. Bij krachtig remmen kunt u dus het rempedaal **diep ingedrukt houden**. Het is niet nodig "pompend" te remmen.

ELEKTRONISCH STABILITEITS PROGRAMMA: ESP

Dit systeem helpt u de controle over de auto te behouden in kritieke rij situaties (uitwijken voor een obstakel, verlies van grip op de weg in een bocht, enz.) en voert daarbij een **onderstuurcontrole** uit.

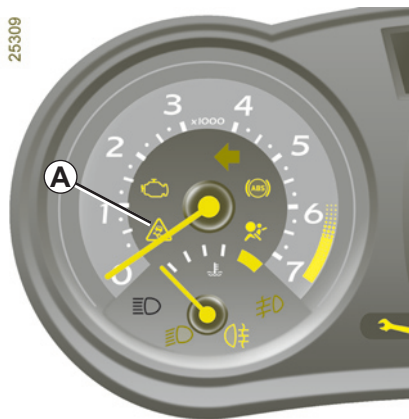


Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de opletendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

25309



De werking van het systeem

Een opname-element in het stuurwiel registreert de richting waarin de bestuurder de auto wil laten rijden.

Andere opname-elementen in de auto registreren de werkelijke verplaatsingsrichting.

Het systeem vergelijkt de door de bestuurder gekozen richting met de werkelijke verplaatsingsrichting van de auto en corrigeert deze laatste door, indien nodig, op bepaalde wielen te remmen en/of het motorvermogen aan te passen.

Als deze functie in werking is, knippert het controlelampje **A** om u te waarschuwen.

Als bij het starten van de motor dit controlelampje oplicht met de boodschap "tractiecontrole uitgeschakeld", draai dan het stuurwiel langzaam van de ene uiterste stand naar de andere, om het systeem weer te resetten.

Onderstuurcontrole

Dit verbetert de werking van het ESP bij sterk onderstuur van de auto (als de voorwielen hun grip verliezen).

ELEKTRONISCH STABILITEITS PROGRAMMA: ESP (vervolg)

Buitengebruik stellen functie

Deze functie wordt buiten gebruik gesteld door op de schakelaar **1** te drukken, het lampje **A** licht op om u te waarschuwen.

Deze handeling heeft tot gevolg dat ook de tractiecontrole wordt uitgeschakeld: de boodschap “tractiecontrole uitgeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel. Raadpleeg op de volgende bladzijden, paragraaf “Tractiecontrole”.

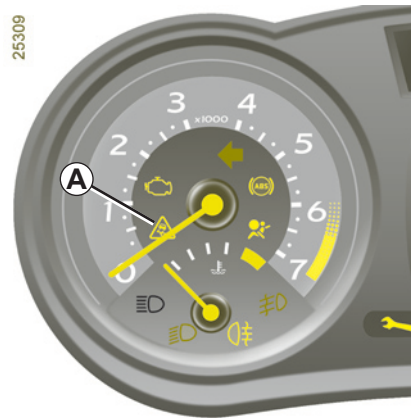
Herstel de werking van deze functie zo snel mogelijk door weer op de schakelaar **1** te drukken.

De functie wordt automatisch weer geactiveerd bij het aanzetten van het contact van de auto, of zodra de auto sneller rijdt dan 50 km/u.

Het is niet mogelijk om deze functie uit te schakelen als de auto sneller rijdt dan ongeveer 50 km/u.



Met het buiten gebruik stellen van de functie wordt ook de tractiecontrole buiten werking gesteld: zie paragraaf “Tractiecontrole: ASR” op de volgende bladzijden.



Bij een storing

Als het systeem een storing signaleert, verschijnt de boodschap “ESP controleren” op het instrumentenpaneel, in combinatie met het oplichten van de lampjes  en **A**.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

TRACTIECONTROLE: ASR

Dit systeem helpt het slippen van de aangedreven wielen te beperken en de auto bij het weggrijden of accelereren te controleren.

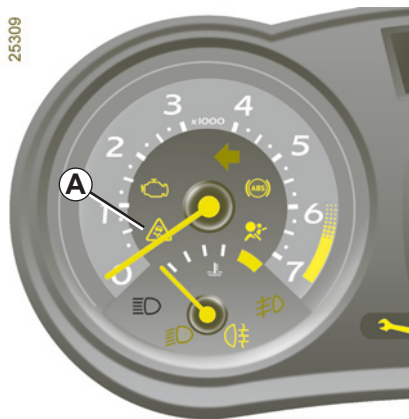


Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de opletendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

25309



De werking van het systeem

Met behulp van opname-elementen bij de wielen, meet en vergelijkt het systeem constant de snelheid van de aangedreven wielen en remt het deze af als ze doorslippen.

Als een wiel neigt naar doorslippen, zorgt het systeem voor het afremmen van het betreffende wiel, totdat de snelheid van het wiel overeenkomt met de grip op de weg.

Het systeem reageert ook door het toeren-tal van de motor aan te passen aan de hoeveelheid grip onder de wielen, onafhankelijk van de mate waarin het gaspedaal wordt ingedrukt.

Als het systeem in werking is, knippert het lampje **A** om u te waarschuwen.

Als bij het starten van de motor dit controle-lampje oplicht met de boodschap "tractiecontrole uitgeschakeld", draai dan het stuurwiel langzaam van de ene uiterste stand naar de andere, om het systeem weer te resetten.

TRACTIECONTROLE: ASR (vervolg)

Buitengebruik stellen functie

In sommige situaties (het rijden op heel zachte ondergrond: bijv. sneeuw, modder of het rijden met sneeuwkettingen), kan het systeem de kracht van de motor verminderen om het slippen te beperken. Als u dit niet wenst, kan de functie buiten gebruik worden gesteld door schakelaar **1** in te drukken.

De boodschap “tractiecontrole uitgeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel met het controlelampje **A** om u te waarschuwen.

Het uitschakelen van deze functie heeft tot gevolg dat de functie ESP ook uitgeschakeld is.

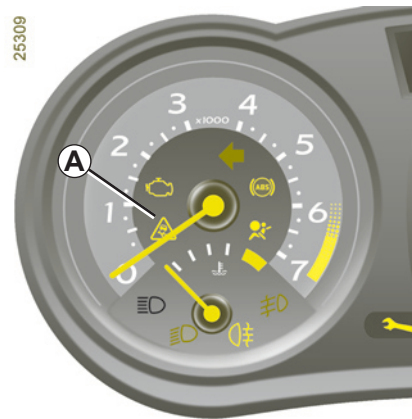
Herstel de werking van deze functie zo snel mogelijk door weer op de schakelaar **1** te drukken.

De functie wordt automatisch weer geactiveerd bij het aanzetten van het contact van de auto, of zodra de auto sneller rijdt dan 50 km/u.

Het is niet mogelijk om deze functie uit te schakelen als de auto sneller rijdt dan ongeveer 50 km/u.



Met het buiten gebruik stellen van de functie ASR wordt ook de functie ESP buiten werking gesteld. Raadpleeg de paragraaf “Elektronische Stabiliteits Programma: ESP” op de volgende bladzijden.



Bij een storing

Als het systeem een storing signaleert, verschijnt de boodschap “ESP controleren” op het instrumentenpaneel, in combinatie met het oplichten van het lampje  en het lampje **A**.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

NOODSTOPBEKRACHTIGING

Dit systeem is een aanvulling op het ABS dat zorgt voor het verminderen van de remweg van de auto.

De werking van het systeem

Het systeem herkent wanneer een noodstop wordt uitgevoerd. In zo'n noodsituatie ontwikkelt de rembekrachtiging zijn maximale kracht en kan de regeling door het ABS in werking komen

Het ABS-remsysteem blijft werken zolang het rempedaal ingedrukt is.

Oplichten van de alarmknipperlichten

Afhankelijk van de auto, kunnen deze bij krachtig afremmen gaan branden.



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de opletendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

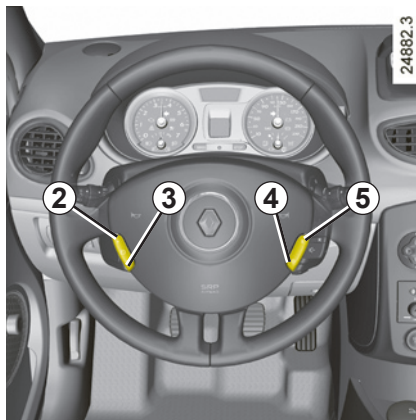
SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie



De snelheidsbegrenzer is een functie die u helpt om een door u gekozen rijnsnelheid niet te overschrijden.

Dit kan nuttig zijn, bijvoorbeeld in stadsverkeer of gebieden waar een snelheidsbeperking geldt (wegwerkzaamheden, enz.).

Het systeem werkt vanaf een snelheid van ongeveer 30 km/u.



Bediening

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 Inschakelen, in geheugen opslaan en verhogen van de maximumsnelheid (+).
- 3 Inschakelen, in geheugen opslaan en verlagen van de maximumsnelheid (-).
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde maximumsnelheid blijft in het geheugen) (O).
- 5 Inschakelen, in geheugen opslaan en oproepen van de maximumsnelheid in geheugen (R).



Controlelampje 6

Dit controlelampje licht op het instrumentenpaneel op om aan te geven dat de begrenzer in werking is.

Als de functie ingeschakeld is, verschijnt de boodschap "Begrenzer" op het instrumentenpaneel in combinatie met streepjes.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)



Inschakelen

Druk op de schakelaar **1** kant . Dit controlelampje op het instrumentenpaneel licht op.

Instellen van de maximum snelheid

Rijdend met een constante snelheid (hoger dan 30 km/u), drukt u op de schakelaar **2** (+): de snelheid wordt in het geheugen vastgelegd.

Het rijden

Als een ingestelde snelheid in het geheugen staat, grijpt het systeem niet in zolang deze snelheid niet bereikt wordt het rijden is hetzelfde als met een auto zonder snelheidsbegrenzer.

Vanaf dat moment gaat de auto niet sneller rijden, ook niet als u het gaspedaal verder indrukt, behalve in noodgevallen (raadpleeg de paragraaf "Overschrijding van de maximum snelheid").

Het is inherent aan het systeem dat er een verschil kan zijn tussen de snelheid die in het geheugen is opgeslagen en de snelheid die het instrumentenpaneel aangeeft.



Verandering van de ingestelde maximum snelheid

U kunt de ingestelde maximum snelheid veranderen door (het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden) van:

- de schakelaar **2** (+) om de snelheid te verhogen;
- de schakelaar **3** (-) om de snelheid te verlagen.



De snelheidsbegrenzer heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)

Sneller rijden dan de ingestelde snelheid

Noodsituaties

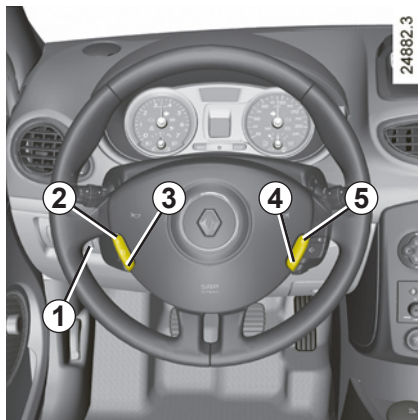
Het blijft altijd mogelijk de ingestelde maximum snelheid te overschrijden door **snel en zo diep mogelijk** het gaspedaal in te drukken (voorbij het “zware punt”).

Gedurende het overschrijden knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel.

Als de bijzondere situatie voorbij is, laat u het gaspedaal los: de functie snelheidsbegrenzer komt weer terug zodra u een snelheid bereikt die onder de maximum ingestelde snelheid ligt.

Onmogelijkheid om de ingestelde maximum snelheid vast te houden

Als onder bepaalde rijomstandigheden (bijvoorbeeld in het geval van een steile afdaaling) de gekozen snelheid niet gehandhaafd kan worden door het systeem, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.



Uitschakelen van de functie

De functie snelheidsbegrenzer wordt onderbroken als u drukt op:

- de schakelaar **4** (O), in dit geval blijft de ingestelde maximumsnelheid in het geheugen en de boodschap “in geheugen” verschijnt op het instrumentenpaneel,
- de schakelaar **1**, de maximumsnelheid verdwijnt uit het geheugen en het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt het uitschakelen van de functie.

Opnieuw inschakelen van de maximum snelheid

Als een snelheid in het geheugen is vastgelegd, is het mogelijk deze op te roepen door de schakelaar **5** in te drukken tot de boodschap “Begrenzer” verschijnt.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie



De snelheidsregelaar is een functie die u helpt de door uw gekozen rijsnelheid op een constante waarde vast te houden, dit wordt de **ingestelde snelheid** genoemd.

Vanaf 30 km/u kunt u de snelheid traploos instellen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.



Bediening

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 Inschakelen, in geheugen opslaan en verhogen van de ingestelde snelheid (+).
- 3 Inschakelen, in geheugen opslaan en verlagen van de ingestelde snelheid (-).
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen (O)).
- 5 In het geheugen opslaan en oproepen van de ingestelde snelheid (R).



Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden. Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over.

U moet zich ten allen tijde houden aan de voorgeschreven snelheid en blijven opletten (u moet altijd klaar zijn om te remmen in alle omstandigheden), de snelheidsregelaar ontslaat de bestuurder niet van zijn verantwoordelijkheid.

De snelheidsregelaar moet niet gebruikt worden in druk verkeer, op een bochtige of gladde weg (ijzel, aquaplaning, kiezelsteentjes) en als de weersomstandigheden ongunstig zijn (mist, regen, zijwind, enz.).

Kans op ongevallen.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Inschakelen

Druk op de schakelaar **1** kant .

Het controlelampje licht op het instrumentenpaneel op om aan te geven dat de regelaar in werking is.

Als de functie ingeschakeld is, verschijnt de boodschap "Regelaar" op het instrumentenpaneel in combinatie met streepjes.



Instellen van de snelheid

Rijdend met een constante snelheid (vanaf ongeveer 30 km/u) drukt u op de schakelaar **2** (+) of **3** (-): de functie wordt ingeschakeld en de snelheid wordt opgeslagen.

Het is inherent aan het systeem dat er een verschil kan zijn tussen de snelheid die in het geheugen is opgeslagen en de snelheid die het instrumentenpaneel aangeeft.

Het rijden

Als een snelheid in het geheugen is vastgelegd en de regeling ingeschakeld is, kunt u uw voet van het gaspedaal nemen.



Let op, het is toch raadzaam de voeten dichtbij de pedalen te houden om te kunnen ingrijpen bij noodsituaties.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Wijziging van de gekozen snelheid

U kunt de gekozen snelheid veranderen door het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden van:

- de schakelaar **2 (+)** om de snelheid te verhogen;
- de schakelaar **3 (-)** om de snelheid te verlagen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

Sneller rijden dan de gekozen snelheid

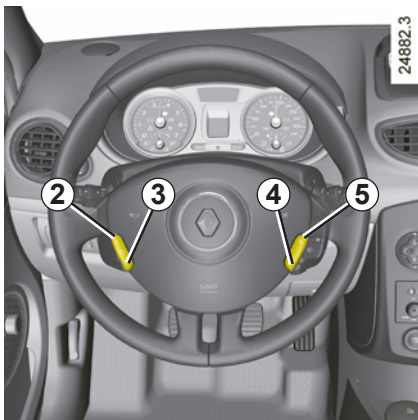
Noodsituaties

U kunt de snelheid van de auto altijd verhogen door het gaspedaal in te drukken. Gedurende het overschrijden knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel.

Onmogelijkheid om de ingestelde snelheid vast te houden

Als onder bepaalde rijomstandigheden (bijvoorbeeld in het geval van een steile afdaaling) de gekozen snelheid niet gehandhaafd kan worden door het systeem, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Onderbreken van de functie

De functie wordt onderbroken als u drukt op:

- de schakelaar **4** (O);
- het rempedaal;
- het koppelingspedaal of het in neutraal schakelen voor de auto's met automatische transmissie.

In de drie gevallen blijft de ingestelde snelheid in het geheugen bewaard.

Oproepen van de gewenste snelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgeslagen, kunt u deze oproepen door te drukken op de schakelaar **5** (R) als u sneller rijdt dan ongeveer 30 km/u en als de verkeersomstandigheden dat toelaten (drukke, staat van het wegdek, weersomstandigheden, enz.).

Een druk op de schakelaars **2** (+) of **3** (-) schakelt de regelaarfunctie weer in zonder rekening te houden met de snelheid die in het geheugen is vastgelegd: het is de snelheid van de auto op dat moment, waarmee rekening wordt gehouden.



Uitschakelen van de functie

Druk op de schakelaar **1**. In dat geval staat de snelheid niet in het geheugen.

Het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt dat deze functie uitgeschakeld is.



Het onderbreken of uitschakelen van de snelheidsregelaar brengt geen snelle snelheidsvermindering met zich mee: u moet remmen door het rempedaal in te drukken.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE



Selecteurhendel 1

- P:** parkeren
- R:** achteruit
- N:** neutraal
- D:** automatische werking
- 2:** weergave van de ingeschakelde versnelling bij handbediening.

A



2

3

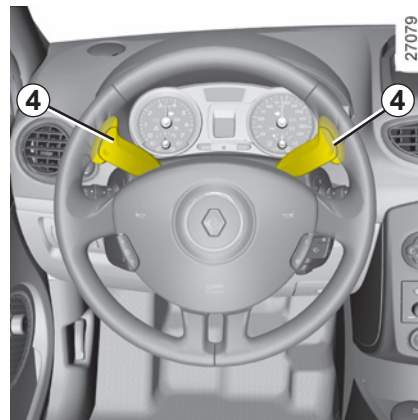
Starten

Met de selecteurhendel in stand **P** of **N** start u de motor.

Houd uw voet op het rempedaal (het lampje **3** dooft), als u de stand **P** verlaat.

Alleen als de auto stilstaat, het rempedaal is ingedrukt en het gaspedaal niet is ingedrukt, mag de selecteurhendel in de standen D of R worden geplaatst.

Om de selecteurhendel uit stand P te verplaatsen, moet u het rempedaal indrukken voordat u de ontgrendelknop indrukt.



Met de hendels **4** kan worden geschakeld als de selecteurhendel in de stand handbediend staat of, als de auto rijdt, in de stand "automatisch".

De stand parkeren, de neutraalstand en de achteruitversnelling kunnen niet met de hendels worden ingeschakeld.

De informatie **2** op het display **A** op het instrumentenpaneel geeft informatie over de werkstand en de ingeschakelde versnelling.

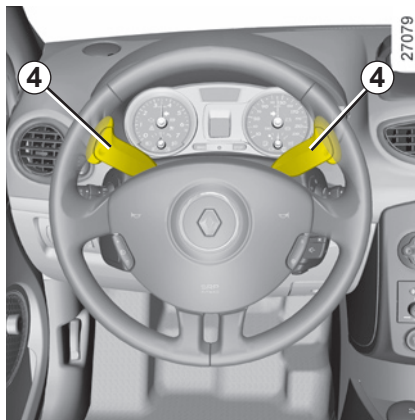
AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)



Stand automatisch

Zet de selecteurhendel **1** in stand **D**.

U hoeft de selecteurhendel niet meer te verplaatsen. Er wordt automatisch geschakeld in overeenstemming met de belasting van de auto, de hoeveelheid gas die u geeft en de helling van de weg.



U kunt de automatisch geselecteerde versnelling altijd veranderen met behulp van de hendeltjes **4**. Het display geeft gedurende enkele secondes op het instrumentenpaneel de nieuwe ingeschakelde versnelling aan, en toont dan weer **D**.

Als deze versnelling wordt geweigerd, knippert hij.

Zuinig rijden

Laat de selecteurhendel voor normaal gebruik in stand **D** staan. Als het gaspedaal iets wordt ingedrukt, schakelt de transmissie bij lage snelheid naar de volgende versnelling.

Accelereren en inhalen

Druk het gaspedaal snel en diep in (voorbij het zware punt van het pedaal).

Hierdoor wordt, binnen de mogelijkheden van de motor, teruggeschakeld naar de optimale versnelling.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Stand handgeschakeld

Met de selecteurhendel **1** in stand **D**, beweegt u deze naar links (schakelen met de selecteurhendel).

Schakelen met de selecteurhendel

Door de hendel even te verplaatsen, kunt u handmatig de versnellingen bedienen.

- Om naar een lagere versnelling te schakelen, trekt u de hendel even naar achteren.
- Om naar een hogere versnelling te schakelen, duwt u de hendel even naar voren.

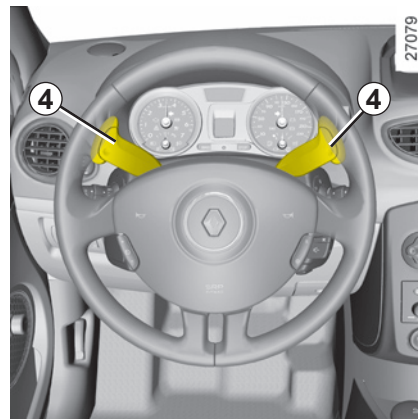
De ingeschakelde versnelling verschijnt op het display op het instrumentenpaneel.



Schakelen met de kleine hendels **4**

Met de rechter hendel wordt opgeschakeld, met de linker teruggeschakeld.

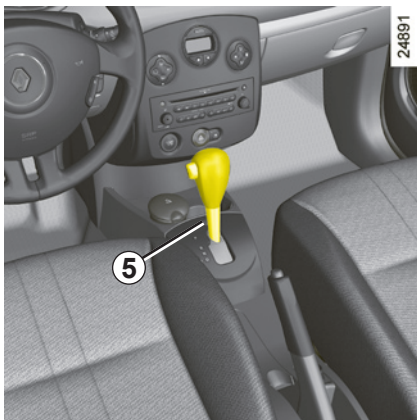
De stand parkeren, de neutraalstand en de achteruitversnelling kunnen niet met de hendels worden ingeschakeld.



Bijzondere gevallen

In sommige gevallen kiest (bijv.: ter bescherming van de motor, bij werking van het elektronisch stabiliteits programma ESP) de transmissie tijdens het rijden toch automatisch de juiste versnelling.

Ook kan, om verkeerde manoeuvres te voorkomen, het schakelen door het systeem geweigerd worden. In dit geval knippert de aanduiding van de versnelling enkele seconden om u te waarschuwen.



Bijzondere omstandigheden

- **Sneeuw:** druk voordat u wegrijdt op een gladde weg (sneeuw, modder, enz.) op schakelaar 5, het controlelampje 6 licht op.
Buiten deze rijomstandigheden, verlaat u deze stand door opnieuw te drukken op de schakelaar 5. Het controlelampje 6 dooft.



- **Als bij helling van de weg of bochten** de automatische werking niet gehandhaafd kan worden (bijv.: in de bergen), is het raadzaam om op handmatig schakelen over te gaan.
Hiermee voorkomt u het automatisch achter elkaar schakelen door de versnellingsbak bij stijgen en is het mogelijk op de motor te remmen bij lange afdalingen.
- **Om bij koud weer** te voorkomen dat de motor afslaat, raden wij u aan na het starten van de motor even te wachten voordat u de selecteurhendel verplaatst uit **P** of **N** naar **D** of **R**.

- **Bij een auto zonder tractiecontrole** is het beter om, op een glad wegdek of bij weinig grip, over te gaan op handmatig schakelen en de tweede versnelling in te schakelen voordat u gas geeft, om te voorkomen dat de wielen doorslippen.

Parkeren van de auto

Als de auto stilstaat, houdt u het rempedaal ingedrukt en zet u de selecteurhendel in stand **P** (parkeren): de transmissie staat in neutraal en de voorwielen zijn mechanisch geblokkeerd. **zet de handrem vast.**



Bij het achteruit rijden kan de auto aan de onderkant ergens tegenaan rijden (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een trottoir of ander stadsmeubilair) en daardoor beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van de achtertrein).
Om ongelukken te voorkomen, moet u uw auto door een RENAULT-dealer laten controleren.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Bij een storing

- als **tijdens het rijden** de boodschap “transmissie controleren” verschijnt, in combinatie met het oplichten van het lampje op het instrumentenpaneel, dan geeft dit een storing aan.

Raadpleeg zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.

- als **tijdens het rijden**, de boodschap “transmissie te heet” verschijnt op het instrumentenpaneel, laat dan, als de verkeersomstandigheden het toelaten, de hendel niet in stand **D** (of **R**) staan: ga altijd naar stand **N** als u stil staat.

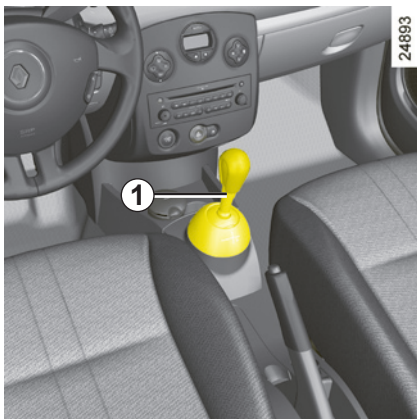
Raadpleeg zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.

- **Slepen van een auto met een automatische transmissie:** raadpleeg de paragraaf “Slepen” in hoofdstuk 5.



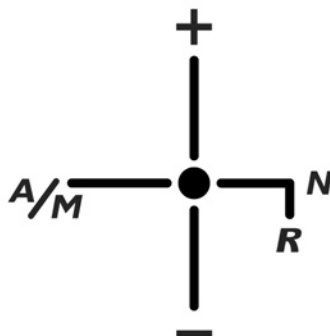
Indien **voor het weggrijden** de selecteurhendel niet uit **P** kan worden verplaatst als u het rempedaal indrukt, dan kunt u de hendel als volgt met de hand vrijzetten. Maak hiervoor de voet van de hendel los, druk tegelijkertijd op tekening 7 op de stofhoes en op de ontgrendelknop op de hendel.

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT



Selecteurhendel 1

- Hiermee kunt u de eerste versnelling inschakelen voor het vooruit rijden, de achteruitversnelling en de neutrale stand selecteren, en met de hand schakelen.
- Hiermee kunt u op ieder moment van handbediening naar de automatische werking gaan en omgekeerd, als de motor draait en een versnelling voor vooruit rijden is ingeschakeld, door de hendel even naar links te bewegen.



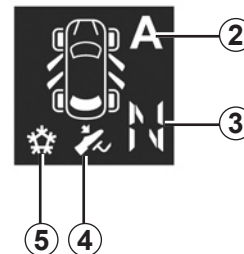
Schakelpatroon

A/M veranderen van de werkstand (automatisch/handbediend)

- + opschakelen
- terugschakelen
- N** neutraal
- R** achteruitversnelling

Display

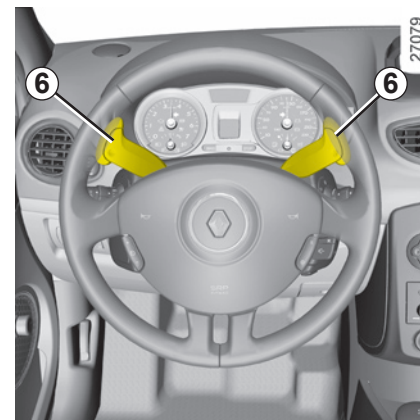
- 2** automatische werking
- 3** weergave van de ingeschakelde versnelling
- 4** controlelampje rempedaal indrukken
- 5** sneeuwstand



Hendels 6

hendeltje links: terugschakelen

hendeltje rechts: opschakelen



VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (vervolg)

Starten

Zet het contact aan.

Het display op het instrumentenpaneel licht op. Als de neutraalstand (**N**) wordt aangegeven, start u de motor zonder gas te geven.

Als een andere versnelling dan de neutraalstand (**N**) wordt aangegeven, knippert deze; **het starten is dan mogelijk als u het rempedaal indrukt (het waarschuwinglampje 4 licht op als u dit vergeet) en de contactsleutel in de startstand houdt.**

Er wordt dan automatisch naar (**N**) geschakeld en de motor start.

U kunt ook naar neutraal schakelen na het aanzetten van het contact door het bewegen van de hendel naar rechts, voet op de rem.

Als de motor draait wordt standaard de automatische werking geselecteerd.

N.B.: probeer niet de motor te starten door de auto aan te duwen als de accu is ontladen (het display licht niet op bij het aanzetten van het contact).



Om veiligheidsredenen mag u nooit het contact uitzetten voordat de auto compleet stilstaat.

Wegrijden

Het display toont **N** (neutraal) en **A** (automatische werking).

Vooruit rijden

- Geef met de voet op het rempedaal een impuls naar voren of achteren op de selecteurhendel, laat hem daarna los (het cijfer **1** verschijnt op het display).
- Laat het rempedaal los en geef een beetje gas om weg te rijden.

Achteruitversnelling

- Voet op het rempedaal, geef een impuls naar rechts en naar achteren tegen de hendel en laat deze los.

De achteruit rijden is ingeschakeld (letter **R** op het display).

- Laat het rempedaal los en geef een beetje gas om achteruit te rijden.

Stilstaande auto, geef een impuls naar voren tegen de hendel om vooruit te rijden.



Inschakelen van neutraal

Rempedaal ingedrukt (het controlelampje **4** licht op als u dit vergeet), geef een impuls naar rechts.

Het oliepeil van het reservoir van de geobotiseerde versnellingsbak varieert, afhankelijk van het gebruik. Het bijvullen van olie is streng verboden (behalve door gekwalificeerd RENAULT-personeel).

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (vervolg)

Stand automatisch

Bij het aanzetten van het contact, wordt standaard de automatische werking geselecteerd (letter **A** op het display).

U regelt de snelheid van uw auto met behulp van het gaspedaal en de rem.

De versnellingen worden op het juiste moment en bij het juiste toerental vanzelf ingeschakeld, want de “automaat” houdt rekening met de helling van de weg en uw rijstijl.

U kunt de automatisch geselecteerde versnelling veranderen (behalve als het gevaar bestaat dat de motor te veel of te weinig toeren maakt):

- door een impuls naar voren of naar achteren tegen de hendel te geven,
- of door de hendeltjes te gebruiken (raadpleeg de volgende bladzijde).

Veranderen van de werking

U kunt op ieder moment de werkstand veranderen door een impuls naar links tegen de hendel. Hierdoor wordt niet overgeschakeld.

Stand handgeschakeld

Gebruik van de selecteurhendel

Door de hendel even te verplaatsen, kunt u handmatig de versnellingen bedienen.

- opschakelen: geef impulsen naar voren
- terugschakelen: geef impulsen naar achteren
- in neutraal schakelen: rempedaal ingedrukt (het waarschuwingslampje **4** licht op als u dit vergeet), geef een impuls naar rechts

N.B.: als de auto stilstaat (kruispunt, stoplicht, enz.), kiest het systeem automatische de meest geschikte versnelling.



Gebruik van de hendels 6

Met de rechter hendel wordt opgeschakeld, met de linker teruggeschakeld.

Om in neutraal of in de achteruitversnelling te schakelen, gebruikt u de selecteurhendel. Deze versnellingen zijn alleen met de hendeltjes in te schakelen als de selecteurhendel defect is. (Raadpleeg de paragraaf “Storingen” op de volgende bladzijden.)

Het systeem kiest de beste versnelling om te voorkomen dat de motor te veel of te weinig toeren maakt.

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (vervolg)

Accelereren en inhalen

Om een maximaal vermogen van de auto te krijgen, bij automatische of handbediende werking, drukt u het gaspedaal diep in voorbij het zware punt.

Hierdoor wordt, binnen de mogelijkheden van de motor, teruggeschakeld naar de optimale versnelling.

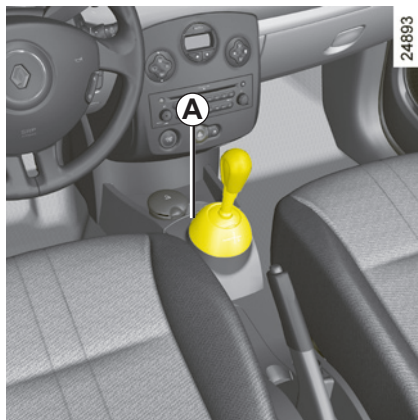
Parkeren

Om te parkeren met een ingeschakelde versnelling (bijvoorbeeld op een helling): controleer voordat u de motor stilzet, of een andere versnelling dan **N** op het instrumentenpaneel staat.

Bij het volgende starten drukt u op het rempedaal. Er wordt automatisch in neutraal geschakeld (letter **N** op het display).

Claxon

Als een versnelling is ingeschakeld als u de auto verlaat, klinkt een geluidssignaal. U moet in neutraal schakelen voordat u de auto verlaat.



Bijzondere omstandigheden

Sneeuwstand

Druk voordat u wegrijdt op een gladde weg (sneeuw, modder, enz.) op schakelaar **A**. Het controlelampje **5** licht op het instrumentenpaneel op.

Buiten deze rijomstandigheden, verlaat u deze stand door opnieuw te drukken op de schakelaar. Het controlelampje dooft.



De sneeuwstand schakelt de automatische werking in. Als u overgaat op de handbediende, wordt de werking uitgeschakeld.

N.B.: na het stilzetten van de motor, wordt de sneeuwstand altijd uitgeschakeld.

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (vervolg)

Storingen

“Transmissie controleren”

Als, tijdens het rijden, de boodschap “Transmissie controleren” verschijnt, in combinatie met het lampje  op het instrumentenpaneel, dan geeft dit een storing aan.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een RENAULT-dealer.

“Versnellingsbak te heet”

Als u te lang de auto op een helling laat, zonder het rempedaal in te drukken of zonder de handrem te gebruiken, verschijnt de boodschap “Transmissie te heet” in combinatie met het controlelampje .

Druk op het rempedaal of gebruik de handrem.



Hendel defect

Als de auto stilstaat, en de eerste of de achteruitversnelling is ingeschakeld, schakelt het systeem automatisch na enkele seconden in neutraal.

Vanuit neutraal, stilstaande auto, draaiende motor, voet op het rempedaal:

- inschakelen van de eerste versnelling: gebruik de hendel rechts.
- inschakelen van de achteruitversnelling: gebruik de hendel links.

Niet starten van de auto

Als de auto niet wil starten en de accu niet ontladen is (display licht op):

- zet het contact aan,
- schakel in neutraal,
- laat u duwen of trekken of laat de auto van een helling rollen. Geef dan een impuls naar voren tegen de selecteurhendel.

De optimale versnelling voor het starten van de motor wordt automatisch ingeschakeld.

N.B.: doe dit nooit achteruit rijdend.

Slepen van de auto

Raadpleeg de paragraaf “Slepen” in hoofdstuk 5.

PARKEERHULP

De werking van het systeem

Ultrasoondetectoren zijn aangebracht in de achterbumper van de auto en meten de afstand tussen de auto en een obstakel tijdens het achteruitrijden.

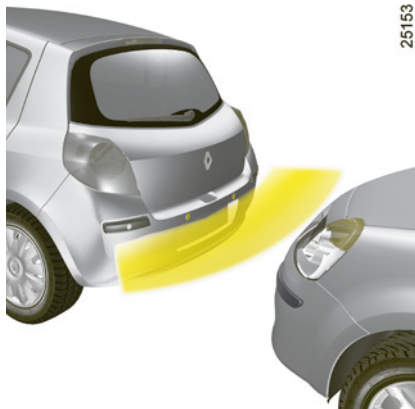
Deze meting vertaalt zich in geluidssignalen waarvan de frequentie toeneemt naarmate het obstakel dichterbij komt, totdat het een continu geluid wordt als het obstakel ongeveer 30 cm van de auto verwijderd is.

Tijdens het achteruit rijden, klinkt er een geluidssignaal.

N.B.: zorg ervoor dat de ultrasoondetectoren niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, enz.).

Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, klinkt bij het inschakelen van de achteruitversnelling gedurende ongeveer 5 secondes een geluidssignaal om u te waarschuwen. Raadpleeg een merkdealer.



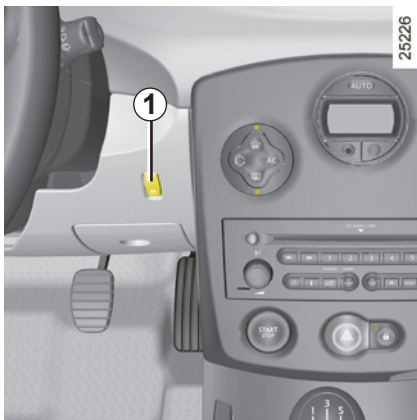
25153



Deze functie is een extra hulp die door middel van geluidssignalen de afstand tussen de auto en een obstakel aangeeft tijdens het achteruitrijden.

Deze functie kan in geen enkel geval de oplettendheid en verantwoordelijkheid van de bestuurder vervangen bij het achteruit manoeuvreren.

De bestuurder moet altijd op zijn hoede blijven voor plotselinge gebeurtenissen die tijdens het rijden zich kunnen voordoen: let dus altijd op of er een bewegend obstakel is (zoals een kind, dier, kinderwagen, fiets) of een te klein of smal obstakel is (grote steen, dun paaltje) tijdens de manoeuvre.



Tijdelijke uitschakeling van het systeem

Druk op de schakelaar **1** om het systeem uit te schakelen.

Het controlelampje in de schakelaar licht op om u eraan te herinneren dat het systeem is uitgeschakeld.

Bij opnieuw indrukken schakelt het systeem weer in en dooft het lampje.

Het systeem schakelt automatisch weer in na afzetten van het contact en het weer starten van de motor.

Permanente uitschakeling van het systeem

Het systeem kan permanent worden uitgeschakeld door de schakelaar langer dan ongeveer drie secondes in te drukken.

Het lampje in de schakelaar brandt permanent.

Het op deze manier uitgeschakelde systeem kan weer worden ingeschakeld door de schakelaar langer dan ongeveer drie secondes in te drukken.



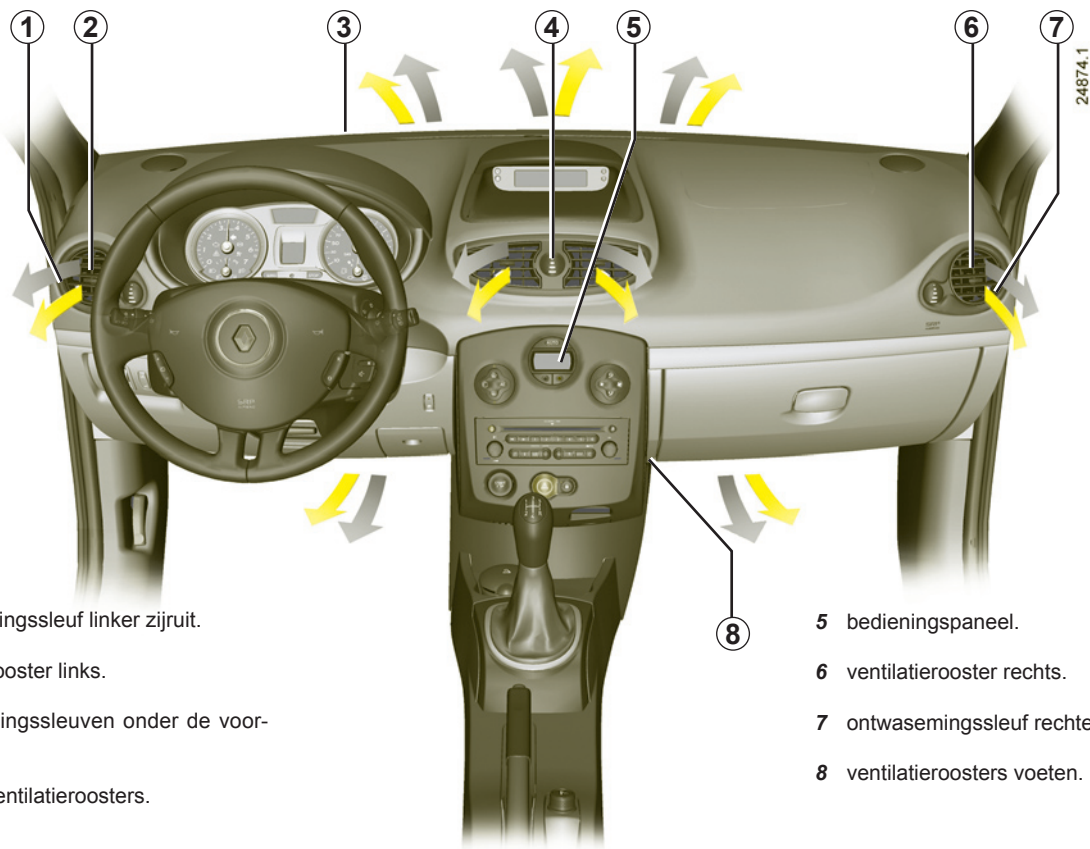
Bij het achteruit rijden kan de auto aan de onderkant ergens tegenaan rijden (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een trottoir of ander stadsmeubilair) en daardoor beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van de achtertrein).

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto door een merkdealer laten controleren.

Hoofdstuk 3: Uw comfort

Ventilatieroosters	3.2
Verwarming en airconditioning	3.4
Ruitbediening	3.17
Elektrisch bediend open dak	3.20
Zonneklep	3.22
Binnenverlichting	3.23
Opbergruimtes/Indeling interieur	3.24
Asbakken - Aansteker	3.28
Achterbank: gebruiksmogelijkheden	3.29
Hoedenplank/Indelingen bagageruimte	3.31
Bagage-afdekplaat	3.33
Bagage vervoeren	3.35
Scheidingsnet	3.36
Dakdrager/Spoiler	3.38
Geïntegreerde bediening van handsfree telefoon	3.40

VENTILATIEROOSTERS



1 ontwasemingsleuf linker zijruit.

2 ventilatierooster links.

3 ontwasemingsgleuven onder de voorruit.

4 centrale ventilatieroosters.

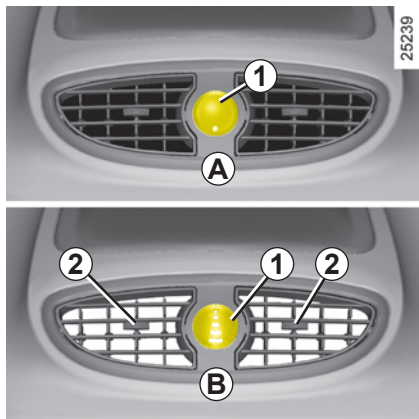
5 bedieningspaneel.

6 ventilatierooster rechts.

7 ontwasemingsleuf rechter zijruit.

8 ventilatieroosters voeten.

VENTILATIEROOSTERS (vervolg)



Hoeveelheid lucht

Verdraai de knop **1** of **3** voorbij het zware punt.

A : dicht.

B : helemaal open.

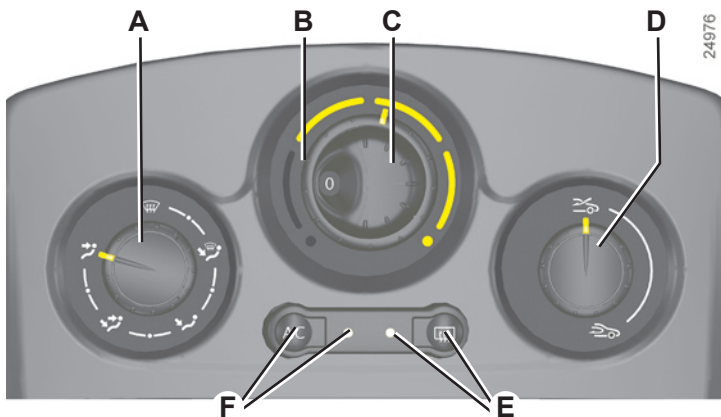


Richting

Rechts/links: verplaats de schuifknoppen **2** of **4**.

Omhoog/omlaag: richt de schuifknoppen **2** of **4** omhoog of omlaag.

VERWARMING/AIRCONDITIONING



Bedieningsknoppen

- A** Regeling van de luchtverdeling in het interieur.
- B** Regeling van de temperatuur.
- C** Regeling van de ventilateursnelheid.
- D** Bedieningsknop van de luchtkringloop.

E Schakelaar en controlelampje van de achterrautverwarming en van de verwarmde buitenspiegels (afhankelijk van de auto).

F Schakelaar en controlelampje van de airconditioning (afhankelijk van de auto).

Informatie en tips voor het gebruik: raadpleeg het einde van de paragraaf "Verwarming/airconditioning".

VERWARMING/AIRCONDITIONING (vervolg)



Verdeling van de lucht in het interieur

Draai knop **A** om de aanwijzer tegenover de symbolen te plaatsen.



Alle lucht wordt naar de voorruit en de roosters aan de zijkanten van het dashboard geleid.

N.B.: gebruik, voor een snelle ontwaseming, de airconditioning (afhankelijk van de auto) en plaats de knoppen op:

- buitenlucht;
- maximumtemperatuur;
- ventilatiesnelheid op 3 of 4;
- ontwaseming.



De lucht wordt verdeeld tussen de ontwasemingsroosters onder de voorruit en de zijruiten en de voetenruimtes.

Deze stand wordt aangeraden voor het bereiken van het hoogste comfort bij koud weer.



De lucht wordt voornamelijk naar de voetenruimtes geleid.



De lucht wordt naar alle ventilatie-roosters en de voetenruimtes voor geleid.

Deze stand wordt aangeraden voor het bereiken van het hoogste comfort bij warm weer.



De lucht wordt voornamelijk naar de ventilatieroosters geleid.

VERWARMING/AIRCONDITIONING (vervolg)

Regeling van de temperatuur

Draai de knop **B** afhankelijk van de gewenste temperatuur. Hoe verder de aanwijzer in het rode gedeelte staat, hoe hoger de temperatuur.

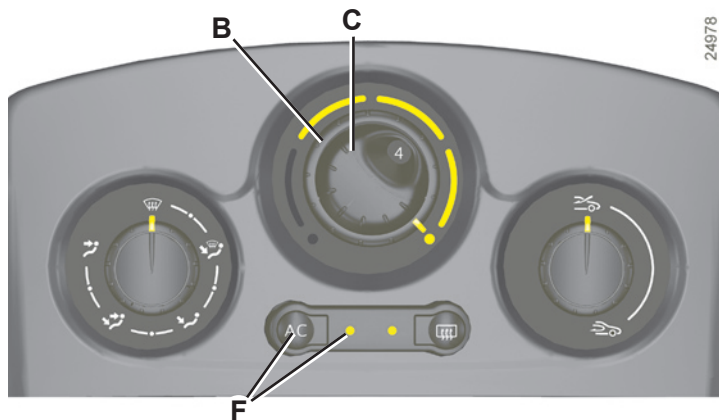
In- en uitschakelen van de airconditioning

Toets **F** zorgt voor het inschakelen (controlelampje brandt) of het uitschakelen (controlelampje is uit) van de airconditioning.

Door het inschakelen van de airconditioning:

- gaat de temperatuur in het interieur omlaag;
- ontwasemen de ruiten snel.

De airconditioning werkt niet bij lage buiten-temperaturen.



Regeling van de ventilateursnelheid

Normaal gebruik

Draai knop **C** op een van de vier standen om de ventilatie met het gewenste vermogen in te schakelen.

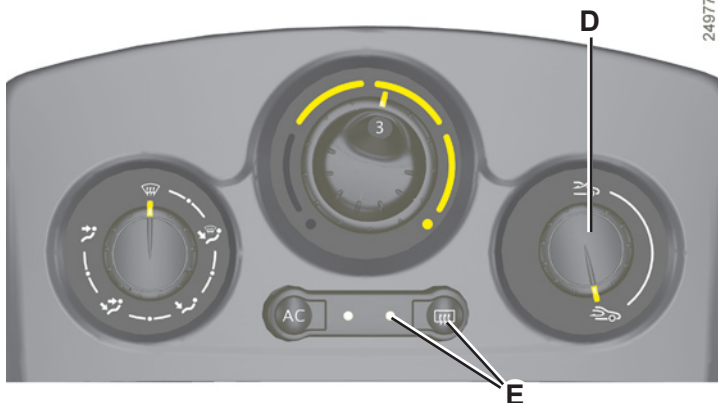
Kies stand 1 voor een minimum ventilatie en stand 4 voor een maximum ventilatie.

Stand 0

In deze stand:

- stopt de airconditioning automatisch, zelfs als toets **F** ingeschakeld is (het lampje blijft branden);
- de ventilatiesnelheid van de lucht in het interieur is nul;
- is er nog wel een beetje ventilatie als de auto rijdt (rijwind).

Deze stand wordt afgeraden onder normale omstandigheden.



Inschakelen van de luchtkringloop (met isolatie van het interieur)

Draai knop **D** naar het symbool : de lucht wordt vanuit het interieur aangezogen en zonder toevoeging van buitenlucht teruggevoerd in de auto.

De kringloopstand kan gebruikt worden:

- om het interieur af te sluiten van de buitenlucht als het buiten stinkt;
- om sneller de gewenste temperatuur te bereiken.

Door langdurig gebruik van de luchtkringloop kunnen de zijruiten en de voorruit beslaan en kan de atmosfeer in het interieur minder aangenaam worden doordat er geen luchtverversing is.

Druk daarom weer op de knop **D** om de toevoer van buitenlucht te herstellen zodra de omstandigheden dat toelaten.

Achterrautverwarming

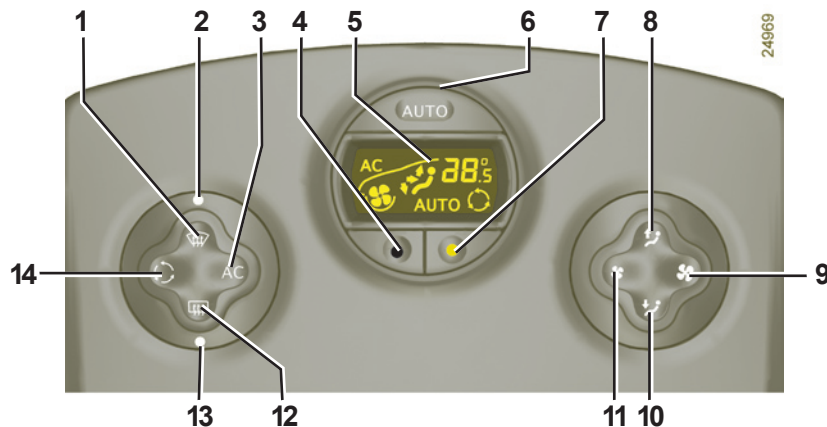
Draaiende motor, druk op de toets **E**. Het controlelampje licht op.

De achterraut wordt nu snel ontwasemd en de buitenspiegels worden verwarmd (afhankelijk van de uitvoering).

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets **E**.

De verwarming schakelt na enige tijd automatisch uit.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING



Bedieningsknoppen

- 1 Toets “helder zicht” voor het ontwassen en het ontdooien van de ruiten.
- 2 Controlelampje van de functie “helder zicht”.
- 3 Bediening van de airconditioning.
- 4 en 7 Regeling van de temperatuur.

5 Display.

6 Inschakelen van de automatische werking.

8 en 10 Regeling van de luchtverdeling in het interieur.

9 en 11 Regeling van de ventilateursnelheid.

12 Achterruitverwarming en verwarmde buitenspiegels (afhankelijk van de auto).

13 Controlelampje van de achterruitverwarming.

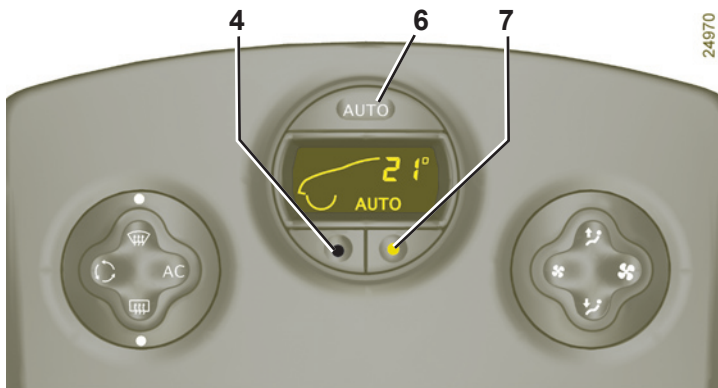
14 Bedieningsknop van de luchtkringloop.

Informatie en tips voor het gebruik:
raadpleeg het einde van de paragraaf “Verwarming/airconditioning”.

De toetsen **1** en **12** hebben indicaties van de in werking zijnde functie (**2** en **13**):

- als het lampje brandt, is de functie ingeschakeld;
- als het lampje uit is, is de functie uitgeschakeld.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Temperatuur: automatische werking

Druk op toets 6.

Alleen de temperatuur en het symbool AUTO worden weergegeven.

De functies die worden bediend door de automatische regeling worden niet weergegeven.

De thermostatische regeling van de verwarming en de airconditioning zorgen ervoor dat de temperatuur in het interieur en de ventilatie van de ruiten (extreme gebruiksomstandigheden daargelaten) optimaal gehandhaafd worden bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Deze werking wordt aangeraden.

- druk op de toets 7 om de temperatuur te verhogen;
- druk op de toets 4 om de temperatuur te verlagen.

N.B.: Als de uiterste waarden “15 °C” of “27 °C” zijn ingesteld, levert het systeem, ongeacht de omstandigheden, maximale koude of warmte.

In de automatische stand (controlelampje AUTO op het display licht op), worden alle functies van de airconditioning gecontroleerd door het systeem.

Als u bepaalde functies wijzigt, dooft het controlelampje AUTO. Alleen de gewijzigde functie wordt niet langer door het systeem gecontroleerd.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)

Temperatuur: automatische werking (vervolg)

Werking

Om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven en een goed zicht te handhaven, gebruikt het systeem de volgende elementen:

- de ventilateursnelheid;
- de verdeling van de lucht;
- de kringloopfunctie;
- het aan- en uitzetten van de airconditioning;
- de temperatuur.

Het display geeft aan welke temperatuur is ingesteld.

Het heeft geen zin om bij koud of warm weer de temperatuurinstelling te wijzigen om de temperatuur sneller te doen stijgen of dalen. Het systeem regelt zelf de optimale manier om de gewenste temperatuur zo snel mogelijk te bereiken. De ventilatie start niet gelijk op maximale snelheid, hij loopt geleidelijk op: dat kan van enkele secondes tot een aantal minuten duren.

Onder normale omstandigheden, tenzij dit als hinderlijk wordt ondervonden, moeten de roosters in het dashboard open blijven.

Veranderen van de automatische werking

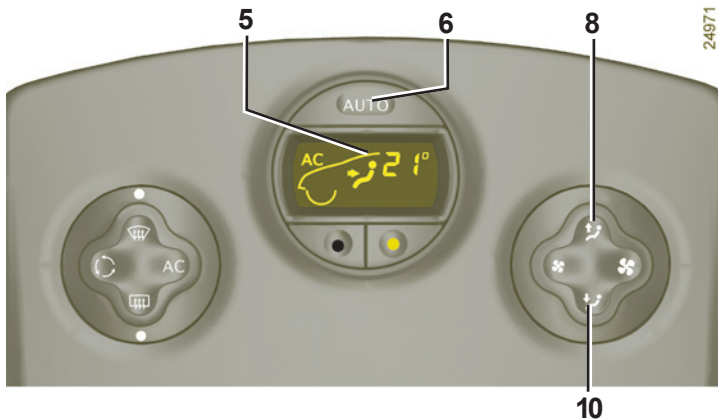
De normale werking van het systeem is de automatische werking (controlelampje AUTO brandt), maar u kunt de door het systeem gemaakte keuze veranderen (verdeling van de lucht, enz.), dit wordt op de volgende bladzijden beschreven.

Deze mogelijkheden zijn beschreven op de volgende bladzijden.

U wordt aangeraden de automatische werking te gebruiken: het systeem van de automatische airconditioning garandeert (met uitzondering van extreme gevallen) een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Ga terug naar automatische werking zodra dit mogelijk is.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Verdeling van de lucht in het interieur

Er zijn vijf combinaties mogelijk voor de luchtverdeling. Deze worden verkregen door het achter elkaar indrukken van de toetsen **8** en **10**. De pijlen op het display **5** geven de door u gemaakte keuze aan:



Alle lucht wordt naar de voorruit en de roosters aan de zijkanten van het dashboard geleid.



De lucht wordt naar de ontwasmingsroosters onder de voorruit, de zijruiten en naar de voetenruimtes geleid.



De lucht wordt voornamelijk naar de ventilatieroosters geleid.



De lucht wordt naar alle ventilatieroosters en de voetenruimtes geleid.



De lucht wordt uitsluitend naar de voetenruimtes geleid.

Als u de automatische werking van de luchtverdeling uitschakelt, dooft het controlelampje **AUTO** (automatische werkstand) op het display **5**, maar alleen de luchtverdeling wordt niet meer automatisch gecontroleerd door het systeem.

Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op de toets **6**.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)

Wijzigen van de ventilateursnelheid

Normaal zorgt het systeem automatisch voor de juiste ventilateursnelheid om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven.

Door op de toetsen **9** en **11** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit.

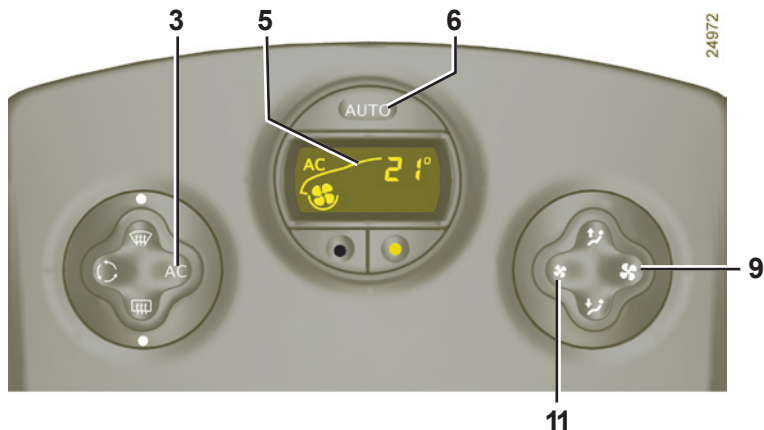
U kunt met deze toetsen de ventilateur sneller en langzamer laten draaien. Als u deze op nul instelt, stopt het systeem.

In- en uitschakelen van de airconditioning

Normaal schakelt het systeem automatisch de airconditioning in of uit, afhankelijk van de weersomstandigheden.

Door op de toets **3** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit: het controlelampje AUTO van het display **5** dooft.

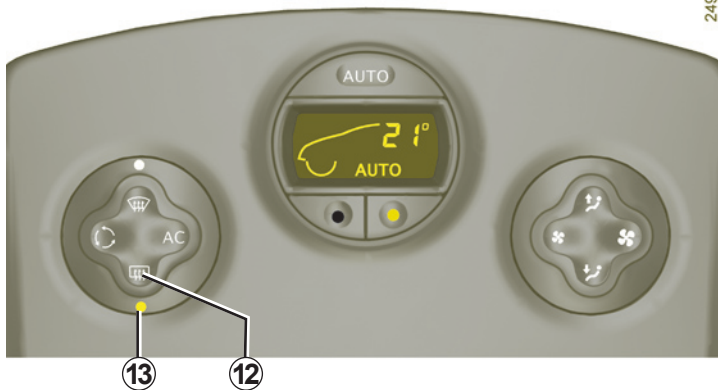
De toets **3** maakt het mogelijk om de airconditioning in te schakelen (controlelampje op display brandt) of uit te schakelen (controlelampje uit).



N.B.: met het inschakelen van de “helder zicht” functie komt de airconditioning automatisch in werking (controlelampje brandt). Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op de toets **6**.

In de automatische werkstand begint de ventilatie niet onmiddellijk op de maximum snelheid: deze wordt geleidelijk verhoogd tot de motor voldoende op temperatuur is gekomen om het interieur te verwarmen. Deze opwarmfase kan variëren van enkele secondes tot een paar minuten.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



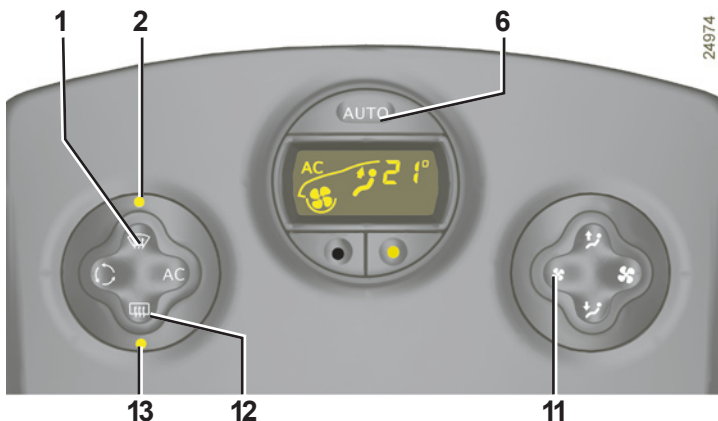
Achterrautverwarming

Bij draaiende motor, drukt u op de toets **12**. Het controlelampje **13** licht op.

De achterraut wordt nu snel ontwasemd en de buitenspiegels worden verwarmd (afhankelijk van de uitvoering).

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets **12**. De verwarming schakelt na enige tijd automatisch uit.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Functie “helder zicht”

Draaiende motor, druk op de toets **1**, het controlelampje **2** brandt.

Het controlelampje van de toets AUTO (op het display) dooft.

Met deze functie worden de voorruit, de zijruiten voor en de buitenspiegels snel ontwaasd (afhankelijk van de auto).

Hiermee worden automatisch de airconditioning en de achterrautverwarming ingeschakeld (controlelampje **13**) en de kringloopstand uitgeschakeld.

Druk op de toets **12** als u niet wilt dat de achterrautverwarming wordt ingeschakeld, het controlelampje dooft. Het controlelampje **13** gaat uit.

N.B.: als u het geluid van de ventilatie als hinderlijk ervaart, kunt u de ventilateursnelheid verminderen met de toets **11**.

Om deze functie te verlaten, drukt u ofwel:

- opnieuw op de toets **1**;
- op de toets **6** (het controlelampje AUTO op het display licht op).

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Afsluiten van de buitenlucht

Een druk op de toets **14** schakelt de kringloopstand in (het symbool op het display licht op).

In de kringloopstand wordt de lucht aangevoerd vanuit de auto en zonder bijmenging van buitenlucht teruggevoerd in het interieur van de auto.

De lucht circuleert in de auto zonder bijmenging van buitenlucht (als het buiten stinkt).

Bij langdurig gebruik van de kringloopfunctie kunnen de ruiten aan de binnenkant beslaan of weer aanvriezen. Ook zal het in de auto, door gebrek aan frisse lucht, kunnen gaan stinken.

Druk daarom opnieuw op de knop **14** om de toevoer van buitenlucht of op toets AUTO om de thermostatisch geregelde airconditioning te herstellen, zodra de omstandigheden dat toelaten.

Verbruik

Het is normaal dat het brandstofverbruik hoger is (vooral in stadsverkeer) als u de airconditioning gebruikt. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd met open ventilatierooster en gesloten ruiten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

Onderhoud

Raadpleeg voor de controle-intervallen het onderhoudsboekje van uw auto.

Bij een storing

Raadpleeg bij een storing altijd een merkdealer.

- **Minder goede werking van ont-dooien, ontwasemen of airconditioning.** Dit kan het gevolg zijn van een vervuild patroon van het interieurfilter.
- **Geen gekoelde lucht.** Controleer of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan en de staat van de zekeringen. Als dit niet zo is moet u de werking stoppen.

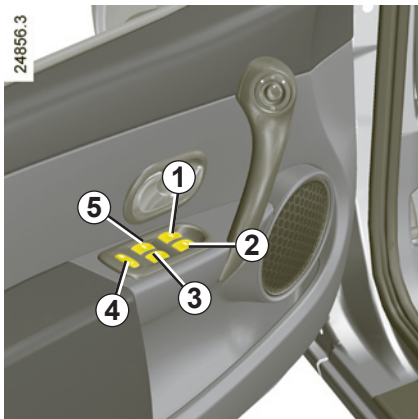
Opmerkingen

Water onder de auto. Maak u niet onge-rust als er condenswater onder de auto druppelt, dit is normaal na langdurig ge-bruik van de airconditioning.



Maak nooit de slangen van de airconditioning los. Dit is gevaarlijk voor de ogen en de huid.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING



Met contact aan of, voor de auto's met een RENAULT card, met draaiende motor

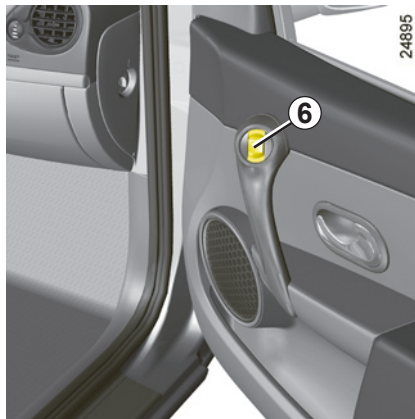
Druk op de betreffende schakelaar om de ruit tot de gewenste hoogte te laten zakken

Trek de betreffende schakelaar naar boven om de ruit omhoog te laten gaan, laat de schakelaar los als de ruit op de gewenste hoogte staat.

Vanaf de bestuurdersplaats

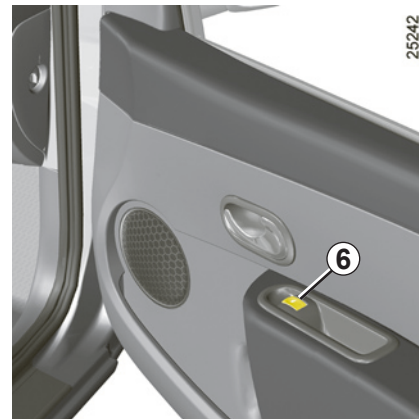
Gebruik schakelaar:

- **1** voor de bestuurderskant;
- **2** voor de passagierskant voor;
- **3** en **5** voor de passagiers achter.



Vanaf de passagiersplaats voor

Gebruik de schakelaar **6**.



Veiligheid inzittenden achter

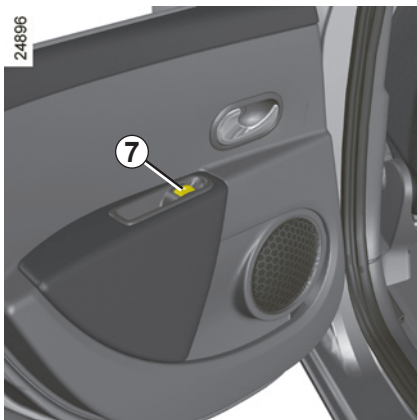
De bestuurder kan de werking van de ruitbediening en van de achterportieren uitschakelen door de schakelaar **4** aan de kant van de afbeelding in te drukken.

De vergrendeling werkt als het controlelampje brandt.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat nooit de sleutel in het contactslot of de card in de auto zitten als u een kind of een dier in de auto achterlaat. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om met behulp van de betreffende schakelaar.

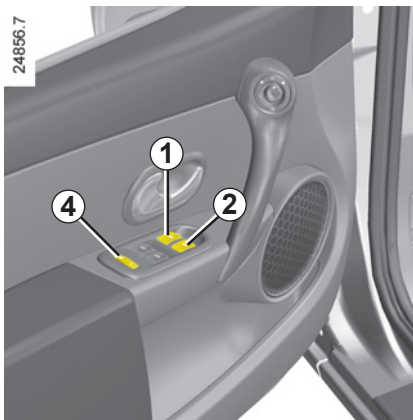
ELEKTRISCHE RUITBEDIENING (vervolg)



Voor de plaatsen achter

Gebruik de schakelaar 7.

- Druk op de betreffende schakelaar om de ruit tot de gewenste hoogte te laten zakken
- Trek de betreffende schakelaar naar boven om de ruit omhoog te laten gaan, laat de schakelaar los als de ruit op de gewenste hoogte staat.



Werking van de sneltoets

Dit is een aanvulling op de elektrische ruitbediening. Als deze in de auto aanwezig is, kan hij of alleen de bestuurdersruit of de twee ruiten voorin bedienen.

Gebruik de schakelaar 1 of 2.

De ruitbediening werkt:

- contact aan of draaiende motor;
- contact uit tot het openen/sluiten van een voorportier (auto's met sleutel) of tot het openen van het bestuursportier (auto's met RENAULT card).



Veiligheid inzittenden achter

De bestuurder kan de werking van de ruitbediening en van de achterportieren uitschakelen door de schakelaar 4 aan de kant van de afbeelding in te drukken.

De vergrendeling werkt als het controlelampje brandt.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat nooit de sleutel in het contactslot of de card in de auto zitten als u een kind of een dier in de auto achterlaat. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om met behulp van de betreffende schakelaar.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING (vervolg)/ HANDMATIGE RUITBEDIENING

Werking van de sneltoets

- **Druk** de betreffende schakelaar **kort en helemaal omlaag**: de ruit gaat in één keer geheel omlaag.
- **Trek** de betreffende schakelaar **kort en helemaal omhoog**: de ruit gaat in één keer geheel omhoog.

Om de beweging van de ruit voortijdig te stoppen drukt u de schakelaar opnieuw in.

Bijzonderheid

Voor uw veiligheid is uw auto uitgerust met een krachtbegrenzer, als een ruit een weerstand (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak) ontmoet tijdens het sluiten, stopt hij en zakt daarna enkele centimeters.

Nadat de weerstand opgeheven is die door het obstakel veroorzaakt werd, trekt u de schakelaar opnieuw kort en helemaal omhoog om het ruit weer te sluiten.

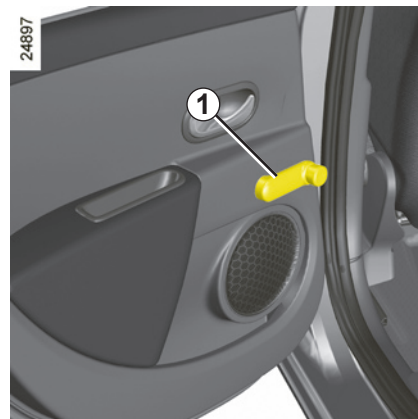
Werking zonder sneltoets functie

- **Druk** de betreffende schakelaar omlaag om de ruit omlaag te laten gaan, laat de schakelaar los als de ruit op de gewenste hoogte staat.
- **Trek** de betreffende schakelaar omhoog om de ruit omhoog te laten gaan, laat de schakelaar los als de ruit op de gewenste hoogte staat.

Storingen

In geval dat een ruit niet sluit gaat het systeem automatisch over op werking zonder sneltoets functie: trek zo vaak als nodig is de betreffende schakelaar omhoog tot de ruit helemaal gesloten is en laat hem los. Trek opnieuw de schakelaar omhoog (aan de kant van het sluiten) gedurende een seconde om het systeem weer in werking te stellen.

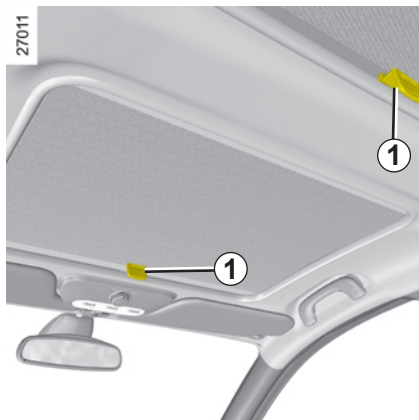
Indien nodig, raadpleeg uw RENAULT-dealer.



Handbediende ruiten

Draai aan de slinger **1**.

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK

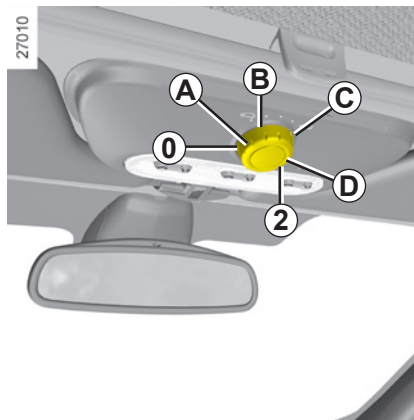


Het systeem kan gebruikt worden:

- contact aan,
- contact uit totdat het bestuurdersportier geopend of gesloten wordt (beperkt tot ongeveer 20 minuten).

Gordijn

- **openen:** druk de handgreep **1** naar boven en begeleid daarna het gordijn tot het oprolmechanisme;
- **sluiten:** trek aan de handgreep **1** tot de grendel vastklikt.



Kantelen van het open dak

- **openen:** draai de knop **2** in stand **A**.
- **sluiten:** zet de knop **2** in stand **0**.

Schuiven van het open dak

- **openen:** plaats de knop **2** in stand **B**, **C** of **D**, afhankelijk van de gewenste opening;
- **sluiten:** draai de knop **2** in stand **0**.

Als u de auto in de felle zon parkeert, adviseren wij u de gordijnen te sluiten.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

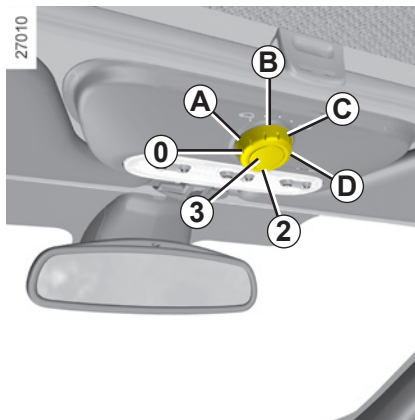
Laat nooit de sleutel in het contactslot zitten als u een kind of een dier in de auto achterlaat. Het kind zou het dak kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om door de knop **2** helemaal naar rechts te draaien (stand **D**).

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK (vervolg)

Bijzonderheid

Voor uw veiligheid is uw auto uitgerust met een krachtbegrenzer; als een ruit een weerstand ontmoet tijdens het sluiten (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak) stopt de ruit en gaat daarna enkele centimeters terug.



Storing bij het sluiten van het open dak

Controleer in dit geval of er geen obstakel is en draai knop **2** in stand **0**. Druk op knop **3**, tot het open dak helemaal gesloten is.

Let op, tijdens deze handeling is de krachtbegrenzer van het open dak uitgeschakeld.

Raadpleeg zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.

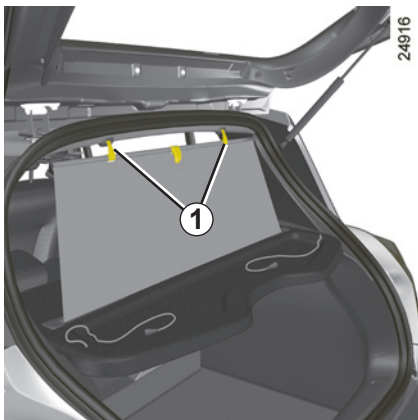
Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

- **let op** dat het dak goed gesloten is als u de auto verlaat;
- **reinig** het afdichtrubber van het dak eens per drie maanden met een door onze technische diensten goedgekeurd product;
- **open het dak niet** direct na een wasbeurt of een regenbui.
- **auto met dakdragers**
Het gebruik van het open dak wordt ont-raden.

Controleer voor het gebruik van het open dak, de accessoires (fietsdrager, dakkof-fer, enz.) op de dakdragers: deze moeten op de juiste wijze zijn bevestigd en goed vastzitten en mogen de beweging van het open dak niet hinderen.

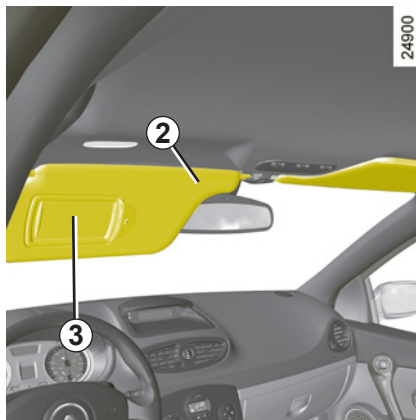
Laat u door uw RENAULT-dealer infor-meren over de verschillende toepas-singsmogelijkheden.

ZONNEKLEPPEN



Zonnegordijn achter

Trek het zonnegordijn omhoog aan het lipje en maak de twee haakjes **1** vast in de daarvoor bestemde uitsparingen.



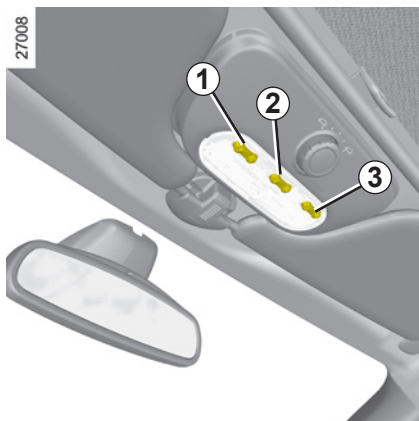
Zonneklep voor

Laat de zonneklep **2** zakken.

Make-up spiegels

Verschuif het klepje **3**.

BINNENVERLICHTING



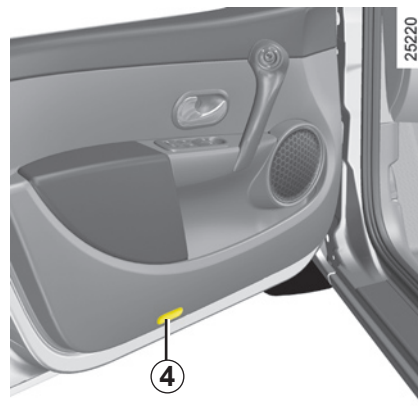
Binnenlicht

Met de schakelaar **2**, kunt u kiezen voor:

- een constant brandende verlichting;
- een verlichting die gaat branden als één van de portieren wordt geopend. Deze dooft als de betreffende portieren goed gesloten zijn en na enige tijd;
- het onmiddellijk uitgaan.

Kaartleeslampjes (afhankelijk van de auto)

Druk op schakelaar **1** voor de bestuurder, **3** voor de voorpassagier.



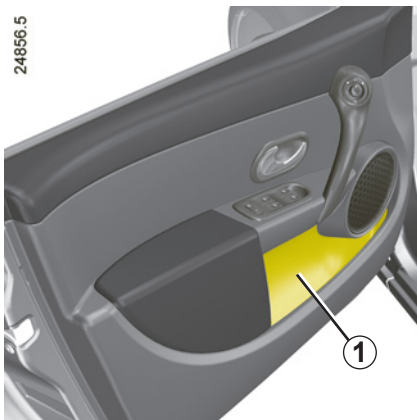
Verlichting van de luiken onder de vloer bestuurder en passagier **4** (afhankelijk van de auto)

Bagageverlichting (afhankelijk van de auto)

Deze gaat branden als de achterklep of een portier wordt geopend.

Het ontgrendelen en het openen van de portieren en de achterklep zorgen voor het tijdelijk branden van de binnenlichten.

OPBERGRUIMTES/INDELING INTERIEUR

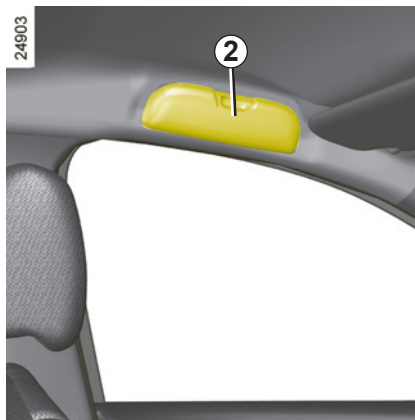


Opbergruimte in voorportieren 1

Hierin past een fles van 1.5 liter.



Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.



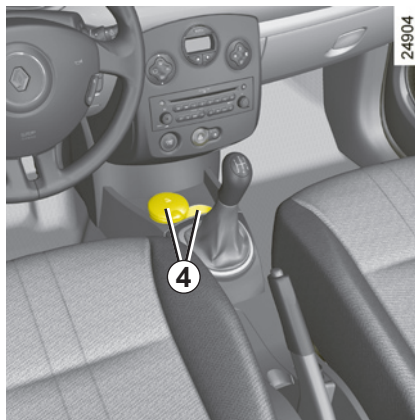
Brilhouder 2

OPBERGRUIMTES/INDELING INTERIEUR (vervolg)



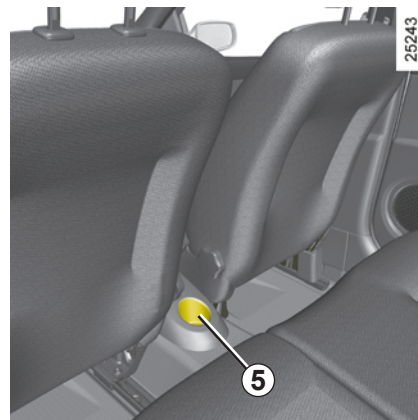
Klem 3

Hierin kunt u kaartjes (bijvoorbeeld van een tolweg) bevestigen.



Bergruimte van middenconsole 4 of 5

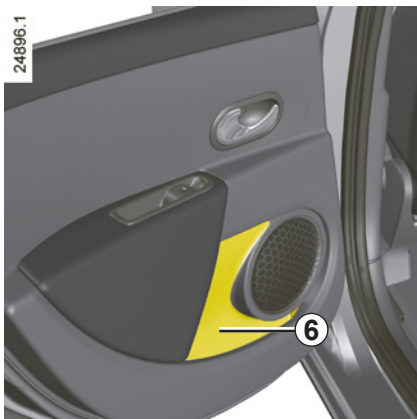
Hierin passen de losse asbak, blikjes, enz.



Let op bij het accelereren of het rijden in een bocht, dat de inhoud van de beker of het blikje niet over de rand stroomt.

Risico van verwondingen als de vloeistof warm is en/of vlekken.

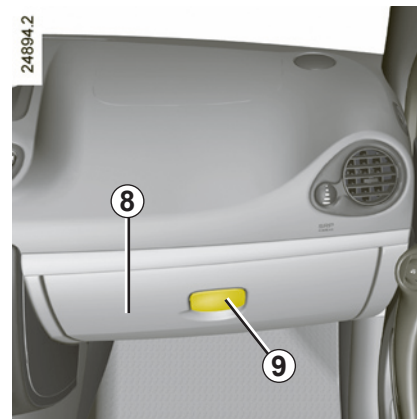
OPBERGRUIMTES/INDELING INTERIEUR (vervolg)



Opbergruimte van het achterportier 6



Opbergruimte van het achterportier 7



Opbergruimte bij de passagier 8

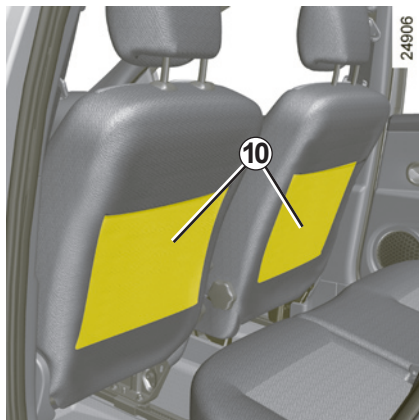
Om dit te openen, trekt u aan de handgreep 9.

Afhankelijk van de uitvoering wordt deze opbergruimte, gelijk het interieur van de auto, geventileerd en gekoeld door de airconditioning.

Audio Connection Box (audio-multiverbinding)

Afhankelijk van de auto, bevindt deze aansluiting zich in de opbergruimte bij de passagier.

OPBERGRUIMTES/INDELING INTERIEUR (vervolg)



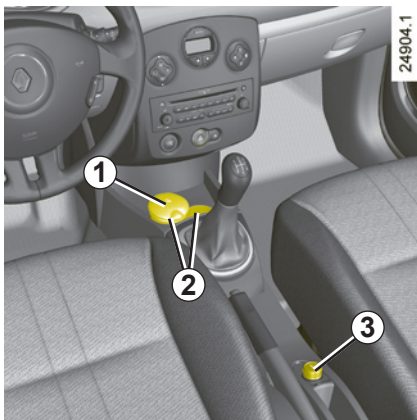
Opbergvakken in voorstoelen 10



Handgreep 11

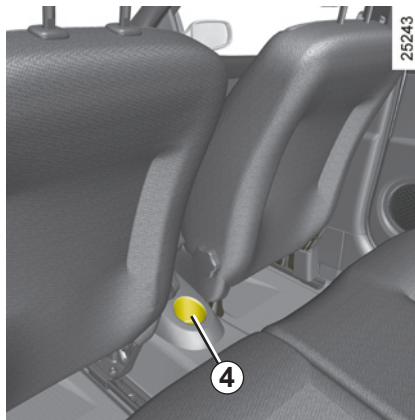
Hieraan kan men zich vasthouden tijdens het rijden. Gebruik deze niet bij het in- of uitstappen.

ASBAKKEN - AANSTEKER



Asbak 1

Deze past in de ruimtes 2 of 4.



Aansteker 3

Als het contact aan staat, drukt u de aansteker 3 in.

Zodra hij heet is komt hij met een klikje terug. Trek hem los. Plaats hem na gebruik in de houder zonder hem er helemaal in te drukken.

De aansteker is bestemd voor de aansluiting van accessoires die door RENAULT goedgekeurd zijn met een maximum vermogen van 120 Watt (spanning: 12V).

ACHTERBANK: werking



De achterbank kan in zijn geheel of in twee delen worden neergeklapt voor het vervoer van grote voorwerpen.

Kantel eerst het zitkussen en dan de rugleuning.

Zitkussen naar voren klappen

Trek de voorkant van het kussen **A** van de bank tot aan de aanslag.

Als de bank uit één stuk bestaat, controleer dan of het zitkussen aan beide kanten is ontgrendeld.

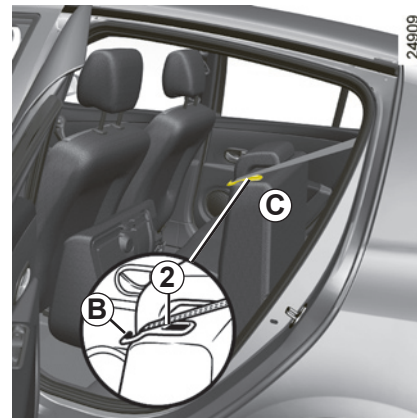


Trek daarna de achterkant **1** van het kussen omhoog en kantel het zitkussen tegen de achterkant van de voorstoelen.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Bij de achterbank in de stand twee zitplaatsen met de kleine rugleuning **C** naar beneden geklapt, is het verboden de middelste zitplaats achter te gebruiken, omdat het onmogelijk is de gordel vast te maken (sluitingen van de gordel niet toegankelijk).



Rugleuning neerklappen

Verwijder de hoofdsteunen achter, indien aanwezig.

Schuif de voorstoelen voldoende naar voren.

Plaats de autogordels in hun houder **B**.

Druk op de knop **2** en kantel de rugleuning **C** omlaag.

Voordat u iets aan de rugleuning doet, plaats u de autogordel in de gordelgeleider **B** zodat de gordel niet kan beschadigen.

ACHTERBANK: werking (vervolg)



Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).



Controleer na het terugkanten van de rugleuning of deze weer goed is vergrendeld.

Let op bij het gebruik van een stoelhoes, dat deze de vergrendeling van de rugleuning niet belemmert.

Let op de juiste stand van de autogordels.

Plaats de hoofdsteunen terug.



Voor het terugplaatsen van de rugleuning, gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Zet de rugleuning weer omhoog en klik deze vast tegen zijn steun.

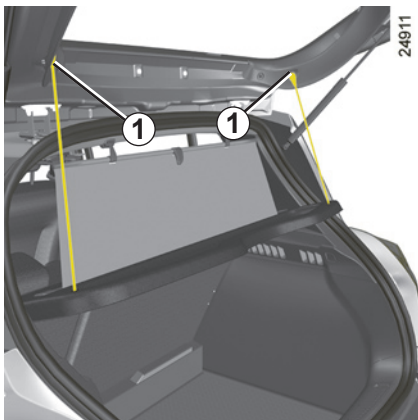


Voor het terugplaatsen van het zitkussen, gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Trek het kussen van de bank omhoog, zodat de achterkant van het zitkussen **1** onder de rugleuning schuift.

Druk vervolgens op de voorkant **3** van het kussen **A** om het zitkussen te vergrendelen.

HOEDENPLANK/INDELING BAGAGERUIMTE

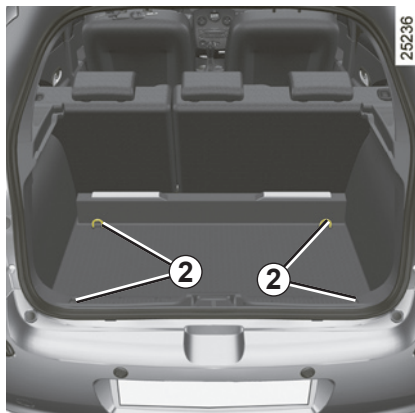


Hoedenplank

Om deze te verwijderen:

- maak de twee koordjes **1** los;
- maak het zonnegordijn **2** los (afhankelijk van de auto);
- maak het soepele deel, dat bevestigd is aan de rugleuning van de achterbank, los (afhankelijk van de auto);
- til de hoedenplank op en wip hem naar boven toe los.

Bij het terugplaatsen, gaat u in omgekeerde volgorde te werk.



Plaats voor bevestigingshaken 2

Handig om voorwerpen in de bagageruimte vast te zetten. Raadpleeg de paragraaf "Bagage vervoeren".

Afhankelijk van de auto, kan een bagagenet, opgeborgen in de bergruimte onder de passagiersstoel, aan deze haken vastgemaakt worden.



Break uitvoering

Afhankelijk van de auto, verwijdert u de losse bodemplaat om bij de ringen te kunnen komen (raadpleeg de paragraaf "losse bodemplaat").



Zet geen bagage en vooral geen zware of harde voorwerpen op de hoedenplank.

Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.

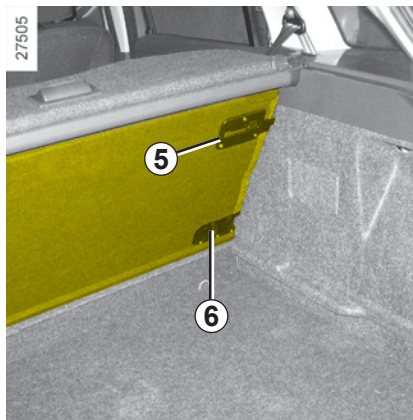
HOEDENPLANK/INDELING BAGAGERUIMTE (vervolg)



Losse bodemplaat

Als de auto hiermee uitgerust is, wordt het laden gemakkelijker.

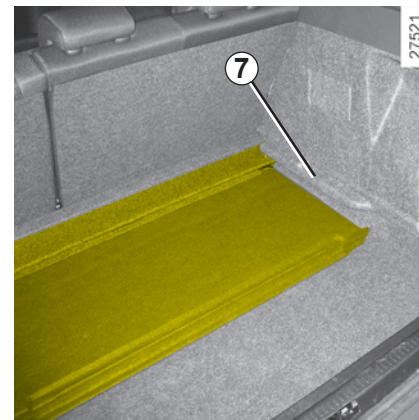
De losse bodemplaat kan op twee manieren worden opgeborgen.



Eerste manier van opbergen

- Til het deel **3** op en vouw het over deel **4**;
- til het geheel op en plaats het tegen de achterbank;
- druk tegen de grendel **5** om de losse bodemplaat te vergrendelen.

N.B.: open de klep **6** om bij de ISOFIX ring en bij de ring van het net op de bodem van de bagageruimte te komen.

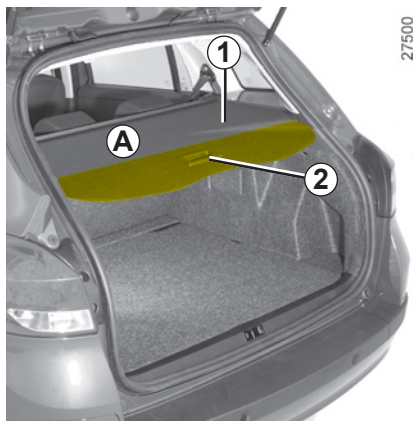


Tweede manier van opbergen

- Til het deel **3** op en vouw het over deel **4**;
- verwijder het geheel;
- plaats het in de bagageruimte, geleid door de rails **7**.

Toegelaten belasting op de losse bodemplaat: 100 kg gelijkmatig verdeeld.

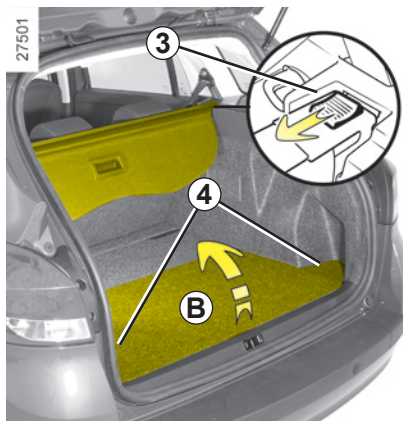
BAGAGE-AFDEKKING: break



Oprollen van het soepele deel A van de bagage-afdekking 1

Trek lichtjes met de handgreep 2 aan het soepele deel A, om de pennen vrij te maken van hun bevestigingspunten aan elke kant van de bagageruimte.

Begeleid de oprolbeweging van de bagage-afdekplaat.



Verwijderen van de bagage-afdekking 1

Druk op de knop 3 en til de rechterkant van het oprolmechanisme tegelijk op.

Til daarna de linker kant van het oprolmechanisme op en verwijder de bagage-afdekplaat.

Voor het terugplaatsen van de bagage-afdekplaat, voert u deze handelingen in omgekeerde volgorde uit.



Opbergen van de bagage-afdekking 1

Til de losse bodemplaat B op.

Verwijder de kappen 4 aan elke kant van de bagageruimte.

Berg de bagage-afdekking op door eerst een kant en daarna de andere kant erin te plaatsen;

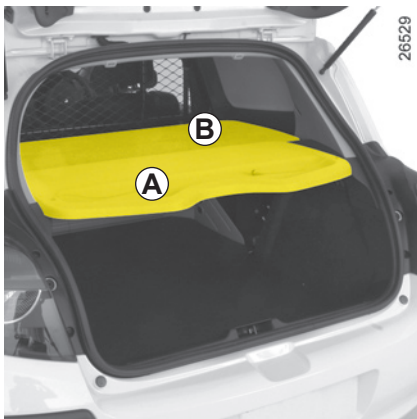
Plaats de kappen 4 terug.

Plaats de losse bodemplaat terug.



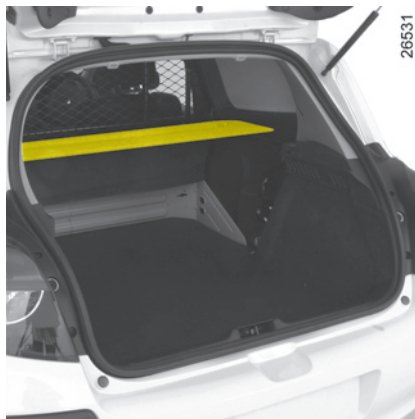
Plaats geen voorwerpen en vooral geen zware of harde voorwerpen op de bagage-afdekplaat. Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.

BAGAGE-AFDEKPLAAT: société uitvoeringen



De bagage-afdekplaat bestaat uit een stijf deel **A** en een vouwbaar deel **B**.

- De bagage-afdekplaat is uitgeklaapt.



- De bagage-afdekplaat is ingeklapt.

Om hem te vouwen:

- til de plaat **A** lichtjes op en trek hem naar u toe om hem uit te bouwen;
- vouw daarna het deel **B** door het dubbel te klappen.



- De bagage-afdekplaat is verwijderd.

Vanuit de gevouwen stand en in **horizontale stand** uitbouwen:

- trek aan één kant de bagage-afdekplaat naar u toe zodat hij licht kantelt;
- trek vervolgens de bagage-afdekplaat aan de andere kant om hem volledig uit zijn houder te halen.



Plaats geen voorwerpen en vooral geen zware of harde voorwerpen op de bagage-afdekplaat. Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.

VERVOER VAN BAGAGE

Let er bij het vervoer op dat de voorwerpen met hun langste zijde steunen tegen ofwel:

- De rugleuning van de achterbank bij de normale ladingen **(A)**.
- De achterbank neergeklapt als u grote voorwerpen moet vervoeren **(B)**.



Als u voorwerpen op de neergeklapte rugleuning wilt plaatsen, met de bank in stand 3 zitplaatsen, verwijdt u eerst de hoofdsteunen voordat u de rugleuning neerklapt. Op deze manier kan de rugleuning zo dicht mogelijk tegen het zitkussen kantelen.



De zwaarste voorwerpen plaatst u zo laag mogelijk op de laadvloer. Zet de lading indien mogelijk vast aan de bevestigingspunten (indien aanwezig) op de vloer van de laadruimte. De lading moet zo geplaatst zijn dat niets naar voren op de passagiers geslingerd kan worden in geval dat de bestuurder plotseling moet remmen. Maak de autogordels van de zitplaatsen achter vast, ook als deze niet bezet zijn.

SCHEIDINGSNET



Scheidingsnet A

Bij de auto's die hiermee uitgerust zijn, is het nuttig om het scheidingsnet te gebruiken bij het vervoer van dieren of bagage, om deze af te scheiden van de passagiers.

Het net kan op twee manieren geplaatst worden:

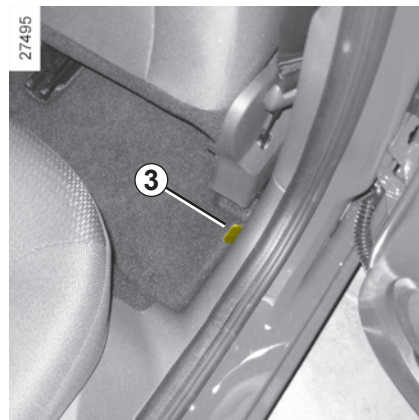
- achter de voorstoelen;
- achter de achterbank.



Aanbrengen van het scheidingsnet achter de voorstoelen

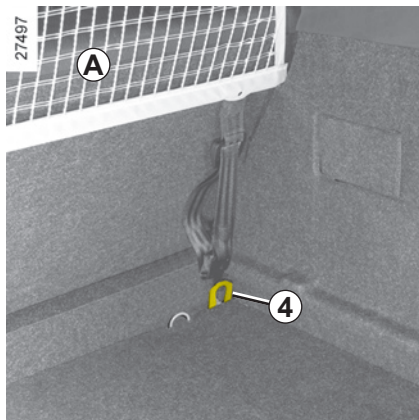
Aan beide kanten in de auto:

- til het afdekplaatje **1** omhoog om bij de bovenste bevestigingsring van het net te komen;
- bevestig de haak van de band van het net aan de ring;



- druk de uitsnijding van de vloerbekleding weg om bij de onderste bevestiging **3** van het net te kunnen komen;
- als u bij de onderste bevestiging bent gekomen, bevestigt u de haak van de band van het net aan de ring **3**;
- stel de band van het net zo af, dat het goed strak staat.

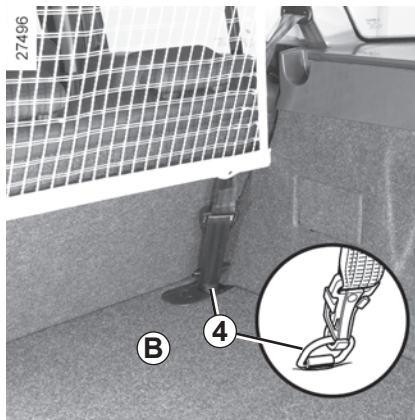
SCHEIDINGSNET (vervolg)



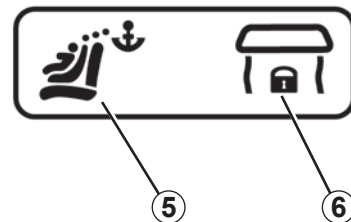
Het plaatsen van het scheidingsnet achter de achterbank

Aan beide kanten in de auto:

- til het afdekplaatje 2 omhoog om bij de bovenste bevestigingsring van het net te komen;
- bevestig de haak van de band van het net aan de ring;



- in de bagageruimte, bevestigt u **verplicht** de haak van de band van de onderste bevestiging van het net aan de bevestigingshaak 4 gemerkt met het merkteken 6 (afhankelijk van de auto, onder de losse bodemplaat B);
- stel de band van het net zo af, dat het goed strak staat.



Merktken

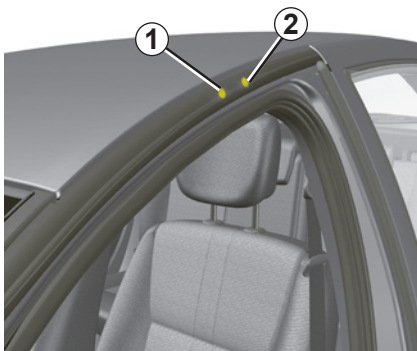
Een merktken op de bekleding van de bagagebalk geeft de plaats aan van de ringen van het ISOFIX zijte 5 en van het scheidingsnet 6.

Een merktken op de losse bodemplaat geeft de plaats aan van de kleppen voor de doorvoer van de riem van het ISOFIX zijte 5 en van het scheidingsnet 6.



Het bagagescheidingsnet mag niet gebruikt worden voor het tegenhouden of bevestigen van voorwerpen.

Risico van verwonding.



Bevestigingspunten vrijmaken

Open de portieren. Achter het rubber **2** bevinden zich de afsluitbouten **1** die de ruimtes beschermen voor de bouten van de steun.



Demonteer nooit de afsluitbouten **1**, waardoor de gaten open blijven.

Bij het monteren van de dakdragers, vervangt u de afsluitbouten door de bouten van de steun die geleverd worden met de dakdragers.

Break uitvoering

De dakdragers zitten vast en mogen niet worden gedemonteerd. Raadpleeg voor het vervangen een merkdealer.



Als de bouten van de steun eenmaal gemonteerd zijn, mogen ze niet verwijderd worden (risico op beschadiging van de auto).

Alleen de bouten die bij de originele RENAULT dakdragers worden geleverd, mogen worden gebruikt voor de bevestiging van de dakdragers op de auto.

Raadpleeg een merkdealer voor het kiezen van de uitrusting die aangepast is aan uw auto.

Montage moet gebeuren volgens de montagevoorschriften van de fabrikant.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

Maximale dakbelasting: 80 kg (inclusief dragende delen).

DAKDRAGERS (vervolg)

25234



Toegang tot de achterste bevestigingspunten van de driedeurs uitvoeringen

Kantel elke klep **1** omhoog en verwijder de dop.

Bij het uitbouwen van de dakdragers, moet u opletten dat u de dop weer goed terugplaatst.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

Gebruik van de achterklep

Controleer voor het gebruik van de achterklep, de voorwerpen en/of accessoires (fietsendrager, dakkoffer, enz.) op de dakdragers: deze moeten op de juiste wijze zijn bevestigd en goed vastzitten en mogen de beweging van de achterklep niet hinderen.

Raadpleeg een merkdealer voor het kiezen van de uitrusting die aangepast is aan uw auto.

Montage moet gebeuren volgens de montagevoorschriften van de fabrikant.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

Maximale dakbelasting: 80 kg (inclusief dragende delen).

ACHTERSPOILER

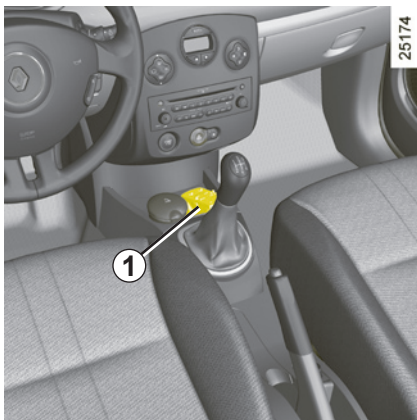
26428



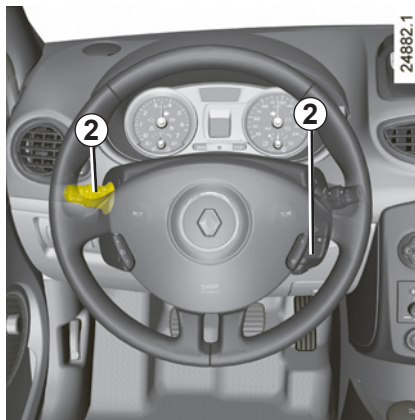
Auto's met een achterspoiler

Het is **verboden** voorwerpen en/of accessoires (fietsendrager, enz.) op de spoiler **A** te bevestigen.

GEÏNTEGREERDE BEDIENING VAN HANDSFREE TELEFOON



Steun van de telefoon 1



Bediening bij het stuurwiel 2



Plaats van de microfoon 3

Omdat elke telefoon zijn eigen technische eigenschappen heeft, **is het belangrijk** de juiste steun te kiezen voor het monteren in de auto, raadpleeg uw RENAULT-dealer.



Gebruik van de telefoon

Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van dit apparaat.

Raadpleeg voor de werking van dit systeem de betreffende gebruiksaanwijzing.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

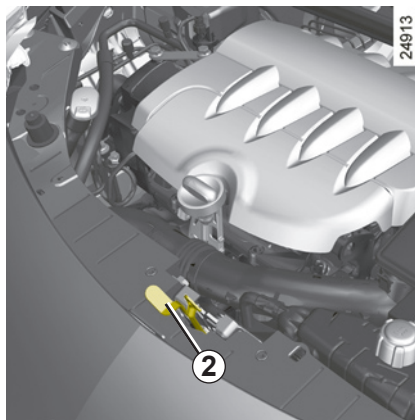
Hoofdstuk 4: Onderhoud

Motorkap	4.2
Oliepeil van de motor/Olie verversen	4.4
Peilen.	4.8
koelvloeistof.	4.8
remvloeistof	4.9
reservoir ruitensproeiers/koplampsproeiers	4.10
Filters.	4.10
Accu.	4.11
Onderhoud van de carrosserie	4.12
Onderhoud van de bekleding	4.14

MOTORKAP



Trek aan de handgreep **1** om hem te openen.



Veiligheidshaak van de motorkap

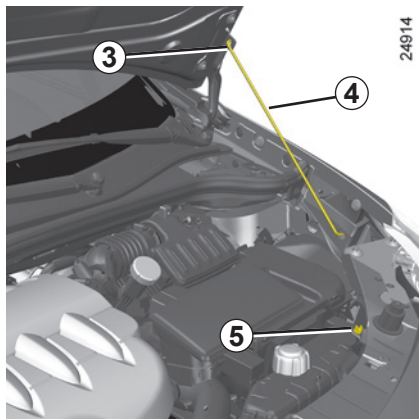
Om deze te openen duwt u het lipje **2**, naar links en tegelijkertijd tilt u de motorkap op.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

MOTORKAP (vervolg)



Trek de motorkap zover mogelijk omhoog, maak de steun **4** los uit de klem **5** en plaats hem in de uitsparing **3** van de motorkap **en niet ergens anders**.



Bij een botsing, zelfs een lichte, tegen de grille of de motorkap, moet u zo snel mogelijk het slot van de motorkap laten controleren door een merkdealer.

Sluiten van de motorkap

Controleer voordat u de motorkap sluit of er geen gereedschap of andere voorwerpen in de motorruimte zijn achtergebleven.

Voor het weer sluiten van de motorkap, plaatst u de steun **4** in de bevestiging **5**. Pak de motorkap in het midden vast en laat hem van een hoogte van 30 cm dichtvallen. Hij vergrendelt door zijn gewicht.



Controleer de vergrendeling.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR

Iedere motor verbruikt wat olie voor het smeren en koelen van de bewegende delen in de motor. Het is daarom normaal dat u tussen twee onderhoudsbeurten olie moet bijvullen.

Indien u na de inrijperiode echter meer dan 0,5 liter olie per 1000 km moet bijvullen, dient u dit aan een merkdealer te melden.

Controleer het oliepeil regelmatig en in ieder geval voor elke grote reis: vul indien nodig tijdig olie bij om ernstige schade aan de motor te voorkomen.

Aflezen van het oliepeil

De auto moet horizontaal staan en de motor mag geruime tijd niet hebben gedraaid.

Voor het exacte oliepeil en het controleren of het maximum peil niet overschreden is (risico op schade aan motor), moet u de peilstaaf gebruiken. Raadpleeg de volgende bladzijden.

Het display van het instrumentenpaneel waarschuwt uitsluitend als het oliepeil minimaal is.

Variant 1	Variant 2	Betekenis van de boodschappen
		Boodschap 1 Boven minimumpeil
		Boodschap 2 Minimumpeil

Waarschuwing minimum oliepeil op instrumentenpaneel

Bij het aanzetten van het contact en gedurende ongeveer 15 secondes, **als het peil boven het minimum niveau is**, geeft het display “oil ok” aan of “oliepeil correct”. Deze boodschap geeft het oliepeil en niet de kwaliteit aan.

Voor meer informatie, drukt u op de schakelaar voor het bedienen van de boordcomputer: boodschap 1.

De blokjes op het display geven het peil aan. Zij verdwijnen naarmate het peil daalt en worden vervangen door een streepje.

Om andere informatie te kunnen lezen op uw boordcomputer, drukt u opnieuw op de functiekeuzetoets.



Het display waarschuwt alleen als het peil te laag is en niet als het te hoog is, dit is alleen af te lezen met de peilstaaf.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)

Aflezen van het peil op het instrumentenpaneel (vervolg)

Om andere informatie te kunnen lezen op uw boordcomputer, drukt u opnieuw op de functiekeuzetoets.

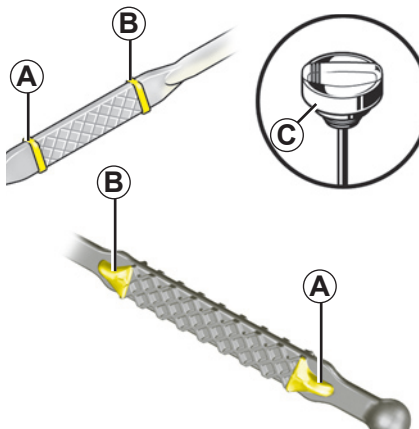
Als het minimumpeil is bereikt, verschijnt de boodschap “olie” of “olie bijvullen” op het display, zijn de blokjes vervangen door streepjes en boodschap 2 licht het waarschuwingsslampje  op het instrumentenpaneel op.

U mag de motor niet starten zolang u geen olie heeft bijgevuld.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.



Aflezen van het peil op de peilstaaf

- haal de peilstaaf uit de motor;
- veeg de peilstaaf af met een droge en niet pluizende doek;
- steek de peilstaaf weer zo diep mogelijk in zijn houder, (als de motor een “peildop” **C** heeft, draait u deze geheel vast);
- haal de peilstaaf weer uit de motor;
- lees het peil af: dit mag nooit lager zijn dan het “minimumpeil” **A** en nooit hoger zijn dan het “maximumpeil” **B**.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen.

Overschrijding van het maximumpeil van de motorolie.

Het aflezen van het peil moet met behulp van de peilstaaf gebeuren zoals hiervoor is uitgelegd.

Als het peil boven het maximum is, **start de motor dan niet** en roep de hulp in van een merkdealer.



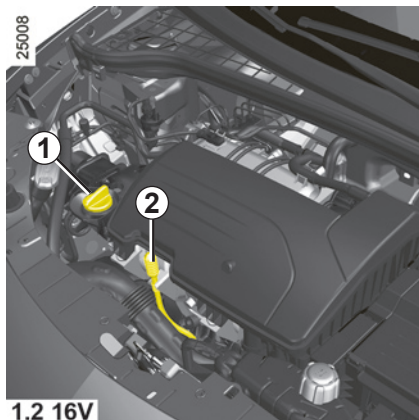
Het maximumpeil **B** mag nooit worden overschreden: hierdoor bestaat het gevaar dat de motor en katalysator beschadigd worden.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)

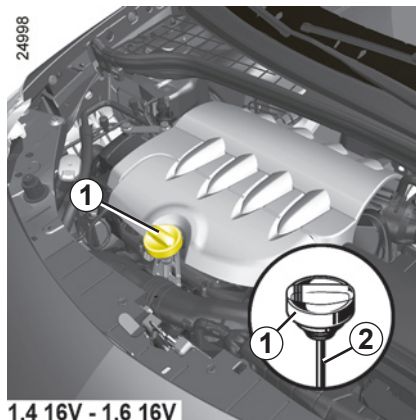


(Bij)vullen

De auto moet horizontaal staan en de motor moet koud zijn (bijvoorbeeld voordat u 's morgens wegrijdt).

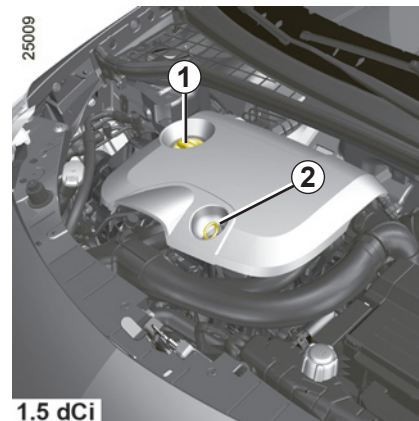
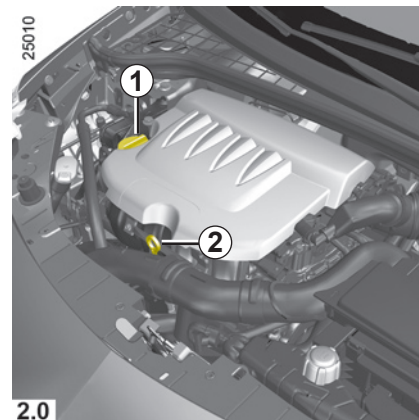
Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto om te weten welke motorolie u het beste kunt gebruiken.



- Draai de dop **1** los;
- vul bij. Het verschil tussen het hoogste en het laagste peil op de peilstaaf **2** is (afhankelijk van de motor) ongeveer 1,5 tot 2 liter;
- wacht 10 minuten om de olie naar beneden te laten zakken in de motor;
- controleer het peil met de peilstaaf **2** zoals hiervoor is beschreven.

Vul nooit bij tot boven het **maximumpeil** en vergeet niet de dop **1** weer vast te zetten.



OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)/OLIE VERVERSEN

Olie verversen

Interval: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto.

Gemiddelde inhoud bij verversen inclusief oliefilter
(ter informatie)

Motor 1.2 16V : 4,0 liter

Motor 1.2 TCE : 4,0 liter

Motor 1.4 16V : 5,0 liter

Motor 1.6 16V : 5,0 liter

Motor 2.0 : 4,7 liter

Motor 1.5 dCi : 4,5 liter

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto om te weten welke motorolie u het beste kunt gebruiken.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen



Bijvullen: let op dat er geen olie wordt gemorst op onderdelen van de motor of de uitlaat. Hierdoor kan brand ontstaan.

Ook moet de vuldop goed zijn vastgezet om te voorkomen dat hij losstrilt waardoor er olie uit de motor kan spatten met hetzelfde brandgevaar als deze olie op hete delen van de motor of de uitlaat terecht komt.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

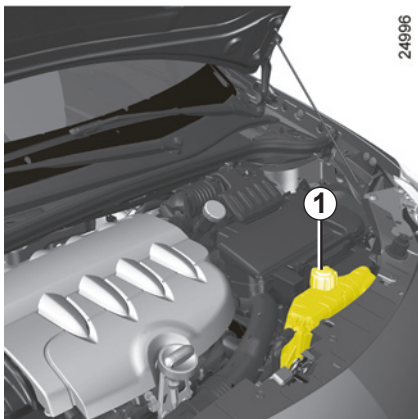
Risico van verwonding.



Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien: uitlaatgassen zijn giftig.



Olie aftappen: let op bij het aftappen van hete olie dat u zich er niet aan brandt.



Koelvloeistof

Het peil moet **bij koude motor** liggen tussen de merktekens MINI en MAXI die op het reservoir **1** zijn aangegeven.

Vul **bij koude motor** bij via de vuldop, voordat het peil beneden het MINI-merkteken is gedaald.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

Regelmatige controle van het peil

Controleer regelmatig het peil van de koelvloeistof (de motor kan ernstig beschadigen door een gebrek aan koelvloeistof).

Vul uitsluitend bij met door RENAULT goedgekeurde producten die zorgen voor:

- een bescherming tegen bevriezen;
- een bescherming tegen corrosie van het koelcircuit.



Zolang de motor warm is, mogen er geen werkzaamheden aan de motor en het koelsysteem worden uitgevoerd.

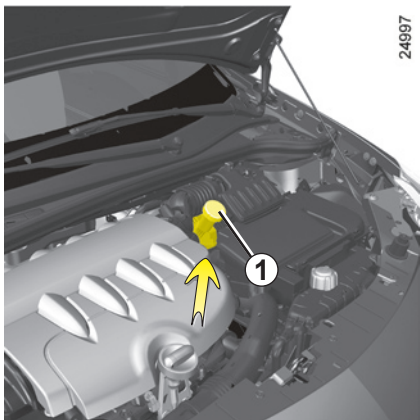
Risico van brandwonden.

Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen

PEILEN (vervolg)



Remvloeistof

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en zeker als u bij het remmen een verschil, hoe gering ook, opmerkt.

Peil 1

Het is normaal dat het remvloeistofpeil daalt met het slijten van de remblokken, maar het mag nooit beneden het merkteken “**MINI**” komen.

Als u zelf de slijtage van de schijven en trommels wilt controleren, dan kunt u bij de RENAULT-dealer of op de web-site van de constructeur een document verkrijgen met de controlemethode.

Vullen

Na werkzaamheden aan het hydraulische circuit moet de remvloeistof worden vervangen door een deskundige.

Gebruik hiervoor uitsluitend door RENAULT goedgekeurde remvloeistof uit een verzegelde verpakking.

Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

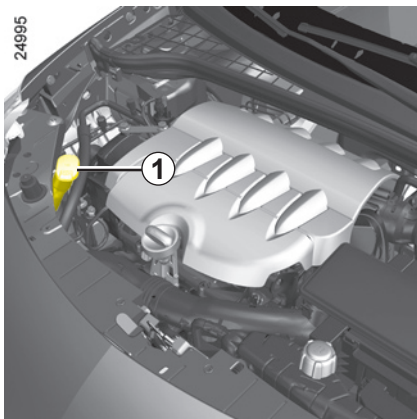
Risico van verwonding.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

PEILEN (vervolg)



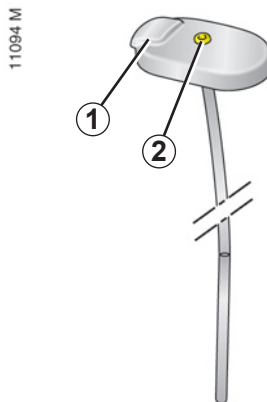
Reservoir ruitensproeiers/ koplampsproeiers

Vullen

Open de dop **1**. Vul bij tot u de vloeistof ziet en zet de dop terug.

Vloeistof

Product voor ruitensproeiers ('s winters met speciale antivries).



Sproeiers

U kunt de sproeiers van de voorruit richten met een naald.

N.B.

Gebruik, afhankelijk van de auto, voor het meten van het vloeistofpeil de "pipet"-dop. Sluit hiervoor het gaatje **2** (in de dop) af en verwijder de dop.

FILTERS

Het vervangen van de filters (luchtfiler, interieurfilter, brandstoffilter) maakt deel uit van het onderhoudsprogramma van uw auto.

Interval voor het vervangen van de filters: zie het onderhoudsboekje van uw auto.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

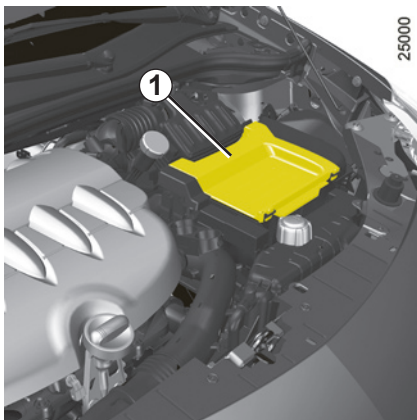
Risico van verwonding.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

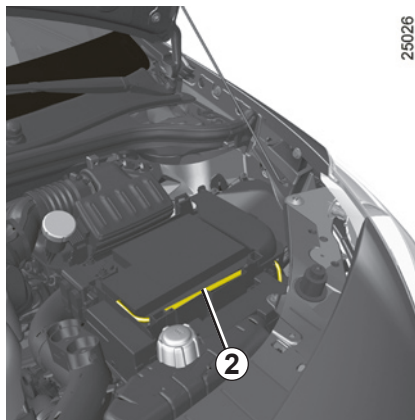
Risico van verwonding.

ACCU



Deze bevindt zich onder het deksel 1.

Deze heeft geen onderhoud nodig.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Vervangen van de accu

Omdat dit een ingewikkelde ingreep is, adviseren wij dit over te laten aan uw RENAULT-dealer.

Raadpleeg de paragraaf "Accu: storing" in hoofdstuk 5.



De accu is van een **speciaal type** (met een slang 2 voor het naar buiten afvoeren van het explosieve gas), let op dat deze slang aangesloten kan worden op de vervangende accu. Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE

Bescherming tegen corrosieve invloeden

Uw auto is op doelmatige wijze tegen roestvorming beschermd. Toch staat hij bloot aan de invloed van:

– agressieve stoffen in de lucht

- luchtverontreiniging in steden en in industriegebieden,
- zilte lucht langs de kust, vooral bij warm weer,
- wisselende klimaatinvloeden en veranderingen in de vochtigheidsgraad (wegenzout in de winter).

– schurende stoffen

Stof in de lucht en zand dat door de wind wordt opgewaaid, modder, opspattende steentjes, enz.

– de kleine beschadigingen in het dagelijks gebruik

Om de bescherming van de carrosserie zo doelmatig mogelijk te houden, zijn een aantal maatregelen nodig om de hierboven genoemde gevaren te bestrijden.

Wat u niet moet doen

- De auto wassen in felle zon of als het vriest.
- Vuil of insectenresten wegkrabben, zonder ze eerst met water los te weken.
- De auto verwaarlozen zodat vuil zich kan ophopen.
- Kleine beschadigingen niet (laten) bijwerken.
- Vlekken of aanslag verwijderen met oplosmiddelen die niet door onze technische diensten zijn geselecteerd. De lak kan hierdoor worden aangetast.
- In de winterperiode het vuil en pekels in de wielkuipen en op de bodemplaat laten ophopen en de zoute aanslag op de carrosserie laten zitten.

- Een niet door onze technische dienst goedgekeurde hogedrukspray gebruiken om mechanische delen (bijv. de motorruimte), scharnierende delen (bijv. tankklep), gespoten kunststof delen (bijv. bumpers) of de onderzijde van de carrosserie te reinigen of deze delen in te spuiten met niet door onze technische diensten goedgekeurde producten. Hierdoor kunnen defecten of oxidatie ontstaan.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (vervolg)

Wat u moet doen

- Was uw auto regelmatig, **motor uit**, met door onze technische diensten geselecteerde shampoos (nooit met schuurmiddelen) en spuit met de waterstraal:
 - de aanslag door luchtverontreiniging, bloeiende bomen (linden bijvoorbeeld);
- **uitwerpselen van vogels** die de lak snel doen **verkleuren of zelfs kunnen doen loslaten**;
Deze vlekken moet u **direct** wegwassen, want zij kunnen later niet meer door poetsen worden verwijderd;
- zout dat op de gehele auto, maar vooral in de wielkuipen en onder de bodem achterblijft,
- modder uit de wielkuipen en onder de drempelkokers die anders lange tijd het vocht kunnen vasthouden.

- Houd bij het rijden op pas geasfalteerde wegen afstand van de andere auto's om beschadiging van lak en ruiten door opspattend split te voorkomen.
- Kleine beschadigingen van de lak moet u snel herstellen of laten herstellen zodat roest ook daar geen kans krijgt.
- Laat uw dealer regelmatig de carrosserie inspecteren in verband met de RENAULT plaatwerkgarantie. Raadpleeg het onderhoudsboekje.
- Houd rekening met lokale voorschriften inzake het wassen van een auto, (bijv.: niet op de openbare weg).

- Voordat u de auto door een wasstraat rijdt, moet u de schakelaar van de ruitenwisser in ruststand zetten (raadpleeg de paragraaf "Ruitenwisser en -sproeier voor" in hoofdstuk 1). Controleer de bevestiging van de uitrusting aan de buitenkant, extra lampen, spiegels en zet de ruitenwisserbladen en de radioantenne vast met tape.

Verwijder de spriet van de antenne van de autotelefoon indien uw auto hiermee is uitgerust.

- Bewegende delen of mechanische organen moeten na reiniging altijd met een door onze technische diensten goedgekeurd product opnieuw worden beschermd.

In de RENAULT Boutique vindt u een uitgebreid gamma speciale onderhoudsproducten.

ONDERHOUD VAN DE BEKLEDING

Reinig de bekleding (ongeacht het soort vlek) met koud of lauwwarm zeepsop op basis van:

- natuurlijke zeep,
- afwasmiddel (1:200 verdund).

Veeg de bekleding na met een vochtige, zachte doek.

Bijzonderheden

- **Ruiten van instrumenten** (bijv. van het instrumentenpaneel, klokje, buitenthermometer, radiopaneel).

Veeg deze schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de ruit voorzichtig na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcohol-basis.

– Autogordels en kinderpakket

Deze moeten schoon gehouden worden.

Gebruik producten die door RENAULT Boutique worden geleverd of lauw zeepsop en een spons; veeg de gordels met een doek droog.

Voor het reinigen van de gordeladapter: verwijder deze.

Gebruik geen wasmiddelen of kleurstoffen omdat deze de gordels kunnen aantasten.

Wat u niet moet doen

Het gebruik van een hogedrukreiniger of het sproeien in het interieur van de auto wordt ten strengste afgeraden: als geen bijzondere voorzorgsmaatregelen worden genomen bestaat het gevaar dat elektrische en elektronische componenten in de auto defect raken.

Het wordt met kracht ontraden om voorwerpen met deodorant, parfum enz., bij de ventilatieroosters te plaatsen omdat deze de bekleding van het dashboard kunnen aantasten.

Hoofdstuk 5: Praktische tips

Reservewiel	5.2
Pompset voor de banden	5.6
Gereedschap (Krik - Wielsleutel, enz.)	5.9
Sierdop - wiel	5.10
Verwisselen van een wiel	5.11
Banden (veiligheid, wielen, wintergebruik)	5.12
Koplampen (vervangen van een lamp)	5.15
Achterlichten (vervangen van een lamp)	5.19
Zijknipperlichten (vervangen van een lamp)	5.22
Binnenverlichting (vervangen van een lamp)	5.23
Zekeringen	5.25
Accu	5.27
FM-afstandsbediening: batterijtje	5.31
RENAULT card: batterijtje	5.32
Vorbereiding radio	5.33
Ruitenwischerbladen (vervangen)	5.35
Slepen	5.37
Storingen	5.40

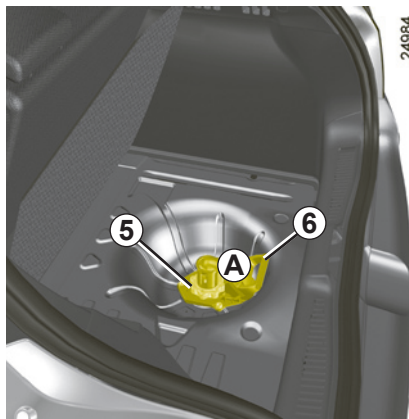
RESERVEWIEL



Gebruik bij een lekke band het reservewiel, als de auto dit heeft. Om erbij te kunnen komen:

- open de achterklep;
- til de mat op en, afhankelijk van de auto, de plaat **2** die u ophangt met het koordje **1**;
- til het deksel **3** op en verwijder het;
- verwijder de gereedschapset door deze aan de handgrepen op te tillen.

De sticker **4** herinnert u aan de werking van de lier van het reservewiel.



- zet de moer **5** linksom los tot hij **helemaal** omhoog is gekomen, plaats daarna de handpalm op zone **A** van de handgreep **6** en duw naar de voorkant van de auto, het wiel valt naar beneden.



Als u op de handgreep **6** duwt, valt het wiel onder de auto: risico van verwonding.

Let op dat er niemand onder de auto is.



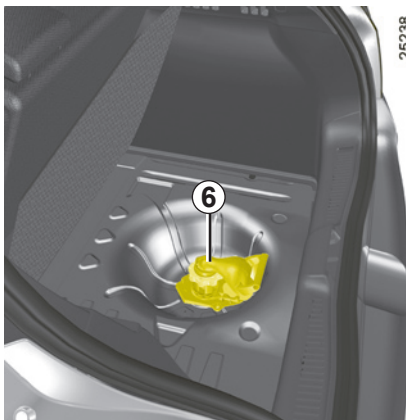
- trek het wiel naar u toe;
- laat het wiel plat liggen, maak de kabel **7** los uit zijn houder **8**.

U kunt het wiel losmaken van zijn houder.



Raak de uitlaat niet aan, risico van brandwonden.

RESERVEWIEL (vervolg)



Om een wiel opnieuw te installeren

Hiervoor moet de kabel zijn afgerold.

Als de kabel vanzelf opgerold is, moet u deze opnieuw uitrollen:

- trek aan de handgreep om de kabel uit te rollen;
- druk op de knop onder de handgreep **6** om de kabel uitgerold te houden en help deze dan bij het naar beneden gaan;
- vang de kabel onder de auto op.

U kunt het wiel weer omhoog brengen.



Na het verwisselen van een wiel, legt u het gedemonteerde wiel op de houder **9**, met het ventiel naar beneden. Klem de kabel **7** in zijn houder **8** en duw het wiel onder de bagageruimte.

Let op dat het lipje **10** naar de achterkant van de auto wijst.



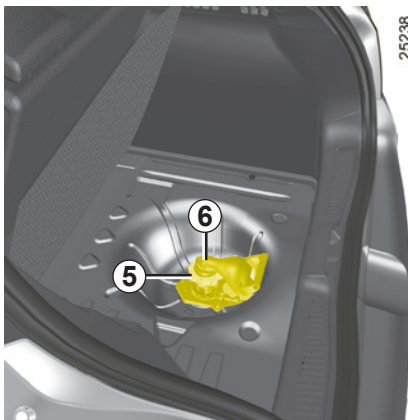
gen.

Let op dat er geen vingers in de buurt van de kabel komen bij het bewegen van de handgreep: risico van verwondingen.



Ga achter de auto staan en trek aan handgreep **6** om het wiel omhoog te brengen tot het onder de auto vastgehaakt is.

RESERVEWIEL (vervolg)



Om het systeem te vergrendelen:

- druk op de moer **5** en draai deze helemaal vast tot hij klikt; Een aantal omwentelingen is noodzakelijk. Dit is nodig om het reservewiel veilig op zijn plaats te houden;
- zet de handgreep **6** terug op zijn plaats;
- klem de gereedschapset vast;
- plaats het deksel terug en leg de mat van de bagageruimte terug op zijn plaats.

N.B.: als de gereedschapset niet vergrendeld wordt, controleer dan of de moer **5** vastzit en of de handgreep **6** goed op zijn plaats zit.

Bijzonderheden

De houder van het reservewiel moet altijd aanwezig zijn, ook als er geen wiel is: gevaar van waterlekage.

Als u hem vrij wilt maken, terwijl er geen wiel is, drukt u het midden van de houder van het wiel naar beneden en drukt u tegelijkertijd op de handgreep **6**.



Zet de moer altijd op de aangegeven manier vast om het wiel veilig op zijn plaats te houden.



Het systeem mag alleen gebruikt worden met de originele wielen van de auto.

RESERVEWIEL (vervolg)



– Laat het reservewiel regelmatig door uw dealer controleren. Na verloop van tijd kan het door veroudering onbruikbaar worden.

– **Auto met een reservewiel dat kleiner is dan de andere vier wielen.**

Monteer nooit meer dan één reservewiel op een auto.

Het gebruik van dit reservewiel moet tijdelijk zijn en de auto mag niet sneller rijden dan 80 km/u.

Vervang zo snel mogelijk het reservewiel door een wiel van dezelfde maat als het originele wiel.

De montage van dit wiel kan het rijgedrag van uw auto veranderen. Voorkom snel optrekken en krachtig remmen en verminder uw snelheid in bochten.

De montage van het beschadigde wiel op de plaats van het reservewiel vermindert de bodemhoogte van de auto: rijd zoveel mogelijk niet over obstakels.

Als u sneeuwkettingen moet gebruiken, monteer dan het reservewiel op de achteras en controleer de bandenspanning.

POMPSET VOOR DE BANDEN



De set repareert beschadigde banden waarvan het loopvlak **A** beschadigd is door een voorwerp van minder dan **4** millimeter. Hij repareert niet alle typen lekken, zoals sneden van meer dan **4** millimeter, sneden aan de zijkant **B** van de band.

Controleer ook of de velg in goede staat is.



Gebruik de pompset niet als de band beschadigd is door het rijden met een lekke band.

Controleer dus zorgvuldig de zijkant van de banden voor het repareren.

Bovendien kan het rijden met zachte of zelfs platte (of lekke) banden de veiligheid in gevaar brengen en niet te repareren blijken.

Deze reparatie is tijdelijk

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

Ga bij een merkdealer langs om de pompslang en het reservoir met het reparatieproduct te laten vervangen.

Voor het vervangen van een band die met behulp van deze set gerepareerd is, moet u de specialist op de hoogte brengen.



Tijdens het rijden kan een trilling gevoeld worden door de aanwezigheid van het product in de band.

De set is uitsluitend bestemd en goedgekeurd voor het oppompen van banden van een auto die met deze set uitgerust is.

In geen geval mag de set gebruikt worden voor het oppompen van banden van een andere auto of enig ander oppompbaar voorwerp (zwemband, boot, enz.).

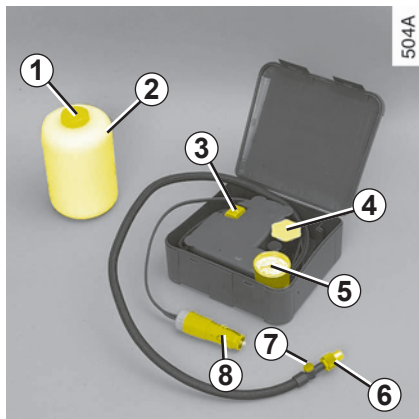
Voorkom dat de huid in contact komt met de reparatievloeistof tijdens de werkzaamheden met de fles. Als toch druppeltjes ontsnappen, moet u deze overvloedig afspoelen.

Houd de reparatieset uit de buurt van kinderen.

Gooi het lege reservoir niet in de natuur. Lever het in bij een merkdealer of bij een depot voor klein chemisch afval.

Het reservoir heeft een beperkte houdbaarheid die is aangegeven op zijn etiket. Controleer regelmatig de houdbaarheidsdatum.

POMPSET VOOR DE BANDEN (vervolg)



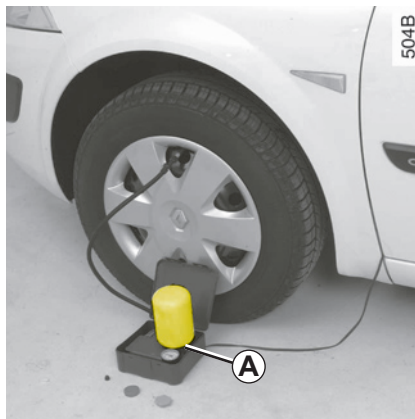
Als de auto deze heeft, gebruikt u bij een lekke band de set onder de mat van de bagageruimte: open de set, verwijder de doppen **1** en **4** (verwijder **beslist niet** het afdekplaatje van de fles) en schroef daarna de fles **2** op zijn steun **A**.



Voordat u de set gebruikt zet u de auto aan de kant van de weg, ver genoeg van het verkeer, schakelt u de alarmknipperlichten in, zet u de handrem vast, laat u alle inzittenden uit de auto stappen en zorgt u dat deze zich op veilige afstand van het verkeer bevinden.



Verwijder niet het voorwerp dat de oorzaak is van de lekkage als dit nog in de band zit.



Contact aan,

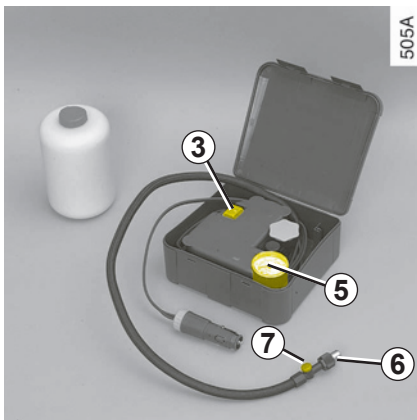
- sluit de stekker **8** **beslist aan** op de accessoireaansluiting van het dashboard **9** van uw auto;
- schroef het dopje van het ventiel van het betreffende wiel los en schroef de pomp-aansluiting **6** op het ventiel;



- druk op de schakelaar **3** om de band op te pompen tot de voorgeschreven bandenspanning (raadpleeg de paragraaf “bandenspanning”);
- na maximaal **7** minuten, stopt u het pompen om de spanning af te lezen (op de manometer **5**).

N.B.: tijdens het leeglopen van de fles (ongeveer 30 secondes), geeft de manometer **5** kort een spanning van **6** bar aan, daarna daalt de druk.

POMPSET VOOR DE BANDEN (vervolg)



- corrigeer de bandenspanning: om deze te verhogen gaat u door met het oppompen met de set, om deze te verlagen drukt u op de knop 7 op de pompdop.

Als de spanning niet bereikt wordt, is er geen reparatie mogelijk, rijd dan niet verder, maar roep de hulp in van een merkdealer.

Als de band correct is opgepompt, verwijdt u de set: schroef de pompdop 6 voorzichtig los zodat er geen product kan wegspuiten en schroef de slang op de opening van de fles zodat er geen product kan wegstromen.

Plak het etiket met de rijvoorschriften op een voor de bestuurder zichtbare plaats op het dashboard;

Berg de set op.

Rijd direct weg en stop na **10** kilometer of **10** minuten rijden om de bandenspanning te controleren. Als deze hoger is dan **1,3 bar**, corrigeer deze dan op de voorgescreven waarde (raadpleeg de paragraaf "Bandenspanning"), als dit niet zo is, neem dan contact op met een merkdealer: de reparatie is niet mogelijk.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.

Voorzorgsmaatregel bij het gebruik van de set

de set mag niet langer dan 15 minuten aangesloten gebruikt worden.



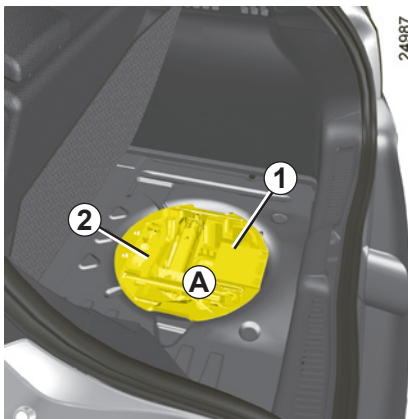
Laat geen voorwerpen bij de voeten van de bestuurder liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.



Na een reparatie met behulp van de set, mag u niet meer dan 200 km rijden. Verminder bovendien uw snelheid en rijd in elk geval niet sneller dan 80 km/u. Het etiket dat u op een zichtbare plaats op het dashboard moet plakken, herinnert u hieraan.

Afhankelijk van het land of de plaatselijke voorschriften, moet een met de pompset gerepareerde band worden vervangen.

GEREEDSCHAP



Het gereedschap **A** bevindt zich in de bak van de lier van het reservewiel.

Om bij het gereedschap te komen, tilt u, afhankelijk van de auto de mat(ten) van de bagageruimte op. Til het deksel op en verwijder het.

Verwijder de gereedschapsset door deze aan de twee zijanten op te tillen.

Bij het monteren gaat u in omgekeerde volgorde te werk.



Bergruimte 1

Hierin kan een doos met lampen opgeborgen worden.

Bergruimte 2

Hierin kan een antidiefstalmoer opgeborgen worden.

Wielmoersleutel 3

Hiermee draait u de wielbouten los en zet u deze weer vast.

Dop voor specifieke wielbouten 4

(afhankelijk van de auto)

Sleepoog 5

Raadpleeg de paragraaf "Slepen" in hoofdstuk 5.

Sierdopsleutel 6 of 7

Hiermee kunt u de wieloppen verwijderen.

Krik 8

Maak de krik **8** vrij.

Voordat u de krik weer terugplaatst, draait u hem helemaal in, zet daarna de zwengel een slag los om hem op te kunnen bergen.

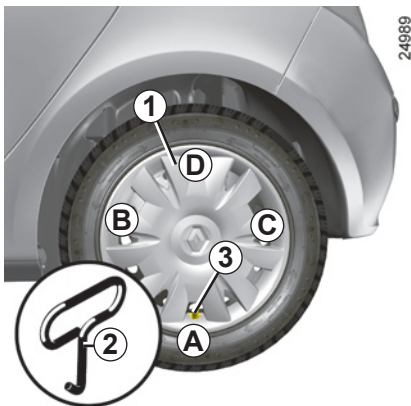


Laat nooit gereedschap in de auto rondslingeren. Dit is gevaarlijk als u plotseling moet remmen. Klem na gebruik het gereedschap weer goed vast in de gereedschapsset en berg deze correct op in zijn houder: risico van verwonding.

Als de gereedschapsset wielbouten bevat, gebruik deze bouten dan alleen voor het reservewiel: raadpleeg de sticker op het reservewiel.

Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.

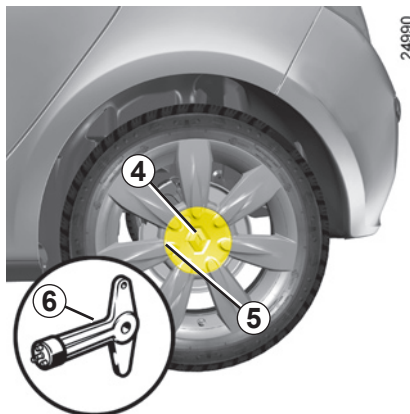
WIELDOP - WIEL



Wieldop model 1

Steek het haakje van de wieldopsleutel 2 (opgeborgen bij het gereedschap) in de opening dichtbij het ventiel 3.

Om hem weer terug te plaatsen, richt u hem ten opzichte van ventiel 3. Duw de haakjes er in, te beginnen met kant **A** daarna **B** en **C** en eindig met de kant tegenover ventiel **D**.



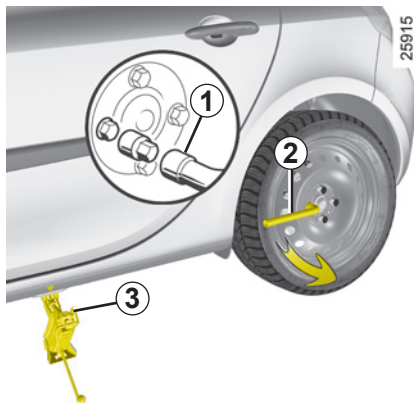
Wieldop model 4

Steek voor het uitbouwen, de sierdopsleutel 6 (opgeborgen in de gereedschapset) in de uitsparing 5.

Bij het terugplaatsen richt u de dop ten opzichte van de uitsparing 5 en draait u hem vast met de sleutel 6.

Noteer het nummer van de sleutel zodat u deze bij verlies kunt nabestellen.

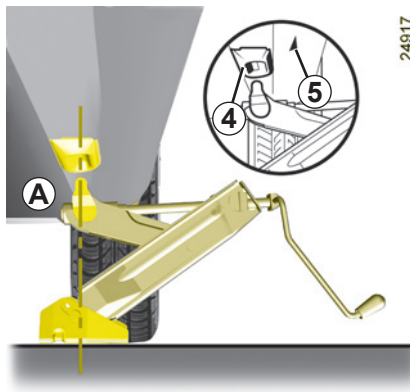
VERWISSELEN VAN EEN WIEL



Zet de auto ver van het verkeer stil op een horizontale, stroeve en stevige ondergrond (leg indien nodig een stevige plank onder de krik), schakel de alarmknipperlichten in en plaats de gevarendriehoek.

Zet de handrem vast en schakel een versnelling in (eerste of achteruit, of **P** bij een automatische transmissie).

Laat alle inzittenden uitstappen en houd hen op veilige afstand van het verkeer.



Verwijder de wioldop (indien van toepassing).

Afhankelijk van de auto, plaats u de dop **1** op de wielbout.

Draai de wielbouten iets los met de wielmoersleutel **2**. Plaats deze zo dat u deze naar beneden moet drukken.

Begin de krik **3** met de hand vast te zetten om de kop goed onder de steun **4** te plaatsen zo dicht mogelijk bij het betreffende wiel en, afhankelijk van de auto, gemerkt met een pijl **5**.

Ga door met vastzetten om de onderkant van de krik goed neer te zetten (hij moet verticaal onder de auto staan en in één lijn staan met de kop van de krik **A**).

Draai de zwengel een paar slagen zodat het wiel vrijkomt van de grond.

Draai de wielbouten geheel los en neem het wiel van de naaf.

Plaats het reservewiel op de naaf en draai het wiel rond tot de gaten voor de wielbouten samenvallen.

Monteer de bouten, draai ze vast en laat de krik zakken.

Met het wiel op de grond zet u de bouten goed vast, en laat het vastzetten zo snel mogelijk controleren (aantrekkelijk 110 Nm).



Als het reservewiel eigen bouten heeft, mag u deze bouten uitsluitend gebruiken voor het reservewiel.



Als u merkt dat een band lek is moet u direct stoppen en het reservewiel monteren.

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

BANDEN

Veiligheid van de banden - wielen

De banden vormen de enige verbinding tussen de auto en het wegdek, het is daarom van het grootste belang dat zij in goede staat verkeren.

Houd u strikt aan de wettelijke voorschriften op dit gebied.



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten: ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door RENAULT gestelde eisen. Raadpleeg bij twijfel uw RENAULT-dealer.

64505Aa



Onderhoud van de banden

De banden van uw auto moeten altijd aan de wettelijke voorschriften voldoen. Bovendien moeten de banden, in het belang van een goede wegligging van uw auto, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel hebben. De banden moeten in goede staat verkeren en voldoende profiel hebben; de merken die door onze technische diensten goedgekeurd, zijn **voorzien van slijtagecontrolestiften 1**.

Deze **slijtagecontrolestiften** zijn op regelmatige afstanden over de omtrek van het loopvlak verdeeld. **Als het loopvlak van een band tot aan deze stiften is weggesleten, zoals bij 2, moet u deze band laten vervangen omdat er dan nog slechts 1,6 mm profiel overblijft.**

Ook door overbelasting, door het langdurig snel rijden bij hoge buitentemperaturen en door het regelmatig rijden op slechte wegen, kunnen de banden worden beschadigd, waardoor de veiligheid in gevaar komt.



Door bestuurdersfouten, zoals “rijden tegen een stoep-rand”, kunnen de banden en de velgen beschadigen, en de voorwielen of achterwielen ontege-len. Laat in dat geval hun staat door een RENAULT-dealer controleren.

BANDEN (vervolg)

Bandenspanning

Zorg altijd voor de juiste bandenspanning (inclusief die van het reservewiel). Controleer minstens één keer per maand en voor een grote reis de bandenspanning. Raadpleeg “Bandenspanning” of afhankelijk van de auto op de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier.



Door een **te lage bandenspanning** ontstaat vroegtijdige slijtage en worden de banden abnormaal heet, met alle gevolgen van dien voor de veiligheid:

- slechte wegligging,
- kans op een klapband of het loslaten van het loopvlak.

De bandenspanning is afhankelijk van de belasting en de snelheid. Zorg voor de juiste bandenspanning afhankelijk van de gebruiksomstandigheden (raadpleeg de paragraaf “Bandenspanning”).

Controleer de spanning bij koude banden, houd geen rekening met een hogere waarde bij warm weer of na een snel gereden rit.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar** (of **3 PSI**) verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen. Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.

Reservewiel

Zie de paragrafen “reservewiel” en “verwisselen van een wiel” in hoofdstuk 5.

Het kruisen van de wielen

Wij raden u af de wielen onderling van plaats te verwisselen.

Vervangen van de banden



Laat, om veiligheidsredenen het vervangen van de banden over aan een deskundige.

Door het monteren van afwijkende banden kan:

- de auto gaan afwijken van de betreffende wettelijke voorschriften;
- de wegligging verslechteren;
- het sturen zwaarder gaan;
- de geluidsproductie toenemen;
- het gebruik van sneeuwkettingen belemmerd worden.

BANDEN (vervolg)

De banden in de winter

Sneeuwkettingen

Sneeuwkettingen mogen uitsluitend rond de voorwielen worden gelegd.

Als een te grote bandenmaat is gemonteerd, kunnen er **geen sneeuwkettingen worden gemonteerd**.



Het gebruik van sneeuwkettingen is alleen mogelijk in combinatie met banden die even groot zijn als de **oorspronkelijk** op uw auto gemonteerde banden.

Op de wielen kunnen alleen specifieke sneeuwkettingen gemonteerd worden. Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

Winterbanden

Voor een optimale grip van uw auto raden wij u aan deze banden op **alle vier wielen** te monteren.

Let op: deze banden hebben soms: een pijl met de draairichting, een maximumsnelheid die lager kan zijn dan de maximumsnelheid van uw auto.

Wij raden u in ieder geval aan uw RENAULT-dealer te raadplegen. Hij weet als geen ander welke voorzieningen het beste bij uw auto passen.

Spijkerbanden

Het gebruik van spijkerbanden is slechts onder bepaalde omstandigheden toegestaan.

Houd u aan de ter plaatse geldende voorschriften, en rijd met spijkerbanden niet sneller dan de daarmee toegelaten maximum snelheid.

Indien u voor spijkerbanden kiest, moeten zij in ieder geval links en rechts voor worden gemonteerd.

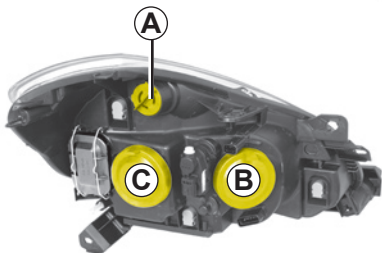


Bijzonderheid van de uitvoeringen met banden 165/65 R15

Voor het gebruik van spijkerbanden, zijn **speciale voorzieningen** noodzakelijk.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

HALOGEEN KOPLAMPEN: vervangen van een lamp



24979

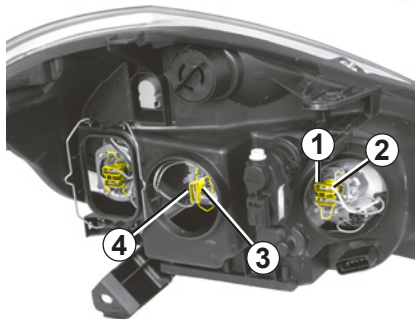
Omdat het demonteren van beschermkapen nodig is, **adviseren wij het vervangen van de lampen over te laten aan een merkdealer.**

Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw merkdealer.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



24980

Richtingaanwijzer

Draai de lamphouder **A** een kwart slag en maak de lamp los.

Lamptype: oranje PY21 W.

Controleer na het terugplaatsen van de lamp of deze goed is vergrendeld.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

Dimlicht / Grootlicht

Verwijder het plaatje **B** of **C**.

Maak de stekker **1** of **4** los van de betreffende lamp.

Maak de veer vrij.

Verwijder lamp **2** of lamp **3**.

Lamptype: gebruik uitsluitend anti-UV lampen van 55W om de plastic ruit van de koplampen niet te beschadigen.

2 → H7

3 → H1 of H7

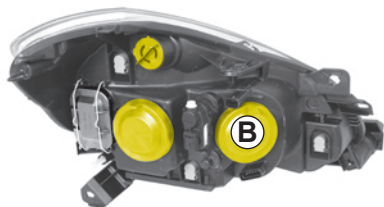
Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Noteer vóór de demontage de juiste stand van de lamp, om het weer correct te kunnen monteren.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap terug te plaatsen.

HALOGEEN KOPLAMPEN: vervangen van een lamp (vervolg)

24979



Markeringslicht voor

Verwijder het kapje **B** en trek aan de lamphouder **5** om bij de lamp te komen.

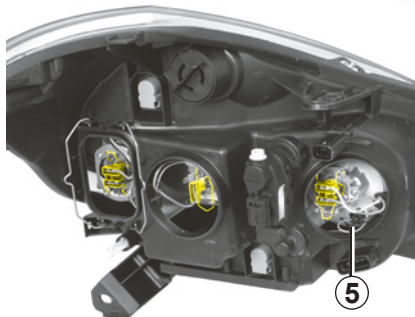
Lamptype: **W5W**.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

24980

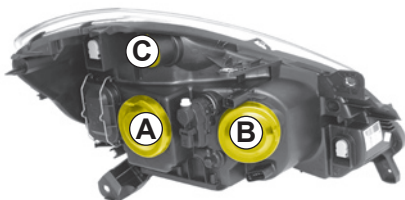


Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

XENONKOPLAMPEN: vervangen van een lamp

25495

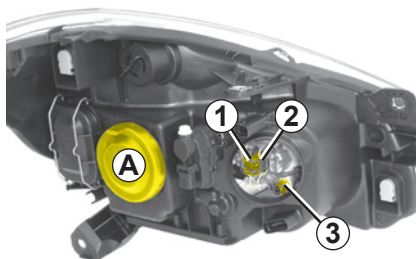


Xenonlampen A



Omdat het werken aan hoogspanningssystemen gevaarlijk is, moet het vervangen van dit type lamp uitgevoerd worden door een merkdealer.

25497



Grootlicht

Verwijder de kap **B**.

Maak de lamp los van de stekker **1**.

Maak de veer vrij.

Haal de lamp **2** eruit.

Lamptype: gebruik uitsluitend anti-UV lampen van 55W om de plastic ruit van de koplampen niet te beschadigen.

2 → H7

Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap terug te plaatsen.

Markeringslicht voor

Verwijder het kapje **B** en trek aan de lamphouder **3** om bij de lamp te komen.

Lamptype: W5W.

Richtingaanwijzer

Draai de lamphouder **C** een kwart slag en maak de lamp los.

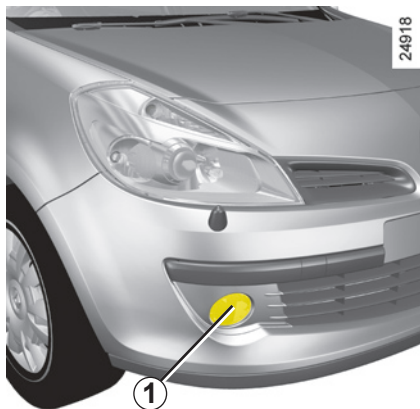
Lamptype: PY21 W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

KOPLAMPEN: mistlicht voor/extra lampen



Mistlichten aan de voorzijde 1

Vervangen van een lamp

Raadpleeg uw RENAULT-dealer.

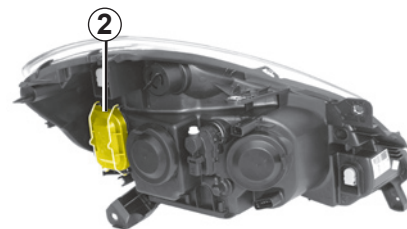
Lamptype: H11.

Extra lampen

Vraag uw RENAULT dealer advies indien u extra lampen (mistlichten of verstralers) op uw auto wilt monteren.



Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw RENAULT-dealer uitvoeren. Hij beschikt over de noodzakelijke onderdelen.



Auto met bochtlichten

Door hun beperkte toegankelijkheid (soms is het nodig om organen van de carrosserie of mechanische organen te demonteren), raden wij u aan de lampen 2 door uw RENAULT-dealer te laten vervangen.

Lamptype: H7.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp



24992

3- en 5-deurs uitvoeringen

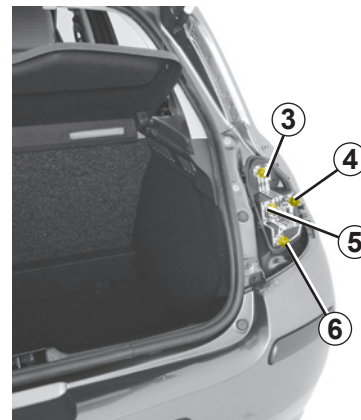
Open de achterklep en draai de schroeven **1** los.



24993

Maak van buitenaf de achterlichten vrij door ze naar achteren te trekken.

Maak de lamphouder **2** los om bij de lampen te kunnen komen.



24994

3 Lamp van markeringslicht en remlicht
Lamp P21/5 W.

4 Richtingaanwijzer
Lamp PY21.

5 Achteruitrijlicht
Lamp P21 W.

6 Mistachterlicht
Lamp P21 W.

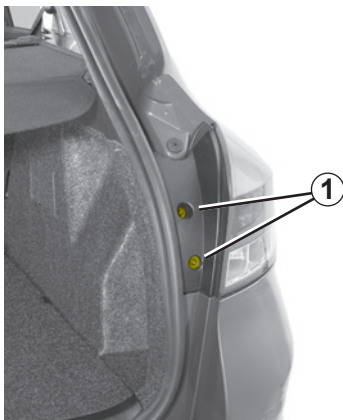
N.B.: In beide lamphuizen is een lamp aanwezig, maar alleen de lamp aan bestuurderskant werkt.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

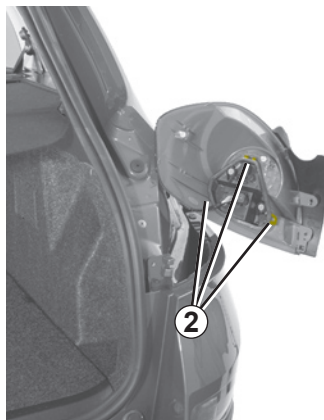
ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (vervolg)



27482

Break uitvoeringen

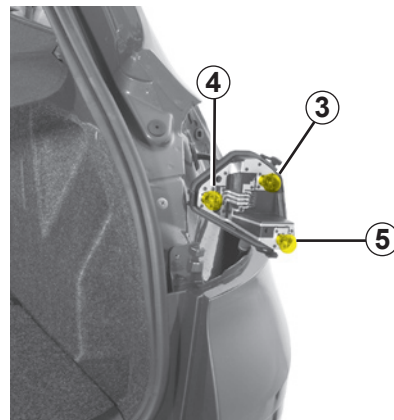
Open de achterklep en draai de schroeven **1** los.



27483

Maak van buitenaf de achterlichten vrij door ze naar achteren te trekken.

Verwijder de klemmetjes **2** van de lamphouder om bij de lampen te kunnen komen.



27484

3 Lamp van markeringslicht en remlicht
Lamp P21/5 W.

4 Richtingaanwijzer
Lamp P21W.

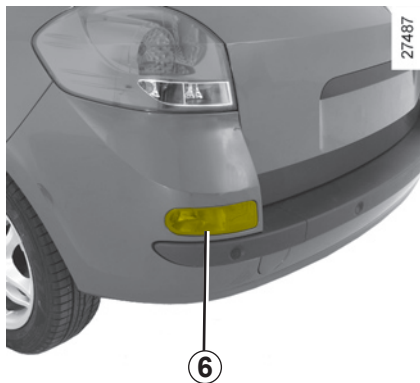
5 Achteruitrijlicht
Lamp P21 W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (vervolg)



Mistachterlicht 6

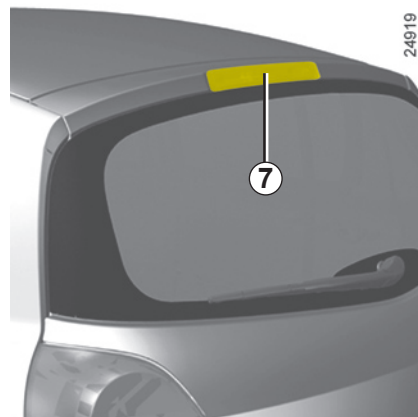
Maak het licht met een platte schroevendraaier los.



6 Mistachterlicht

Lamp P21 W.

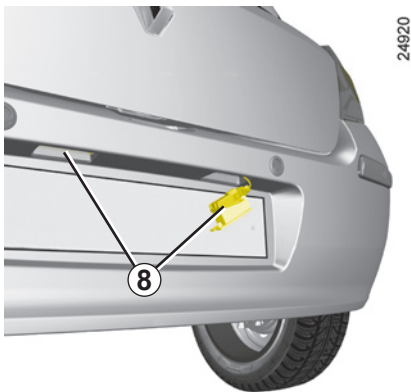
N.B.: er is alleen aan bestuurderszijde een mistachterlicht.



Derde remlicht 7

Raadpleeg een merkdealer.

ACHTERLICHTEN (vervolg) EN ZIJKANT: vervangen van een lamp



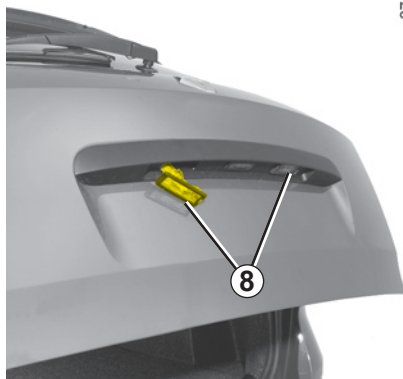
Kentekenverlichting 8

3- en 5-deurs uitvoeringen

Maak het lamphuis **8** los door tegen het lipje te drukken.

Maak het kapje los van het lamphuis zodat u bij de lamp kunt komen.

Lamptype: buislampje W5W.

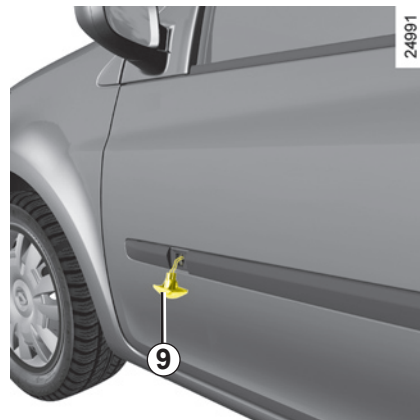


Break uitvoering

Maak het lamphuis **8** los door tegen het lipje te drukken.

Maak het kapje los van het lamphuis zodat u bij de lamp kunt komen.

Lamptype: buislampje W5W.



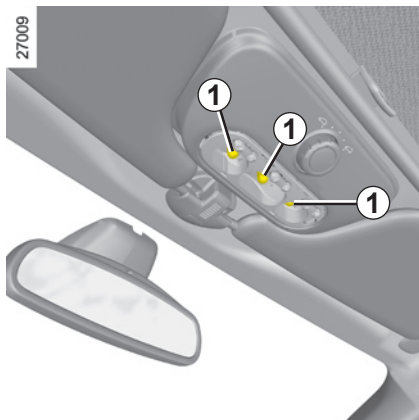
Zijknipperlichten 9

Maak het zijknipperlicht met een kleine schroevendraaier los.

Draai de lamphouder een kwart slag en haal de lamp eruit.

Lamptype: WY5W.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp

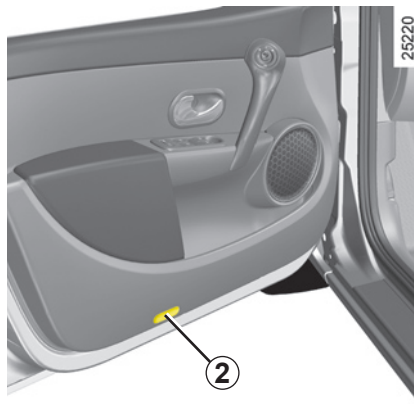


Binnenlicht

Maak de lichtkap met een kleine schroevendraaier los.

Maak de betreffende lamp vrij.

Lamptype 1: W5W.



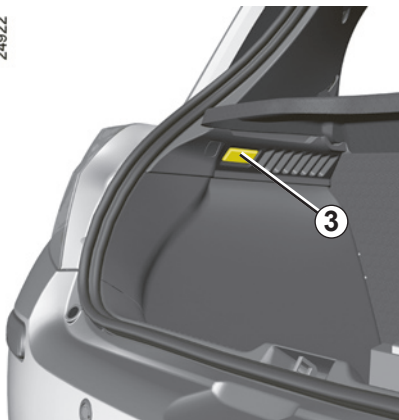
Portierverlichting 2

Maak de binnenlicht los en verwijder de lamp met behulp van een pen of kleine schroevendraaier.

Lamptype: C5W.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (vervolg)

24922

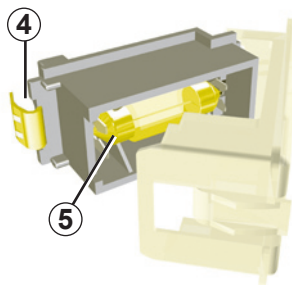


Verlichting bagageruimte

Maak met een kleine schroevendraaier het lamphuis **3** los door de twee lipjes aan weerskanten van het lamphuis in te drukken.

Maak de stekker los.

25014



Druk tegen het lipje **4** zodat de lamphouder vrijkomt en u de lamp **5** kunt vervangen.

Lamptype: buislampje C5W.

ZEKERINGEN

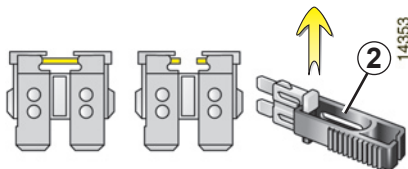


Zekeringkastje 1

Controleer de staat van de zekeringen als een elektrisch apparaat niet werkt.

Afhankelijk van de auto, opent u het deksel rechts van het stuurwiel of het dashboardkastje.

Raadpleeg de sticker en de verklaring op de volgende bladzijde voor het bepalen van de te controleren zekering.



GOED

DEFECT

Maak de zekering los met behulp van het tangetje 2 dat zich op het deksel bevindt.

U kunt de zekering uit het tangetje schuiven.

Gebruik niet de ongebruikte plaatsen op de zekeringplaat om reservezekeringen in te steken.

Afhankelijk van de lokale wetgeving of uit voorzorg:

Zorg dat u altijd reservelampen en zekeringen in uw auto heeft, uw RENAULT-dealer kan u deze leveren.



Controleer de betreffende zekering en **vervang hem**, indien nodig, **door een zekering met hetzelfde amperage als de oorspronkelijke zekering**.

Door een te sterke zekering kan de bedrading te heet worden en kan brand ontstaan als een elektrisch orgaan door een storing te veel stroom verbruikt.

ZEKERINGEN (vervolg)

Bestemming van de zekeringen

(de aanwezigheid van de zekeringen hangt van het uitrustingsniveau van de auto af)

Symbol	Bestemming
	Portiervergrendeling achter/ kinderveiligheid
	Elektrische ruitbediening
	Ventilatie interieur
ALIM UCH	Algemene voeding of binnenlicht
	Portiervergrendeling
	Startvergrendeling of knipperlichten
	Achterrauitwisser of niet gebruikt
	Binnenverlichting/ Automatische ruitenwisser/ Automatische verlichting of niet in gebruik
STOP	Remlichten
	Radio

Symbol	Bestemming
	Automatische airconditioning
	Handbediende airconditioning
	Aansteker voor
	ABS/ESP
	Hendel bestuurder van de ruitbediening of niet gebruikt
	Elektrische ruitbediening bestuurder
	Claxon
	Elektrische spiegels
	Automatische airconditioning Instrumentenpaneel
	Richtingaanwijzers of achterrauitwissers

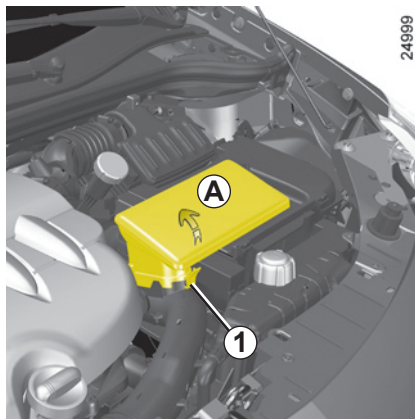
Sommige accessoires worden door zekeringen in de motorruimte beschermd.

Vanwege de moeilijke bereikbaarheid, **adviseer wij het vervangen van deze zekeringen over te laten aan een RENAULT-dealer.**

ACCU: storing

Om vonkvorming te voorkomen:

- Controleer of alle stroomverbruikers zijn uitgeschakeld voordat u de accuklemmen losmaakt of aansluit;
- Schakelt u de acculader uit voordat u deze op de accu aansluit of ervan losmaakt.
- Mag u geen metalen of andere geleidende voorwerpen, die kortsluiting tussen de accupolen kunnen veroorzaken, op de accu leggen.
- Moet u minstens 20 secondes wachten na het afzetten van de motor voordat u de accukabels losmaakt
- Moet u de accukabels na het weer monteren goed vastzetten.

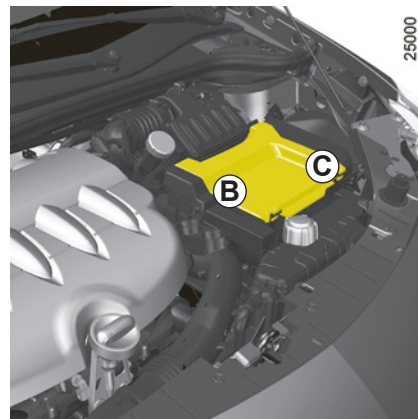


24999

Toegang tot de accu

Druk, afhankelijk van de auto op het lipje **1** en kantel het blok **A** naar achteren om het los te maken.

Maak kap **B** los en verwijder hem, maak daarna kap **C** los en verwijder hem.



25000

Monteren van de kappen van de accu

- plaats de kap **C** in de scharnieren en klem deze vast;
- plaats daarna de kap **B** in de scharnieren en klem deze vast;

Controleer of de twee kappen **B** en **C** goed vergrendeld zijn.

Afhankelijk van de auto plaatst u het blok **A** weer terug, door eerst de achterkant en daarna de voorkant vast te maken. Controleer of het goed vergrendeld is.

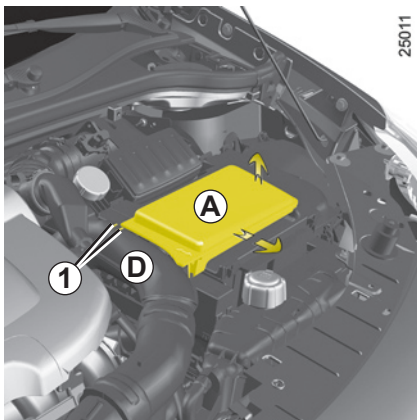


De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien. Risico van verwonding.

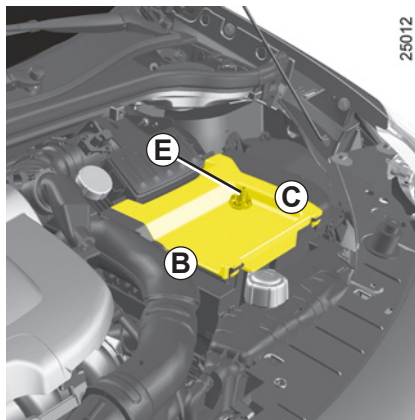
ACCU: storing (vervolg)



Toegang tot de accu

Afhankelijk van de auto, in de motorruimte:

- til het blok **A** omhoog om het los te maken, en terwijl u de slang **D** vasthoudt, verschuift u het blok **A** naar u toe;
- maak de kap **B** los en verwijder deze;
- maak daarna de kap **C** los en verwijder deze.



Monteren van de kappen van de accu

- plaats de kap **C** in de scharnieren en klem deze vast;
- plaats daarna de kap **B** in de scharnieren en klem deze vast;

Controleer of de twee kappen **B** en **C** goed vergrendeld zijn.

Plaats, afhankelijk van de auto het blok **A** in de rails en schuif het tussen de twee merktekens **1**.

Trek het blok **A** enigszins naar rechts tot het vastgeklemd is op pen **E**, druk en controleer of het goed vergrendeld is.

ACCU: storing (vervolg)

Aansluiting van een acculader

De acculader moet geschikt zijn voor een accu met een nominale spanning van 12 volt.

Maak altijd bij stilstaande motor de kabels los van de aansluitingen van de accu **te beginnen met de negatieve aansluiting**.

Maak de accukabels nooit los als de motor draait. **Houd u aan de voorschriften van de fabrikant van de acculader.**

Alleen een goed opgeladen en onderhouden accu heeft een lange levensduur en voorkomt startproblemen.

Houd de accu schoon en droog.

Laat de capaciteit van de accu regelmatig controleren:

- Vooral als de auto veel korte (stads-)ritten maakt.

- Het is normaal dat bij lage temperatuur **de capaciteit afneemt**. Gebruik in de winter niet meer stroomverbruikers dan u nodig heeft.
- De accu ontladst natuurlijk ook door permanente stroomverbruikers (klokje, radiogeheugen en accessoires met permanente voeding).

Sluit accessoires zoveel mogelijk **+ na contact** aan. Laat anders een accu met een grotere capaciteit monteren. Vraag advies aan een merkdealer.

Als u de auto langere tijd, vooral in de winter, niet gebruikt, maak dan de accukabels los, of laat de accu regelmatig bijladen. Verdraai het stuurwiel, terwijl de motor draait, langzaam van de ene naar de andere uiterste stand, programmeer opnieuw de systemen met een geheugen, de radio enz. De accu moet worden bewaard in een droge, koele en vorstvrije ruimte.

N.B.: als u de accu los maakt of oplaadt, moet u het stuurwiel langzaam van helemaal links naar helemaal rechts draaien om het systeem te resetten.



Voor bepaalde accu's gelden speciale voorwaarden bij het laden, raadpleeg uw merkdealer.

De geringste vonk kan een zware explosie veroorzaken. Daarom mag u de accu alleen in een goed geventileerde ruimte opladen. Risico van ernstige verwondingen.

ACCU: storing (vervolg)

Starten met starthulpkabels

Sluit de starthulpkabels als volgt aan tussen de twee auto's:

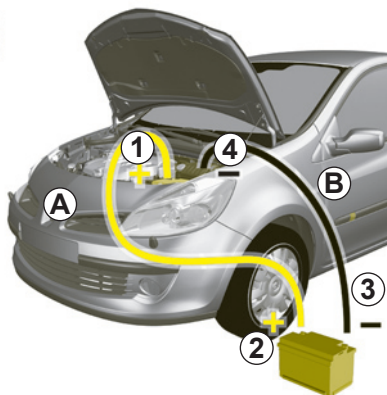
Controleer of de starthulpkabels, verkrijgbaar bij uw merkdealer, dik genoeg zijn en in goede staat verkeren.

Beide accu's moeten dezelfde spanning hebben: 12 volt. De hulpaccu moet minstens de capaciteit (Ampère-uur, Ah) hebben van de ontladen accu.

Let erop dat de auto's elkaar niet raken (kortsluitsgevaar als u de pluspolen met elkaar verbindt) en dat de ontladen accu goed aangesloten is. Zet het contact af van uw auto.

Laat de motor van de hulpauto met een middelmatig toerental draaien.

24924



Sluit de positieve kabel **A** aan op de **pluspool** (+) **1** van de ontladen accu en daarna op de **pluspool** (+) **2** van de hulpaccu.

Sluit de negatieve kabel **B** op de **minpool** (–) **3** van de hulpaccu aan, daarna op de **minpool** (–) **4** van de ontladen accu.

Controleer of de kabels **A** en **B** elkaar nergens raken en of de positieve kabel **A** geen metalen delen van de hulpauto raakt.

Start de motor op de normale wijze. Maak, zodra hij draait, de kabels **A** en **B** in omgekeerde volgorde (**4-3-2-1**) los.

FM-AFSTANDSBEDIENING: batterijtjes

A

25029



Afstandsbedieningen A en B

Vervangen van het batterijtje

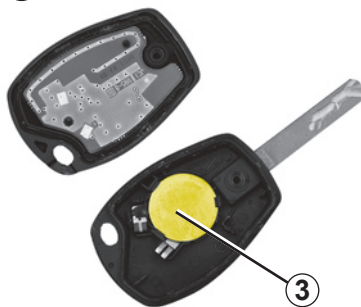
Draai de schroef **1** los, open de afstandsbediening met een muntje via de gleuf **2**, en vervang de batterij **3** en let daarbij op het model en de juiste stand (+ en -) die op de onderkant van het deksel is aangegeven

De batterijtjes zijn verkrijgbaar bij een merkdealer.

De levensduur is ongeveer twee jaar.

A

25030



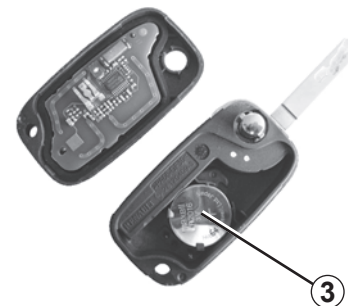
N.B.: raak bij het vervangen van het batterijtje niet de elektronische printplaat in het deksel van de sleutel aan.



Gooi lege batterijen niet in de natuur. Lever ze in bij een inzamelplaats voor gebruikte batterijen.

27416

B



26913



RENAULT CARD: BATTERIJ



Vervangen van het batterijtje

De boodschap “kaartbatterij vervangen” verschijnt op het instrumentenpaneel.

Trek met kracht aan de nood sleutel 2.

Vervang de batterij 1 en let daarbij op het model en de polariteit die op de nood sleutel staat.

Na het vervangen verschijnt de boodschap “kaartbatterij vervangen” niet meer op het instrumentenpaneel.



Gooi lege batterijen niet in de natuur. Lever ze in bij een inzamelplaats voor gebruikte batterijen.

Batterijtjes zijn verkrijgbaar bij uw RENAULT-dealer.

De levensduur is ongeveer twee jaar.

RADIOVOORBEREIDING



Inbouwplaats voor de radio 1

Wip het afdekplaatje los. Hierachter bevinden zich de aansluitingen voor: de antenne, de voedingen + en –, en de luidsprekerbedrading.



Hoge tonen luidspreker (tweeters)

Wip het rooster 2 met een platte schroevendraaier los, hierachter vindt u de luidsprekerbedrading.



Luidsprekers in portieren

Wip het rooster 3 met een platte schroevendraaier los, hierachter vindt u de luidsprekerbedrading.

- Volg altijd nauwgezet de inbouwvoorschriften van de betreffende fabrikant op.
- De benodigde steunen en verbindingskabels die de RENAULT Boutique u kan leveren, verschillen per type auto en per type autoradio. Raadpleeg uw RENAULT-dealer voor meer bijzonderheden
- Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw RENAULT-dealer uitvoeren.

ACCESSOIRES



Controleer vóór het installeren van een elektrisch of elektronisch apparaat (in het bijzonder zenders/ontvangers: frequentieband, vermogen, plaats van de antenne, enz.), of dit geschikt is voor uw auto.

Raadpleeg hiervoor een merkdealer.



Gebruik van zenders/ontvangers (telefoons, 27 Mc apparatuur, enz.)

Telefoons en 27 Mc apparatuur met een ingebouwde antenne, kunnen de werking beïnvloeden van elektronische systemen in de auto. Gebruik dergelijke apparaten daarom met een buitenantenne.

Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van deze apparaten.



Achteraf inbouwen van accessoires

Raadpleeg een merkdealer als u accessoires op de auto wilt installeren.

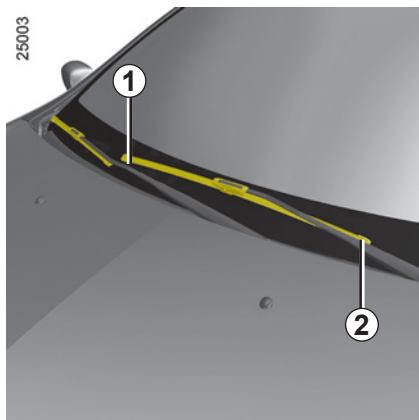
Om zeker te zijn dat uw auto goed werkt en om elk risico te vermijden dat uw veiligheid kan aantasten, raden wij u aan om door de constructeur goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door de constructeur gegarandeerd.



Elektrische en elektronische accessoires

- Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.
- In geval van achteraf inbouwen van een elektrische uitrusting, moet u goed in de gaten houden dat de installatie wel is beschermd door een zekering. Noteer de sterkte van deze zekering en de plaats waar hij zich bevindt.

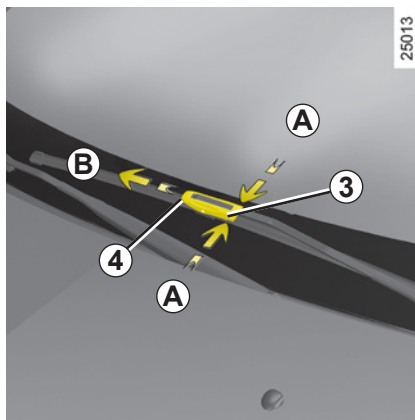
RUITENWISSERBLADEN



Vervangen van de ruitenwisserbladen voor 1

- Contact uit, trek de ruitenwisserarm **2** omhoog;
- kantel het blad **1**.

Bijzonderheid aan bestuurderskant: stop de beweging voordat de motorkap wordt geraakt.



Zet het lipje **3** naar beneden, door aan elke kant **A** te drukken.

Duw daarna het blad naar voren **B**, tot het haakje **4** vrijkomt.

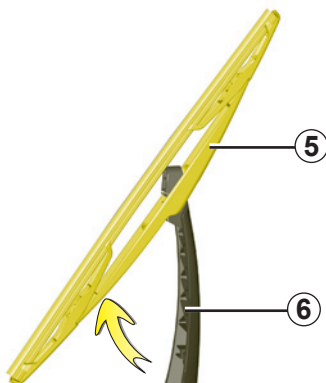
Bij het monteren

Monteer het ruitenwisserblad in omgekeerde volgorde van losmaken. Controleer of het blad goed is vergrendeld.

Maak regelmatig uw voor- en achterrait schoon.



- Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwissers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.
- Controleer regelmatig de staat van de ruitenwisserbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.



Ruitenwischerblad achter 5

- Contact uit, trek de ruitenwischerarm 6 omhoog;
- kantel het blad 5 tot u een weerstand voelt;
- verwijder het blad door er aan te trekken.

Bij het monteren

Monteer het ruitenwischerblad in omgekeerde volgorde van losmaken. Controleer of het blad goed is vergrendeld.

Maak regelmatig uw voor- en achterrait schoon.

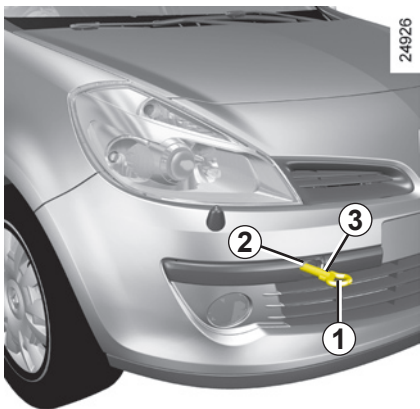


– Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwissers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren.

De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

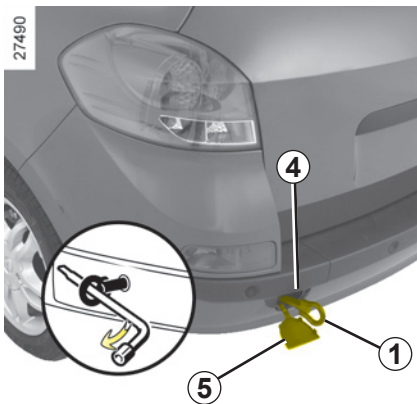
- Controleer regelmatig de staat van de ruitenwischerbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

SLEPEN: pech



Steek de sleutel in het contactslot of de card in de lezer zodat het stuurwiel wordt ontgrendeld en de remlichten, richting-aanwijzers enz. gebruikt kunnen worden. 's Nachts moet de auto verlicht zijn.

Houd u altijd aan de wettelijke bepalingen inzake het slepen. Als u de trekkende auto bent, overschrijd dan niet het maximaal toegelaten aanhangergewicht van uw auto (raadpleeg de paragraaf "Massa's" in hoofdstuk 6).



Gebruik uitsluitend de sleepogen aan de voorkant 2 en aan de achterkant 4 (nooit de aandrijfassen). Het sleepoog mag alleen gebruikt worden om de auto mee te slepen: het mag in geen geval gebruikt worden om de auto direct of indirect aan op te hijsen.



Bij stilstaande motor werken de stuur- en rembekrachtiging niet meer.

Toegang tot de sleeppunten

Maak het plaatje 3 of 5 los.

Schroef het sleepoog 1 zo ver mogelijk vast: eerst met de hand en daarna met de wielsleutel.

Het sleepoog 1 en de wielmoersleutel zijn opgeborgen onder de mat van de bagageruimte in de gereedschapset (raadpleeg de paragraaf "Gereedschap" in hoofdstuk 5).



Verwijder niet de contactsleutel of de sleutel uit de lezer tijdens het slepen.



- Gebruik een starre sleepstang. Indien u een touw of kabel gebruikt bij het slepen (als dit wettelijk toegestaan is), moet de auto die gesleept wordt nog kunnen remmen.
- De auto die gesleept wordt, moet te allen tijde bestuurbaar zijn.
- Accelereer en rem gelijkmatig en zonder schokken om te voorkomen dat de auto beschadigt.
- U mag in geen geval sneller rijden dan **25 km/u**.
- Duw de auto niet aan als de stuurkolom is vergrendeld.

Procedure voor het slepen

Controleer voor het slepen of de stuurkolom ontgrendeld is.

Breng, indien dit niet het geval is, de RENAULT card in de kaartlezer en druk **vijf secondes** op de startknop start/stop zonder de pedalen in te drukken. De stuurkolom wordt ontgrendeld en de accessoires van de auto worden gevoed.

Laat de card tijdens het slepen de gehele tijd in de lezer.

Druk twee keer achter elkaar op de startknop start/stop als het slepen klaar is (risico van ontladen van de accu).



Laat nooit gereedschap in de auto rondslingeren. Dit is gevaarlijk als u plotseling moet remmen.

Slepen van een auto met een automatische transmissie

Wanneer de motor niet draait, wordt de automatische transmissie niet meer gesmeerd; u kunt dan ook de auto het beste laten slepen met beide voorwielen van de grond (en niet de achterwielen) of op een plateau vervoeren.

Bij uitzondering, kunt u de auto laten slepen met de vier wielen op de grond, **uitsluitend vooruit rijdend met de hendel in stand N en over een afstand van maximaal 50 km**.



Indien de selecteurhendel niet uit de stand **P** kan worden verzet als u het rempedaal indrukt, dan kunt u de hendel als volgt met de hand vrijzetten.

Wip hiervoor het bovenste deel van het plaatje aan de voet van de hendel los.

Druk tegelijkertijd op het merkteken dat op de stofhoes staat en op de ontgrendelknop op de hendel.

SLEPEN: pech (vervolg)/TREKKEN

Het slepen van een auto met Quickshift versnellingsbak

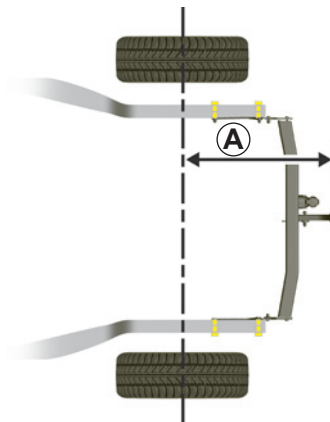
Met ingeschakelde versnelling:

- contact aan, selecteer de neutrale stand met ingedrukt rempedaal;
- controleer of de neutrale stand is geschakeld (bijvoorbeeld door de auto een beetje vooruit of achteruit te duwen);
- zet het contact uit.

Het slepen dient altijd met het contact uit te gebeuren.

Als u niet in neutraal kan schakelen, moet de auto gesleept worden met de voorwielen omhoog.

24981



Kogeldruk, maximaal toegelaten massa's van geremde en ongeremde aanhangwagens: raadpleeg hoofdstuk 6, paragraaf "Massa's".

Raadpleeg het montagevoorschrift van de uitrusting voor de montage en de voorwaarden voor het gebruik.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

24982



A: 681 mm (3- of 5-deurs uitvoering)

A: 901 mm (break uitvoering)

STORINGEN

Onderstaande aanwijzingen helpen u eventuele storingen snel, maar voorlopig, te verhelpen. Laat de auto echter wel zo spoedig mogelijk door een merkdealer nakijken.

Gebruik van de RENAULT card	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De RENAULT card werkt niet voor het ontgrendelen of vergrendelen van de portieren.	De auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld. Accu ontladen.	Gebruik de nood sleutel (raadpleeg de paragraaf "nood sleutel" in hoofdstuk 1).
	Gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de card werken (mobiele telefoon, enz.).	Schakel de apparatuur uit of gebruik de nood sleutel (raadpleeg de paragraaf "nood sleutel" in hoofdstuk 1).
	Batterij van de card leeg.	Vervang de batterij. U kunt uw auto altijd vergrendelen/ontgrendelen en starten (raadpleeg de paragrafen "Vergrendelen/ontgrendelen van de portieren" in hoofdstuk 1 en "Starten/stoppen van de motor" in hoofdstuk 2).
De sleutel/afstandsbediening werkt niet voor het ontgrendelen of vergrendelen van de portieren.	De auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld. Accu ontladen.	Gebruik de sleutel.
	Gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de sleutel werken (mobiele telefoon, enz.).	Gebruik deze apparaten niet of gebruik de sleutel.
	Batterij van de afstandsbediening leeg.	Vervang de batterij. U kunt uw auto altijd vergrendelen/ontgrendelen en starten (raadpleeg de paragrafen "Vergrendelen/ontgrendelen van de portieren" in hoofdstuk 1 en "Starten/stoppen van de motor" in hoofdstuk 2).

STORINGEN (vervolg)

U schakelt de startmotor in	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Er gebeurt niets; de controlelampjes gaan niet branden, de startmotor draait niet.	Accu ontladen.	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu.
	Accu buiten gebruik.	Vervang de accu.
De controlelampjes gaan steeds zwakker branden, de startmotor draait zeer langzaam.	De accuklemmen zitten niet goed vast, accupolen zijn geoxydeerd.	Vastzetten, aansluiten of reinigen indien ge-oxideerd.
	Accu ontladen of defect.	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu. Raadpleeg de paragraaf "accu: storing" in hoofdstuk 5 of vervang de accu indien nodig. Duw de auto niet aan als de stuurkolom is vergrendeld.

STORINGEN (vervolg)

U schakelt de startmotor in	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De motor wil niet starten (auto met RENAULT card).	De voorwaarden voor het starten zijn niet vervuld.	Raadpleeg de paragraaf “starten/stilzetten van de motor” in hoofdstuk 2.
	De handsfree RENAULT card is niet gedetecteerd.	Verplaats de card in het interieur.
	De handsfree RENAULT card werkt niet.	Steek de card in de lezer voor het starten.
		Raadpleeg de paragraaf “starten/stilzetten van de motor” in hoofdstuk 2.
De motor start moeilijk bij vochtig weer of na een wasbeurt.	Slechte ontsteking: vochtigheid in het ontstekingssysteem.	Maak de bougiekabel en de bobinekabel droog.
De warme motor start moeilijk.	Dampbellen in het brandstofcircuit.	Laat de motor afkoelen.
	Onvoldoende compressie.	Raadpleeg een merkdealer.
De motor weigert te stoppen (auto met RENAULT card).	Elektronische storing.	Druk vijf keer snel op de startknop.
De stuurkolom blijft vergrendeld.	Stuurwiel geblokkeerd.	Beweeg het stuurwiel terwijl u de startknop van de motor ingedrukt houdt (raadpleeg de paragraaf “starten van de motor” in hoofdstuk 2).

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Abnormale witte rook uit de uitlaat.	Mechanische storing: koppakking opgeblazen.	Zet de motor stil. Raadpleeg een merkdealer.
Trillingen.	Banden te zacht, beschadigd of uit balans.	Controleer de bandenspanning. Als deze goed is, laat de staat van de banden dan door een merkdealer controleren.
De vloeistof in het expansievat borrelt.	Mechanische storing: koppakking opgeblazen, waterpomp defect.	Zet de motor stil. Raadpleeg een merkdealer.
	Koelventilateur defect.	Controleer de betreffende zekering, raadpleeg anders een merkdealer.

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Rook onder de motorkap.	Kortsluiting of lekkage van het koelcircuit.	Stop, zet het contact uit, ga bij de auto van- daan en roep de hulp in van een merkdealer.
	Koelslang defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Het waarschuwingslampje voor de oliedruk gaat branden:		
– in een bocht of tijdens het remmen,	Het peil is te laag.	Voeg motorolie toe (raadpleeg de paragraaf “motorolie (bij)vullen” in hoofdstuk 4).
– bij stationair draaien,	Lage oliedruk.	Ga naar de dichtstbijzijnde merkdealer.
– dooft langzaam of blijft branden bij gas geven.	Te lage oliedruk.	Stop en roep de hulp in van een merkdealer.
De motor heeft onvoldoende vermogen.	Luchtfilter verstopt.	Vervang het filterelement.
	Brandstoftoevoer niet goed.	Controleer het brandstofpeil.
	Bougies versleten, slecht afgesteld.	Raadpleeg een merkdealer.
De motor draait onregelmatig stationair of slaaf af.	Onvoldoende compressie (bougies, ontste- king, valse lucht).	Raadpleeg een merkdealer.

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Het sturen gaat zwaar:	– oververhitting van de bekrachtiging,	Laat afkoelen.
	– zwakke of oude accu.	Laad de accu op of laat hem vervangen.
De motor wordt te warm. Het waarschuwingslampje voor de temperatuur van de koelvloeistof brandt (of wijzer van temperatuurmeter staat in het rode gebied).	Waterpomp: aandrijfriem te slap of gebroken. Koelventilateur defect.	Stop de auto, stop de motor en roep de hulp in van een merkdealer.
	Koelvloeistoflekage.	Controleer de koelslangen en de slangklemmen. Controleer het koelvloeistofreservoir: er moet vloeistof in zijn. Als er te weinig vloeistof in zit, laat u de motor afkoelen en vult u het bij. Pas op dat u zich niet brandt. Dit is slechts een noodmaatregel: raadpleeg zo snel mogelijk een merkdealer



Radiator: als er te weinig koelvloeistof in zit, vergeet dan niet dat u nooit koude koelvloeistof mag bijvullen zolang de motor heet is. Na elke reparatie waarbij het koelsysteem geheel of gedeeltelijk is afgetapt, moet dit met nieuwe koelvloeistof worden bijgevuld. Gebruik hiervoor alleen door onze technische diensten goedgekeurde koelvloeistof.

STORINGEN (vervolg)

Elektrische organen		MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De ruitenwissers werken niet.		Ruitenwisserbladen kleven.	Maak de wisserbladen los van de ruit.
		Zekering ruitenwisser voor doorgebrand.	Raadpleeg een merkdealer.
		Zekering ruitenwisser achter doorgebrand (interval, rustcontact).	Vervang deze.
		Motor defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De ruitenwisser stopt niet.		Elektrische verstelling defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Knipperfrequentie te hoog.		Lamp doorgebrand.	Vervang de lamp.
De knipperlichten werken niet meer.	Aan één kant:	– lamp doorgebrand, – slecht massacontact.	Vervang de lamp. Zoek de massadraad, maak de aansluiting blank en zet hem goed vast aan een metaalen deel.
	Aan twee kanten:	–zekering doorgebrand,	Vervang deze.
		– knipperautomaat defect.	Te vervangen: raadpleeg een merkdealer.

STORINGEN (vervolg)

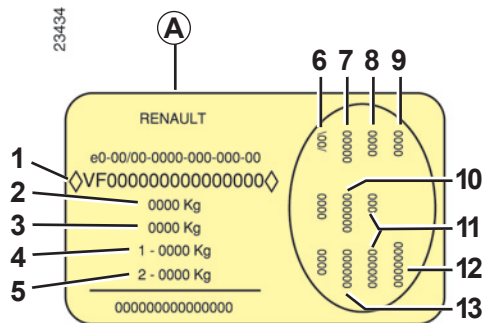
Elektrische organen	MOGELIJKE OORZAKEN		WAT TE DOEN
De koplampen werken niet meer.	Aan één kant:	– lamp doorgebrand,	Vervang deze.
		– draad los of stekker niet goed aangesloten.	Controleer en sluit de draad of stekker aan.
		– slecht massacontact.	Zie hierboven.
	Aan twee kanten:	– circuit met zekering.	Controleer en vervang deze indien nodig.
De koplampen blijven branden.	Elektrische verstelling defect.		Raadpleeg een merkdealer.
Condenswater in de verlichting.	Dit is geen defect. Dit is een normaal verschijnsel dat door temperatuurverandering wordt veroorzaakt. Als de lichten branden verdwijnt het snel.		



Hoofdstuk 6: Technische gegevens

Identificatieplaatjes	6.2
Maten	6.4
Gegevens van de motor	6.6
Aanhangwagengewicht	6.7
Massa's	6.7
Onderdelen	6.8

IDENTIFICATIEPLAATJES



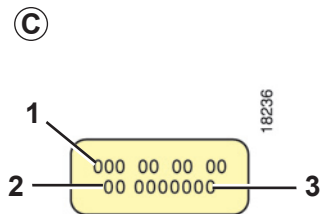
De gegevens op het constructeursplaatje moeten bij correspondentie en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

Constructeursplaatje A

- 1 Typenummer van de auto en chassisnummer. **Deze informatie vindt u terug bij B.**
- 2 Max. toegelaten totaal massa.
- 3 Maximaal toegelaten treinmassa (auto + aanhangwagen).
- 4 Max. toegelaten massa gemeten onder de vooras.

- 5 Max. toegelaten massa gemeten onder de achteras.
- 6 Technische gegevens van de auto.
- 7 Laknummer.
- 8 Uitrustingsniveau.
- 9 Type auto.
- 10 Stoelbekledingscode.
- 11 Aanvullende uitrustingsgegevens.
- 12 Fabricagenummer.
- 13 Interieurbekledingscode.

IDENTIFICATIEPLAATJES (vervolg)

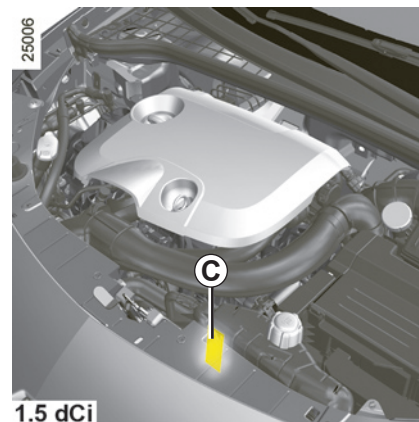
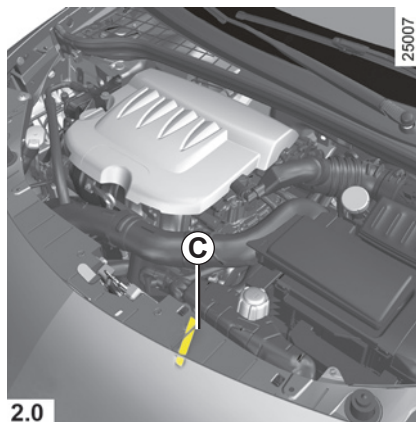
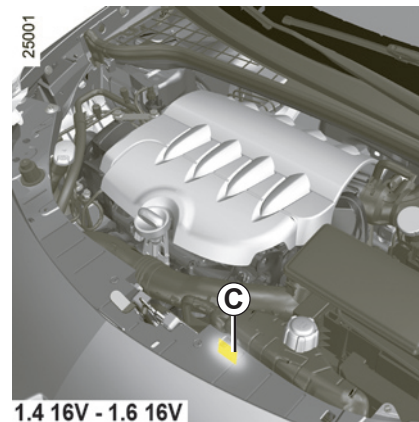
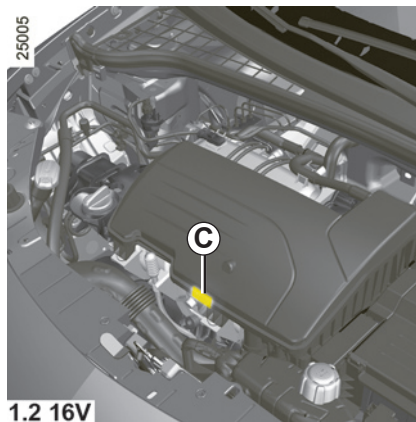


De gegevens op het motorplaatje of sticker C moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

Motorplaatje of motorsticker C

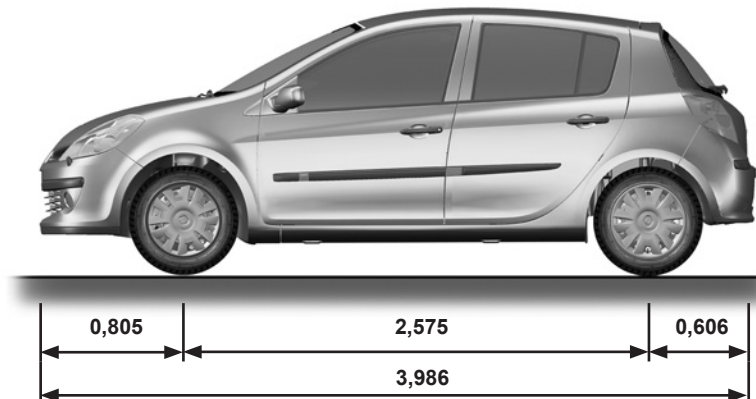
(de plaats is afhankelijk van het motortype)

- 1 Type van de motor.
- 2 Indicenummer van de motor.
- 3 Motornummer.



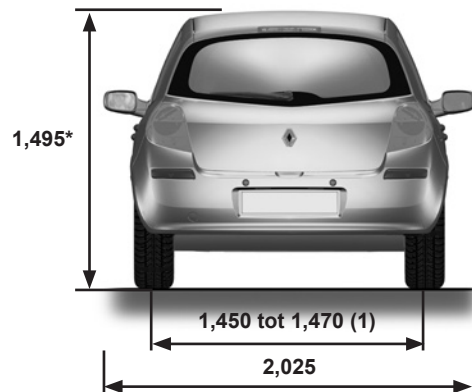
MATEN (in meters)

Hatchback uitvoering



(1) Afhankelijk van de auto en gemonteerde bandenmaat

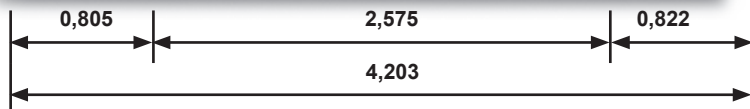
* Onbelast



MATEN (in meters) (vervolg)

Break uitvoering

27512

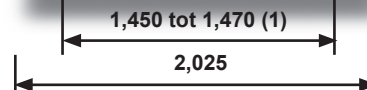


(1) Afhankelijk van de auto en gemonteerde bandenmaat

* Onbelast



1,497*



GEGEVENS VAN DE MOTOR

Uitvoeringen	1.2 16V	1.2 TCE	1.4 16V	1.6 16V	2.0	1.5 dCi
Type van de motor (zie motorplaatje)	D4F	D4F Turbo	K4J	K4M	M4R	K9K Turbo
Cilinderinhoud (cm ³)	1149		1390	1598	1998	1461
Soort brandstof Octaangetal	Ongelode benzine met het voorgeschreven octaangetal zoals aangegeven op de sticker in de tankdopklep. Indien niet beschikbaar, is bij uitzondering ongelode benzine te gebruiken: – met octaangetal 91 voor een sticker waarop staat 95, 98, – met octaangetal 87 voor een sticker waarop staat 91, 95, 98.					Diesel: De sticker in de tankdopklep geeft aan welke brandstoffen toegestaan zijn.
Bougies	Gebruik uitsluitend de voor uw motor voorgeschreven bougietypen. Het type staat aangegeven op een sticker in de motorruimte, raadpleeg anders uw RENAULT-dealer. Montage van een niet voorgeschreven bougietype kan tot ernstige motorschade leiden.					–

MASSA'S (in kg)

De aangegeven massa's zijn van de basisuitvoering zonder opties: zijn variëren naargelang de uitrusting van uw auto. Raadpleeg de merkdealer.

Max. toegelaten totaal massa (MMAC) Max. toegelaten massa V/A Max. toegelaten trein massa (MTR)	De massa's staan op het constructeursplaatje (raadpleeg de paragraaf "Identificatieplaatjes" in hoofdstuk 6)
Massa aanhanger geremd	door berekenen van: MTR - MMAC
Massa aanhanger ongeremd	535
Max. kogeldruk op trekhaak	75
Max. dakbelasting	80 kg (met inbegrip van de dragende delen)

Trekken van een aanhangwagen (caravan, boot enz.)

- Respecteer de in het land geldende voorschriften voor het slepen. Laat uw merkdealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen.
 - In geval van een auto met aanhanger, **mag de max. toegelaten trein massa (auto + aanhanger) nooit overschreden worden**. Toch is toegestaan:
 - een overschrijding van de max. toegelaten massa gemeten onder de achteras tot 15 %,
 - een overschrijding van de max. toegelaten totaal massa tot 10 % of 100 kg (tot de eerste van deze twee waarden is bereikt).
- in beide gevallen is de maximum snelheid van het geheel 100 km/u en moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar (3 PSI).
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10 % per 1000 meter stijging te verminderen.

ONDERDELEN EN REPARATIES

Originele RENAULT onderdelen worden met de grootste zorg ontwikkeld en gecontroleerd. Zij voldoen dan ook aan dezelfde kwaliteitsnormen als de onderdelen die in de fabriek worden gebruikt.

Door het gebruik van originele RENAULT onderdelen houdt u de prestaties van uw auto optimaal. Bovendien zijn reparaties die uitgevoerd zijn door een RENAULT-dealer met originele onderdelen gegarandeerd volgens de voorwaarden die achter op de reparatieopdracht staan.

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

A

aan/uit knop van de motor	2.3 → 2.8
aanhangwagen	6.7
aansteker	3.28
aanvullende bevestigingsmiddelen	1.34
bij de autogordels achterin	1.32
bij de autogordels voorin	1.28 → 1.31
zijkant	1.33
aanvullende bevestigingsmiddelen bij de gordels	1.28 → 1.34
aanwijzers:	
richtingaanwijzers	1.78
ABS	2.21 – 2.22
accessoireaansluiting	3.26, 3.28
accessoires	5.34
accessoires inbouwen	5.34
accu	4.11, 5.27 → 5.30
achterbank	1.26, 3.29 – 3.30
gebruiksmogelijkheden	3.29 – 3.30
achterraut	
ontwaseming	3.4, 3.13
achteruitversnelling	
inschakelen	2.12
afstellen van de juiste zithouding	1.20 → 1.27
airbag	1.28 → 1.34
activeren passagiersairbags voorin	1.47
uitschakelen passagiersairbag voorin	1.46
airconditioning	3.4 → 3.16
alarmknipperlichten	1.78
antiblokkeersysteem: ABS	2.21 – 2.22
antiluchtverontreiniging	
tips	2.14 → 2.16
asbak	3.28
autogordels	1.24 → 1.27
automatische transmissie (gebruik)	2.35 → 2.39

B

bagageruimte	3.31 – 3.32, 3.35
banden	0.4 – 0.5, 5.12 → 5.14
bandenspanning	0.4 – 0.5, 5.13
bandenspanning-controlesysteem	2.18 → 2.20

batterij (afstandsbediening)	5.31
bedieningsorganen	1.48 → 1.51
bevestigingsmiddelen voor kinderen	1.35 → 1.46
bevestigingssysteem voor kinderen	1.35 → 1.46
bijzonderheid van de benzinemotor	2.9
bijzonderheid van de dieselmotor	2.10
bijzonderheid van de dieselmotor met roetfilter	2.11
binnenlicht	3.23, 5.23
boordcomputer	1.59 → 1.71
brandstof	
kwaliteit	1.88 – 1.89
tanken	1.88 – 1.89
tips voor zuinig rijden	2.14 → 2.16
brandstof besparen	2.14 → 2.16
brandstofpeil	1.52 → 1.55
brandstoftank	
inhoud	1.88
buitentemperatuur	1.75

C

caravan trekken	6.7
carrosserie (onderhoud)	4.12 – 4.13
claxon en lichtsignaal	1.78
commando's	1.48 → 1.51
controlelampjes	1.52 → 1.71

D

dakdragers	3.38 – 3.39
------------------	-------------

E

elektronisch stabiliteits programma: ESP	2.23 – 2.24
ESP: elektronisch stabiliteits programma	2.23 – 2.24

F

filter:	
lucht	4.10
olie	4.7
roet	2.11

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (vervolg)

G

gegevens van de motor	6.6
geïntegreerde bediening van handsfree telefoon	3.40
geluidssignaal	1.57
geluidssignaal verlichting brandt nog	1.13, 1.82
gereedschap	5.9
gordelspanners	
autogordels voorin	1.28 → 1.31

H

handrem	2.13
hoedenplank	3.31 – 3.32
hoofdsteunen	1.20 – 1.21

I

identificatie van de auto	6.2 – 6.3
identificatieplaatjes	6.2 – 6.3
imperiaal	
dakdragers	3.38 – 3.39
inhoud brandstoftank	1.88 – 1.89
inhoud motorolie	4.7
inrijden	2.2
instrumentenpaneel	1.52 → 1.71, 1.73 → 1.75
interieurbekleding	
onderhoud	4.14
Isofix	1.37 – 1.38

K

kaartleeslampje	3.23
katalysator	2.9, 2.17
kinderen	1.2 – 1.3, 1.7, 1.11, 1.13 – 1.14, 3.17 → 3.20
kinderen vervoeren	1.35 → 1.46
kinderveiligheid 1.2 – 1.3, 1.11, 1.13 – 1.14, 1.31, 1.35 → 1.46, 2.5, 3.17 → 3.19	
kinderzitjes	1.35 → 1.45
klokje	1.74 – 1.75
knipperlichten	1.78, 5.15 → 5.17, 5.19 → 5.22
koelvloeistof	4.8
koplampen	
extra	5.18

mistlichten	5.18
verstellen	1.84
voor	5.15 → 5.18
krik	5.9

L

lak	
nummer	6.2
onderhoud	4.12 – 4.13
lampen	
vervangen	5.15 → 5.24
lekke band	5.2 → 5.5, 5.9
lichten:	
achteruitrijlichten	5.19
alarmknipperlichten	1.78
dimlichten	1.80, 5.15 – 5.16
grootlicht	1.81, 5.15, 5.17
kentekenverlichting	5.22
markeringslichten	1.79, 5.15 → 5.17, 5.19
mistlichten	1.83, 5.18 – 5.19
regeling	1.84
remlichten	5.19 → 5.22
richtingaanwijzers	1.78, 5.15 → 5.17, 5.19
luidsprekers	
plaats	5.33

M

make-up spiegels	3.22
massa's	6.7
maten	6.4 – 6.5
meters:	
instrumentenpaneel	1.52 → 1.71
milieu	2.17
mistlicht	
koplampen	1.83, 5.18
motor	
gegevens	6.6
motorkap	4.2 – 4.3
motorolie	4.4 → 4.7
motorolie verversen	4.7

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (vervolg)

N

noodsleutel	1.8
noodstopbekrachtiging	2.27
noodstopbekrachtiging: BAS	2.27

O

oliepeil van de motor	4.4 → 4.7
onderdelen	6.8
onderhoud:	
carrosserie	4.12 – 4.13
interieurbekleding	4.14
mechanisch	4.4 → 4.7, 4.11
ontgrendelen van de portieren	1.15 → 1.17
ontwaseming	
achterraut	3.4, 3.13
voorruit	3.5, 3.14
opbergruimtes	3.24 → 3.27, 3.31 – 3.32
open dak	3.20 – 3.21
opkrikken van de auto	
verwisselen van een wiel	5.11

P

parkeerhulp	2.45 – 2.46
peilen	4.8 → 4.10
remvloeistof	4.9
ruitensproeierreservoir	4.10
peilen:	
koelvloeistof	4.8
peilstaaf motorolie	4.5 – 4.6
pompset voor de banden	5.6 → 5.8
portieren / achterklep	1.2 → 1.18
portieren vergrendelen	1.2 → 1.18
portiervergrendeling	1.6, 1.9 → 1.12, 1.15 → 1.18
praktische tips	2.14 → 2.16

R

radio inbouwen	5.33
radiovoorbereiding	5.33
remvloeistof	4.9

RENAULT card

batterijtje	5.32
gebruik	1.7 → 1.12, 2.5 → 2.8
reservewiel	5.2 → 5.5
reservoir	
koelvloeistof	4.8
ruitensproeier	4.10
rijden	2.2, 2.4 → 2.11, 2.13 → 2.46
ruitbediening	3.17 → 3.19
ruitensproeiers	1.85 → 1.87
ruitensproeier	1.85 → 1.87
bladen	5.35 – 5.36
ruitensproeierbladen	5.35 – 5.36

S

schakelen	2.35 → 2.44
scheidingsnet	3.36 – 3.37
selecteurhendel automatische transmissie	2.35 → 2.39
signalen verlichting	1.78 → 1.84
sjorringen	3.31 – 3.32
sleepogen	5.9, 5.37 → 5.39
slepen	
pechhulp	5.37 → 5.39
sleutels	1.2 → 1.5
snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging	2.12
snelheidsbegrenzer	2.28 → 2.30
snelheidsregelaar	2.31 → 2.34
snelheidsregelaar/-begrenzer	2.28 → 2.34
spiegels	1.76 – 1.77
starten van de motor	2.3 → 2.7
startschakelaar	2.3
startvergrendeling	1.19
stilzetten van de motor	2.4 → 2.8
stoelverwarming	1.22
storingen	5.40 → 5.47
stuurbekrachtiging	2.12
stuurwiel	
verstellen	1.72

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (vervolg)

T

technische gegevens.....	6.2 → 6.7
temperatuurregeling	3.4 → 3.16
tijd.....	1.74 – 1.75
tips voor een schoner milieu.....	2.14 → 2.16
tractiecontrole: ASR.....	2.25 – 2.26
trekken	
caravan trekken.....	5.39
trekhaak	5.39

U

uitschakelen passagiersairbags voorin.....	1.46
--	------

V

ventilatie	3.2 → 3.16
ventilatioeroosters	3.2 – 3.3
verlichting	
instrumentenpaneel.....	1.79
binnenkant.....	3.23, 5.23 – 5.24
buitenkant.....	1.78 → 1.84
verlichting:	
uitschakelvertraging	1.80
versnellingsbak Quickshift	2.40 → 2.44
versnellingshendel.....	2.12
verstellen van de koplampen.....	1.84
verstellen van de voorstoelen.....	1.22 – 1.23
vervangen van een lamp	5.15 → 5.24
vervoer van voorwerpen	
in de bagageruimte	3.35
scheidingsnet	3.36 – 3.37
verwarming.....	3.4 → 3.16
verwisselen van een wiel.....	5.11
voorruitverwarming	3.8 → 3.15
voorstoelen	
verstellen.....	1.22 → 1.24

W

wassen	4.12 – 4.13
wieldoppen	5.10
wieldopsleutel.....	5.9 – 5.10

wielen (veiligheid).....	5.12 → 5.14
wielmoersleutel.....	5.9
wielsleutel.....	5.9

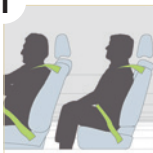
Z

zekeringen	5.25 – 5.26
zijknipperlichten	5.22
zonneklep	3.22



4 SIMPELE HANDELINGEN* VOOR UW VEILIGHEID

1



- Maak altijd uw autogordel vast,
 - zelfs bij korte ritten
 - zelfs als uw auto airbags heeft.
- Zorg ervoor dat alle passagiers hun gordel hebben vastgemaakt, ook achterin.

2



- Maak kinderen altijd vast en gebruik daarbij voorzieningen die aan hun gewicht en lengte zijn aangepast (kinderzitje, kuipzitje, enz.).
- Let op! Als de auto is uitgerust met passagiersairbag(s) voorin die uitschakelbaar is/zijn, moet u deze uitschakelen vóór het installeren van een kinderzitje dat "achterstevoren" wordt geplaatst.

3



- Stel de hoogte van de autogordel op uw lengte af.
- Stel de helling van uw rugleuning af en let daarbij op dat de autogordel zo dicht mogelijk langs uw lichaam loopt.
- Stel de hoogte van de hoofdsteen af: bovenkant van de hoofdsteen = bovenkant van het hoofd. Zet de hoofdsteen zo dicht mogelijk bij het hoofd.

4



- Plaats de voorwerpen of zware bagage tegen de bodem van de bagageruimte.
- Verdeel de belasting tussen de rechterkant en de linkerkant in de laadruimte bij het transport van goederen.

* Let op: dit zijn de belangrijkste handelingen, maar ze zijn niet compleet. Raadpleeg uw instructieboekje voor meer informatie.

(www.renault.nl) (www.renault.be)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NU 747-9 – 82 00 929 259 – 01/2008 – Edition néerlandaise



8 2 0 0 9 2 9 2 5 9